

26. Jahrgang

Dezember 2022

SPIEZ INFO

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



ROSA BERNET

Pensionierte Näherin voller Lebensfreude

*Weihnachten
ist keine Jahreszeit.*

*Weihnachten
ist ein Gefühl.*

*Wir wünschen allen ein besinnliches
Weihnachtsfest und einen guten Start
ins neue Jahr!*



Ford schönegg garagespiez einfach persönlicher **ALWAYS MAXUS**

Liebe Spiezerinnen, liebe Spiezer

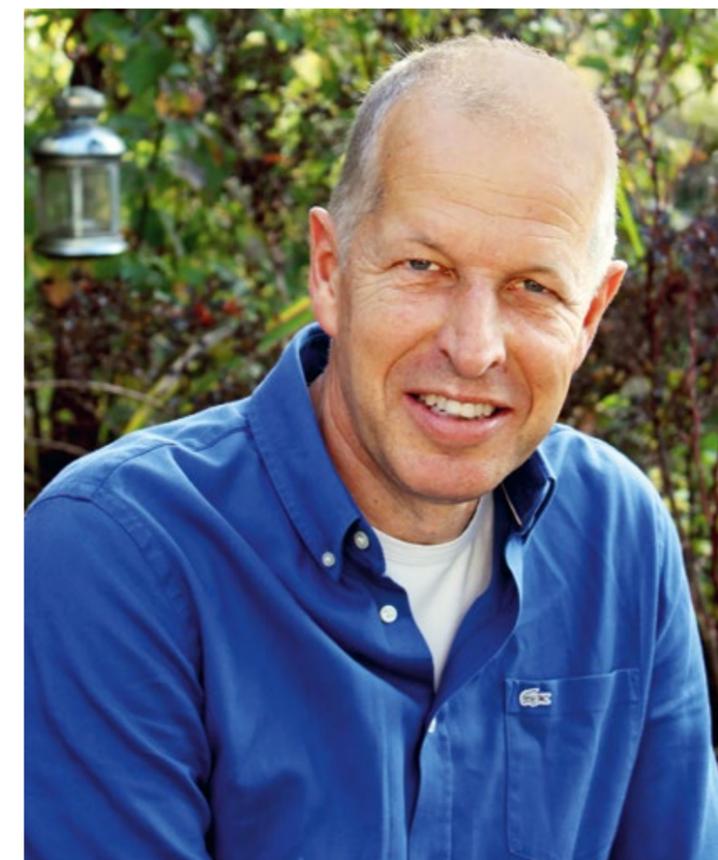
Dass Ihnen in diesem Heft - im Interview ab Seite 6 - Rösli Bernet vorgestellt wird, erfüllt mich mit grosser Zufriedenheit. Zwar sind wir uns vor noch nicht allzu langer Zeit erstmals begegnet, und dennoch habe ich das Gefühl, sie schon lange zu kennen.

Unsere gemeinsame Geschichte begann damit, dass mein Partner und ich vor gut zweieinhalb Jahren in das Haus einzogen, in dem Rösli notabene seit einem halben Jahrhundert zu Hause ist. Vom ersten Moment an waren die Begegnungen mit ihr von Wohlwollen und Herzlichkeit geprägt. Als «Netzwerkerin» sorgte sie ebenso dafür, dass wir beim Einzug bei unseren künftigen Nachbarn bereits bekannt waren. So fühlten wir uns sehr schnell daheim und wohl.

Mit dem Vorhaben, unser neues Zuhause einer gründlichen Renovation zu unterziehen, waren wir nicht sicher, ob wir damit Rösli überfordern würden. Schnell mussten wir feststellen, dass das emsige Hin und Her auf der Baustelle ihr Interesse weckte. So liess sie es sich nicht nehmen, den Baufortschritt auch vom Baugerüst aus mit zu verfolgen.

Bei Begegnungen lässt uns Rösli an ihrem langen und reichen Leben teilhaben. Mit einer äusserst erfrischenden und unterhaltsamen Art, mit Humor und oft einem Schuss Ironie bezieht sie uns und die Menschen um sie herum mit ein. Und jedes Mal steht für sie auch ganz selbstverständlich die Befindlichkeit des Gegenübers im Mittelpunkt.

Zu sehen, mit welcher Selbstverständlichkeit Rösli Veränderungen begegnet, ist für mich beispiellos und könnte manch jüngerem Jahrgang als Vorbild dienen.



D. Keller

Daniel Keller

Wahlspiezer und Mitbesitzer des Hauses



1 Jahr
in der 1. Klasse
ab CHF **129.-**



Seepass

Thuner- und Brienersee

Erleben Sie ein ganzes Jahr lang 1.-klassige Wohlfühl- und Genussmomente an Bord der Thuner- und Brienersee-Schiffe.

-  **Einzelabo nur CHF 129.-**
(1 Erwachsener)
-  **Paar- oder Familienabo nur CHF 249.-**
(2 Erwachsene mit bis zu 4 Kindern)
-  **Exklusiv ab 20% Rabatt bei Ausflugszielen rund um die Seen**
- Gültig vom 7. April 2023 bis 31. März 2024**

Geschenktipp
für
Weihnachten



Nur im Online-Vorverkauf erhältlich
bis 19. März 2023.

bls.ch/seepass



Inhalt

EDITORIAL

3 Daniel Keller

GEMEINDEINFORMATIONEN

- 6 Rosa Bernet: «Das war ein «Ops-Chlapf! Zu spüren, dass man es mir zutraute!»
- 11 Die Gemeinde Spiez hat Energiesparmassnahmen beschlossen
- 13 Freiwillig engagiert für Spiez
- 15 Gesucht: Wochenplätze und Ferienjobs für Jugendliche
- 17 Unsere neuen Mitarbeitenden
- 18 Uns gehen die Lehrpersonen aus!
- 21 «Wolkenbruch» - Nachmittagsfilm im Solina Spiez
- 23 Schalter über Feiertage mehrheitlich offen
- 24 Einheimisches Brennholz - aus dem Gemeindewald
- 25 24-Stunden-Pikett über Weihnachten und Neujahr
- 27 Neujahrsapéro: auf dem Vorplatz der Bibliothek
- 29 Aufgepasst mit Kerzen - bei Brand 118 oder 112 anrufen
- 30 Investitionen in Gebäude und Anlagen 2022
- 32 Digital-Café - in gegenseitigem Austausch lernen
- 33 «Gemeinsames Zmittag» - einmal im Monat im «Solina»
- 34 Die Velo-Challenge Cyclomania geht erfolgreich zu Ende

SPIEZ MARKETING AG

- 38 Rund 120 Marktstände am 25. Chlouse-Märit
- 39 Die Spiezer Geschenkideen
- 41 Zu Besuch bei ...
- 43 Wir machen mit für Spiez: Verein Familienforum Spiez

PUBLIREPORTAGE

- 36 Regionale Energieberatung
- 44 Victoria Jungfrau
- 53 Energietankstelle Ingrid Nyffeler
- 65 Varieté Castello GmbH
- 86 Baumeler Reisen AG

GEWERBE-INFO

- 47 Akupunktur Champoud
- 49 Bücherperron GmbH
- 51 Galerie Hodler
- 55 Bibliothek und Ludothek Spiez

KULTUR

- 56 Kultur Spiegel Spiez
- 57 DorffHus Spiez
- 58 Ortsverein Faulensee
- 61 Kunsthaus Interlaken

KINDER

- 63 Kinderfasnacht Spiez

MUSIK

- 67 Guggemuusik Alpehüüler Spiez
- 69 Verein Musik Kultur
- 71 Gendarmen Quattro Schtatzjoni

- 73 Musikverein Spiez
- 75 Kammermusikkonzerte Hondrich
- 77 Thuner Kantorei
- 79 Neujahrskonzerte Thun
- 81 Evangelische Brass Band Interlaken

KIRCHE

- 82 EGW Spiez
- 83 Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez
- 84 Reformierte Kirchengemeinde Spiez

POLITIK

- 89 Die Mitte

VERSCHIEDENES

- 90 Genossenschaft SpiezSolar
- 91 Gewerbeverband Spiez
- 93 Initiativgruppe 5G Spiez

UNTERHALTUNG

- 95 Kreuzworträtsel
- 96 Veranstaltungen
- 99 Wettbewerb

In Notfällen

Polizei 117
Feuerwehr 118
Ambulanz 144
Ärztlicher Notfalldienst 0900 57 67 47
Notfallapotheke 079 668 01 91

Abfuhrkalender Dezember 2022

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2021 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	1	8	15	22	29
	Kreis 2		6	13	20	27
Grünabfuhr			5		19	
Papierabfuhr				14		28
Kartonabfuhr			7		21	



Seit einem halben Jahrhundert wohnt Rosa Bernet im Parterre dieses Hauses, das einst den Grosseltern ihres Arbeitgebers gehörte und schon zweimal weiter verkauft wurde. «Sozusagen mit mir drin», wie sie erzählt.

Rosa Bernet: «Das war ein ‹Ops-Chlapf›! Zu spüren, dass man es mir zutraute!»

Geboren kurz nach dem Ersten Weltkrieg, wohnt sie seit 72 Jahren in Spiez: Rosa Bernet, 99. In ihrem langen Leben gab es Härten, doch das Glück überwog – bis heute.

In neuem Glanz strahlt das kleine Zweifamilienhaus gegenüber dem Lötschbergzentrum und dem Dorfhuis an der Spiezbergstrasse. Erst vorletztes Jahr wechselte es die Besitzer, und diese engagierten sich mit Herzblut sanierten das Haus, gestalteten den Garten um zu einem bunten Blumen- und Sträucherparadies. Und sicherten der heute 99-jährigen Rosa Bernet, die seit rund 50 Jahren hier wohnt, das weitere Wohnrecht im Verkaufsvertrag zu. Die Vorbesitzer hatten dies zur Bedingung gemacht, und die Käufer, die in den ersten Stock einzogen, erfüllten diese aus voller Überzeugung und Sympathie. «Eigentlich ein Wunder», schwärmt «Rösi», als sie mich in ihre Stube bittet. Von Anfang an beeindruckten mich ihre Präsenz, ihre Schlagfertigkeit und ihr herzhaftes Lachen – nur daran, dass ich etwas lauter sprechen soll, merke ich, dass diese Frau nur fünf Jahre nach Ende des Ersten Weltkriegs zur Welt gekommen ist. Unkompliziert nimmt sie das «Du» an. Wir

machen es uns in ihrer gepflegten, älteren Sitzgruppe gemütlich.

Rösi, da sitzt man ja so bequem wie auf neuen Sesseln!

Ja, sie gehörten zur Aussteuer, als wir 1950 heirateten. Ich liess sie nur einmal neu überziehen – 1973, als Uetztes ihr Lederwaren-, Tapezier- und Sattlergeschäft aufgaben. Uetztes waren meine Vermieter und Arbeitgeber. Bei ihnen nähte ich Vorhänge. Dort, wo heute das Haushaltwarengeschäft Zimmermann ist.

Du warst Näherin von Beruf?

Eigentlich hatte ich Verkäuferin gelernt, im London-Haus in Thun, bei Herrn Dreyfus. Er verkaufte früher schöne englische Herren-Stoffe, deshalb hiess es London-Haus. Später war es ein Spezialgeschäft für Vorhänge und Aussteuer-Waren.

«Mit den neuen Hausbesitzern könnte es nicht besser sein – mir het der Schitt-Totze ghauberet!»

Wäre es dir möglich, einen Rückblick auf die wichtigsten Stationen deines langen Lebens zu geben?

Ich versuche es. In Mehlbaumen bei Ringoldswil, wo die Füchse und Hasen einander gute Nacht sagen, bin ich geboren und aufgewachsen – ennet dem See. Fast als Einzelkind, denn meine zwei Brüder und drei Schwestern waren viel älter. Drei Kinder starben ganz früh, lange vor meiner Geburt, wir wären insgesamt neun gewesen. Nachdem die Geschwister ausgezogen waren, blieb ich alleine mit der Mutter zu Hause.

Wo war denn der Vater?

Er arbeitete auswärts, im Steinbruch Balmholz, als Maschinist eines Kleinkraftwerks, übrigens bis er 80 wurde. Er kam am Samstagabend nach Hause und ging am Sonntagabend wieder. Neun Jahre besuchte ich die Gesamtschule im Dörfli Ringoldswil. Die Sekundarschule in Sigriswil war zu weit weg. Einmal konnte ich drei Wochen lang nicht zum Unterricht, weil die Mutter den Alltags nicht mehr selbst bewältigen konnte. Nach dem Tod der drei Kinder hatte sie Depressionen. Sie konnte nicht darüber sprechen. Der Lehrer war ein sehr verständiger. Er akzeptierte, dass ich bei ihr blieb. Noch viele Jahre lang schauten drei von uns Geschwistern jeweils am Wochenende zu ihr.

Wie ging es nach der Schulzeit weiter?

1939, als der Zweite Weltkrieg begann, machte ich in Bern das Haushalt-Lehrjahr. 1940 war ich im Welschland, in Cully am Genfersee – ein verlorenes Jahr! Ich lernte

nichts, niemand sprach mit mir. In Bern hatte ich zuvor den ganzen Haushalt alleine erledigt. In Cully durfte ich dann noch Gemüse rüsten und die Böden «spänle», wischen und «blochen». Von Cully ging ich weiter ins Freiburgische. Meine Schwester brauchte jemanden auf dem Hof. Da fuhr ich mit Ross und Wagen «z'Märit» nach Freiburg. In Thun begann ich darauf die Lehre im London-Haus. Dabei wäre ich viel lieber Köchin oder Haushaltslehrerin geworden. Aber beides war nicht möglich ohne Sekundarschulabschluss.

Du wohntest aber noch in Mehlbaumen?

Ich wohnte bei einem Bruder in Thun, aber zwischendurch war ich bei der Mutter. Schon damals kämpfte ich mit heftigen Rückenschmerzen. Die hatte ich 40 Jahre lang. Und vor drei Jahren hatte ich Wirbelbrüche, die Spitalaufenthalte nötig machten.

Irgendwann zogst du nach Spiez – wie kam das?

Auf meiner ersten Hochtour, einer Blümlisalp-Besteigung, lernte ich meinen Mann kennen! Diesen da! Ernst! (zeigt auf sein Porträt-Foto an der Wand) Er war Maschinist in der BKW-Zentrale Spiez. 1950 heirateten wir und zogen nach Gesigen, in das gelbe Haus, das heute in der Kurve der Autobahnzufahrt von Wimmis Richtung Spiez steht. Dort kamen beide Kinder zur Welt – Therese und Ruedi. Es war sehr sonnig dort. Doch plötzlich hiess es, mein Mann müsse eine Dienstwohnung beziehen – im Maschinistenhaus oberhalb des Kraftwerks, am See unten.

Schön!

Es war ein Traum! Eine grosse Vierzimmerwohnung, mit viel Platz ums Haus herum. Von Gesigen aus war ich nur ein einziges Mal am See gewesen – als Tante Rosi mit dem Schiff zu Besuch kam. Und dann – also! (schweigt lange) Plötzlich ist Ernst halt krank geworden.

Was hatte er?

Eine Lungenembolie. Er hatte diese am Abend, am andern Morgen ist er gestorben. Die Kinder waren sieben-einhalb- und neunjährig. Innert drei Monaten musste ich die Dienstwohnung verlassen. Wir waren fast auf den Tag genau zehn Jahre verheiratet. Sechs Wochen später starb auch mein Vater, allerdings 92-jährig. Ja, 1960 änderte sich vieles! Ich musste auch Arbeit suchen, denn mit der Witwenrente, den Waisenrenten und einer kleinen Pension meines Mannes kam ich nicht weit. Ein Logis fand ich rasch, wir zügelten in einen Wohnblock an der Simmentalstrasse.

Nicht vor dem Stockhorn steht Rosa Bernet hier, wie man meinen könnte, sondern im Engadin. In den 1940-er-Jahren war sie wegen heftiger Rückenschmerzen zur Kur in St. Moritz.





Rosa Bernet während des Interviews in ihrer Wohnung - trotz früherer Schicksalsschläge freut sie sich an vielem im Leben.

Alles änderte sich.

Wie hast du dies verkraftet damals?

Es gab nichts zu werweissen, «wosch jitz oder wosch nid. Du muesch!»

Und wie fandest du einen Verdienst?

(lächelt) Ich war gerade auf dem Friedhof, als die Frau eines Arbeitskollegen meines Mannes daher kam. «Was machet der jitz?», fragte sie. «Am liebsten irgend etwas nähen», antwortete ich. Da sagte die Frau, jetzt komme sie gerade von Uetzes. Die hätten gerade niemanden, der für sie nähe. Ich ging direkt vom Friedhof weg zu Uetzes. Es klappte! Ich wusste vom London-Haus her, wie man mit Vorhängen umgeht. Über Mittag konnte ich zu Hause zu den Kindern schauen. Nach ein paar Monaten fanden Uetzes, ich solle den Laden in ihren Ferien übernehmen. Sie drückten mir den Kassenschlüssel in die Hand: «Läbet wohl und machet's guet - i vierzäh Tag de wieder!» (lacht) Das war für mich ein «Ops-Chlapf»! Zu spüren, dass man es mir zutraute.

Die Werkstatt war da, wo heute das Haushaltwarengeschäft Zimmermann ist?

Ja. Ich arbeitete zusammen mit Grossvater Uetz, der mit seiner Frau in diesem hübschen Häuschen hier wohnte. Er sass auf seinem Stühlchen und reparierte Lederwaren. Der junge Herr Uetz war auswärts am Bodenlegen. Alles was ich über Spiez erfuhr, hatte ich von Grossvater Uetz. Er war ein Gäbiger, ein witziges Mannli. Eines Tages sagte er: «Frau Bernet, wenn ich und meine Frau mal nicht mehr leben, ziehen Sie in unsere Wohnung!» Punkt.

Wiederum ein grosses Glück!

Ich freute mich natürlich! Nach dem Tod der Grosseltern Uetz fragte mich der junge Herr Uetz: «So, und jitz, begähret der?». Ich sagte: «U wie!». 1973 zog ich hier ein, nach 13 Jahren an der Simmentalstrasse. 1976 verkauften sie das Geschäftshaus und später auch dieses Haus an Zimmermanns, samt mündlich zugesichertem Wohnrecht für mich. Vor drei Jahren verkauften sie es weiter, sozusagen mit mir drin. Mit den zwei neuen Hausbesitzern bin ich wiederum sehr glücklich, sie übernahmen mich und mein Wohnrecht, wir haben ein wunderbares Verhältnis. Besser könnte es nicht sein - «mir het der Schitt-Totze gchauberet!». (heisst: «Ich hatte unerwartet grosses Glück.»)

Tatsächlich! Was prägte dein Leben da?

Es war Arbeit, es war Fürsorge. Meine Schwiegermutter zog für dreieinhalb Jahre zu mir. Sie starb hier, in dieser Wohnung. Auch war ich für die junge Familie Hadorn, meine Nachbarn, tätig, als Haushilfe für ihre vier kleinen Kinder. Jeden Tag ging ich mit ihnen in den Spiezbergwald und bügelte eine ganze Chorbete Wäsche. Wir hatten es gäbig und gemütlich miteinander. Bis heute habe ich einen guten, regelmässigen Kontakt mit Hadorns, auch mit den erwachsenen Kindern. Nach wie vor leere ich ihren Briefkasten, wenn sie weg sind, und schaue, ob alles in Ordnung ist.

Was machtest du in der Freizeit?

(studiert) Ich hatte überhaupt keine Freizeit. Oder doch: Ich ging singen im Cäcilienverein. Das Singen und die Musik gaben mir immer Kraft. Singen, singen, singen!

«Helfen, wo's geht. Das Schöne, die kleinen Dinge, das Einfache wahrnehmen - die Sonne oder die Blumen.»

Wie gehst du mit all den gesellschaftlichen Veränderungen um?

Ich fiel von einer Generation in die andere hinein. Vieles wurde revolutioniert. Ich hatte Mühe, dies zu akzeptieren. Zum Beispiel den Kindern Freiheiten zu lassen. Ich hatte halt immer Ängste, es könnte ihnen etwas passieren. Ich fühlte mich dermassen verantwortlich, auf mich alleine gestellt. Und bei Witwen hiess es rasch, sie seien nicht imstande, die Kinder zu erziehen. Da fehle der Mann!

Was gab dir am meisten Motivation im Leben?

Wenn es den Kindern gut ging! Wenn sie voran kamen. Das ist etwas, über das ich noch heute staune - wie sie es gemacht haben, und was! Therese wurde Betriebsleiterin Hotellerie in der Klinik Waldau. Ruedi wurde Berufsmusiker, Leiter der Musikschule Region Thun. Das sind für mich grosse Geschenke.

Gibt es Fragen, auf die du keine Antwort findest?

Natürlich. Warum musste mein Mann so jung sterben? Aber gottlob muss er die schreckliche Welt von heute nicht mehr erleben. Er wäre zu Grunde gegangen daran. Die ganze Gewalt, der ganze Egoismus. Wenn ich schon nur an die Ukraine denke. Die Art, wie einzelne Menschen andere vergewaltigen können. Fürchterlich! Andererseits, hier in Spiez staune ich, wie viel Positives entstanden ist in den 70 Jahren, seit ich hier bin. Die Bibliothek, die KulturKapelle9, das DorfHus, der ÖV, Angebote für die Mütter, die Kinder und ältere Leute.

Welchen Eindruck hast du von den heutigen Jungen?

Ich erfahre ganz viel Schönes von den Jungen. Aber auch sehr viel Gleichgültigkeit und Nachlässigkeit. Schön ist, wenn sie grüssen, wenn sie helfen, wenn sie aufmerksam sind.

Da sind ja auch die Tochter von Therese, die vier Söhne von Ruedi, und viele Urgrosskinder ...

Das ist herrlich, einfach herrlich! Sie kommen immer wieder vorbei. Gerade gestern war einer da, um mir das zehnte Urgrosskind vorzustellen, es ist erst anderthalb Monate alt. Das älteste Urgrosskind - von Thereses Tochter - ist bereits 18-jährig.

Worauf soll man achten, wenn das Leben gelingen soll?

Ich sage: «Schaffe und sini Pflicht erfülle!» Den Menschen neben mir sehen, helfen, wo's geht. Das Schöne, die kleinen Dinge, das Einfache wahrnehmen - die Sonne oder die Blumen. Ich bin einfach dankbar für jeden Tag, an dem es gut geht. Und wenn nicht mehr: Ich bin parat. Ich habe keine Angst vor dem Tod. Ich sage mir: Wenn du schon leben sollst, dann machst du das Beste daraus.

Gibt es noch Überraschendes in deinem Alltag?

Uh ja! Schöne Überraschungen, wenn Therese, Ruedi oder Bekannte «ugsinnet» auftauchen. Plötzlich lernt man jemanden Liebenswürdigen kennen. Oder es gibt Gespräche, auch mal mit einem Mann! Nicht immer nur über Kinder, Windeln, Menüs oder Staubsaugen. Auch mal über Musik.

Erste Standardfrage:

Was gefällt dir besonders an Spiez?

Ich stelle fest, dass es sehr viele kulturelle Angebote gibt! Viel mehr als früher!

Und die zweite: Was würdest du ändern in Spiez, wenn du wünschen dürftest?

Ich würde mir wünschen, dass noch ein bisschen mehr schöne Musik angeboten würde, obwohl ich sie mit dem Hörgerät fast nicht hören kann. Es tönt falsch. Aber all die Bands, die sagen mir nichts. «Aber nu», die Leute, die jetzt jung sind, wollen das!

Interview und Fotos: Jürg Alder

Von Mehلبäumen nach Spiez

Rosa Bernet, heute 99-jährig, lebt seit 1950 in Spiez. Geboren wurde sie kurz nach dem Ersten Weltkrieg als Rosa Bühler in der Gemeinde Sigriswil. Ihre Kindheit verbrachte sie im Weiler Mehلبäumen. Da ihre fünf Geschwister wesentlich älter waren, der Vater als Maschinist im weit entfernten Balmholz-Steinbruch arbeitete und nur am Wochenende bei der Familie war, wuchs sie quasi als Einzelkind bei ihrer Mutter auf. Im nahen Ringoldswil besuchte Rosa die Primarschule und lernte später im Textilgeschäft «London-Haus» im Thuner Bälliz Verkäuferin. 1950 heiratete sie den aus Kandergrund stammenden Ernst Bernet, der bei der BKW in Spiez arbeitete. Mit ihren Kindern Therese und Ruedi wohnten sie im Spiezmoos, später beim Kraftwerk am See. 1960 starb Ernst Bernet ganz plötzlich an einer Lungenembolie - eine Tragödie, die das Leben der Familie total veränderte. Rosa musste die Dienstwohnung verlassen und brachte die Familie als Näherin des Lederwaren-, Tapezier- und Sattlergeschäfts Uetz durch. Nach der Geschäftsaufgabe der Firma Uetz 1976 war sie auch als Haushilfe bei einer benachbarten Familie tätig und pflegte mehrere betagte Angehörige, Freunde und Freundinnen. Ihre Tochter Therese wurde Hausbeamtin und Betriebsleiterin Hotellerie der UPD in Ostermundigen, ihr Sohn Ruedi Berufsmusiker, Cellolehrer und Leiter der Musikschule Region Thun. Mit ihnen unternahm sie mehrere Reisen, mit Therese etwa nach Asien, mit Ruedi in nordische Länder. Seit 1973 wohnt sie als Mieterin im früheren Haus der Grosseltern Uetz an der Spiezbergstrasse beim Lötschbergzentrum. Das Haus wurde zweimal verkauft, letztmals 2020. Stets durfte sie, vertraglich von den Hausbesitzern zugesichert, in der Wohnung bleiben.

**Energie ist knapp.
Verschwenden wir sie nicht.**

5 Sparempfehlungen für Warmwasser



Duschen statt baden:

Sparen Sie viel Warmwasser, indem Sie nur kurz und nicht zu heiss duschen. Eine Wassertemperatur um 37° C ist für den Körper und fürs Energiesparen ideal.

Die richtige Menge Wasser kochen:

Wasser zum Kochen bringen braucht viel Energie. Überlegen Sie sich immer vorher, wie viel Heisswasser Sie wirklich benötigen.

Wasserkocher statt Pfanne:

30% weniger Energie benötigt ein Wasserkocher gegenüber einer Pfanne mit Deckel beim Erhitzen von Wasser.

Niedrig temperiert waschen:

Waschen Sie Ihre Kleider mit möglichst niedriger Temperatur und nutzen Sie Sparprogramme.

Spar-Armaturen einbauen:

Verwenden Sie in Küche und Bad Armaturen und Brausen der Effizienzklasse A. Die modernen Durchflussregler lassen sich ganz einfach anstelle der alten Strahlregler in die Armaturen einschrauben und sparen bis zu 50% Wasser.

Weitere Empfehlungen und Informationen zur Energielage der Schweiz auf nicht-verschwenden.ch



Die Gemeinde Spiez hat Energiesparmassnahmen beschlossen

Damit die Gemeinde auf eine Energiemangellage reagieren kann, hat der Gemeinderat vorsorglich eine Taskforce Energiemangel eingesetzt.



Bild: zvg

Wo technisch möglich, wird das Warmwasser abgeschaltet. Ebenso verzichtet wird auf nicht sicherheitsrelevante Aussenbeleuchtung von Gemeindegebäuden (z. B. Weihnachtsbeleuchtung). Die Mitarbeitenden der Einwohnergemeinde Spiez werden mit Massnahmen aufgefordert, Energie zu sparen.

Weihnachtsbeleuchtung wird reduziert und früher ausgeschaltet

Die Spiez Marketing AG (SMAG) hat in Absprache mit dem Gemeinderat beschlossen, in diesem Jahr eine reduzierte Weihnachtsbeleuchtung einzuschalten. Die Lichter werden vom 1. Advent bis zum Dreikönigstag, jeweils von 17.00 bis 22.00 Uhr, leuchten. Auf die grossen Weihnachtsbäume im Buchtrondell und auf dem Kronenplatz wird in diesem Jahr verzichtet.

Appell des Gemeinderates an die Bevölkerung

«Wir appellieren an die Bevölkerung und das Gewerbe, mitzuhelfen, den Energie- und Stromverbrauch nach Möglichkeit zu reduzieren. Mit wenig Aufwand ist schon einiges zu erreichen».

Neue Massnahmen in Bezug auf eine mögliche Energiemangellage werden jeweils auf der Website der Gemeinde Spiez unter «Aktuelles - News aus der Gemeinde» publiziert.

Gemeinderat

Die Gemeinde Spiez unterstützt die Energiesparkampagne des Bundes und begrüsst auch das Massnahmenpaket des Berner Regierungsrats. Im Hinblick auf eine mögliche Mangellage hat die Taskforce erste Massnahmen beschlossen, um den Strom- und Energieverbrauch der Gemeindeverwaltung und den Aussenstellen zu reduzieren. Die Gemeinde Spiez hat sich der Energiespar-Alliance des Bundes angeschlossen.

Massnahmen auf Beleuchtung öffentlicher Gebäude, weniger heizen

In den Innenräumen gelten folgende Temperaturen:

- auf 20 Grad Celsius in Büroräumlichkeiten, Schulzimmern, Aufenthaltsräumen und öffentlichen Gebäuden,
- auf 17 Grad Celsius in Mehrzweckhallen, Turnhallen und Werkstätten,
- auf 13 Grad Celsius in leeren Räumlichkeiten,
- auf 7 Grad Celsius in Lagern und Garagen.

Informationen

Weitere Informationen zur Energiemangellage sind auf der Website der Gemeinde Spiez, www.spiez.ch unter «Aktuelles - News aus der Gemeinde» ersichtlich.



SONNTAGS- BRUNCH

Gönnen Sie sich den etwas anderen Brunch am Sonntag im Eden Spiez. Lassen Sie sich von unserem Küchenchef Janic Mühlemann und seinem Team verwöhnen.

CHF 69 pro Person
12.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Reservation erforderlich

DAYS SPA

After Sunrise

CHF 70 pro Person inkl. Eden Frühstück von 7.00 bis 10.30 Uhr und Zutritt zum EdenSpa bis 13.00 Uhr

Sunset Special

CHF 45 pro Person inkl. EdenSpa Eintritt von 17.00 bis 21.30 Uhr

Reservation erforderlich

SILVESTER- BALL

Am Silvesterabend heissen wir Sie alle Willkommen. Es erwartet Sie ein rauschendes Fest mit Live-Tanzmusik von «Sammy & Joe» Tanzen Sie mit uns ins neue Jahr!

CHF 180 pro Person inkl. Champagner Apéro, 4-Gang Menu, Mitternachtscüpli, Musik, Mineral, Kaffee/Tee

Reservation erforderlich

TERMINE DEZEMBER | JANUAR

- 1. Dezember Singletreff «55plus» in der Eden Bistro-Bar
- 4. Dezember Sonntagsbrunch
- 10. Dezember DinnerKrimi «Panik auf der Titanic»
- 18. Dezember Sonntagsbrunch
- 31. Dezember Silvesterball im Panoramasaal
- 5. Januar Singletreff «55plus» in der Eden Bistro-Bar
- 8. Januar Sonntagsbrunch
- 22. Januar Sonntagsbrunch

Information & Reservation

Hotel Eden Spiez
Seestrasse 58 | 3700 Spiez
033 655 99 00
welcome@eden-spiez.ch
eden-spiez.ch



Freiwillig engagiert für Spiez

Die Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit ist ab 1. Januar 2023 der Gemeindeverwaltung angegliedert.



So wie beim Rebbau Spiez zählen viele Spiezer Organisationen auf wertvolle Freiwillige. Bild: Rebbau Spiez

Freiwilligenarbeit hat in Spiez eine lange Tradition. Ohne das Engagement unzähliger Frauen und Männer in Sport und Kultur, Schule, Politik, Kirche, Gesellschaft oder Umweltschutz wäre ein lebendiges Zusammenleben undenkbar. Organisationen und Institutionen werden in ihren Aufgaben durch die Mitarbeit von Freiwilligen ergänzt und entlastet.

Die Gemeinde Spiez ist sich der Wichtigkeit der Freiwilligenarbeit bewusst und fördert diese aktiv. Seit 10 Jahren führt sie eine Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit. Bisher wurde diese von der Spiez Marketing AG (SMAG) geführt, ab 1. Januar 2023 ist sie bei der Gemeindeverwaltung, der Abteilung Soziales, angesiedelt. Diese pflegt mit ihren beiden Fachstellen 60+ und Familie eine nahe Zusammenarbeit mit Freiwilligen, so dass mit der Einbindung der Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit Synergien optimal genutzt werden können.

Dorothea Maurer ist vielen Spiezerinnen und Spiezern von der Fachstelle 60+ bestens bekannt, ab 1. Januar 2023 wird sie zusätzlich zur Fachstelle 60+ die Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit führen.

Was macht die Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit?

- Beratung von Freiwilligen
- Ausschreibung und Vermitteln von Freiwilligenjobs
- Netzwerkpflge Organisationen und Vereine
- Organisation von Weiterbildungskursen
- Öffentlichkeitsarbeit

Abteilung Soziales
Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit



Dorothea Maurer
Bild: zvg

Koordinationsstelle

Die Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit ist am besten per E-Mail, aber auch per Telefon erreichbar (ev. Telefonbeantworter). Termine sind auf Anfrage möglich.

Dorothea Maurer, Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit
Asylstrasse 42
3700 Spiez
E-Mail: freiwillig@spiez.ch
Mobile 079 402 88 31
www.spiez.ch



VERLOBEN AN
Weihnachten

HEIRATEN IM

HOTEL SEASIDE
SPIEZ

AUCH IDEAL FÜR
FREIE TRAUUNGEN
& ZEREMONIEN

HOTEL SEASIDE
Schachenstrasse 43
CH-3700 Spiez am Thunersee

+41 33 650 81 81
info@hotel-seaside.ch
www.hotel-seaside.ch

Gesucht: Wochenplätze und Ferienjobs für Jugendliche

Welche Betriebe, Institutionen oder Haushalte können sinnvolle Zusatzverdienste zum Taschengeld anbieten? Gesucht werden Wochenplätze und Ferienjobs.



Bild: zvg

- Hunde ausführen
- Botengänge
- Einkäufe
- Unterstützung beim Handy/Computer

Einsatzmöglichkeiten für Betriebe von Handel und Gewerbe sowie weitere Institutionen:

- Material sortieren oder verpacken
- Gestelle ausfüllen
- Werbung verteilen und Plakate aufhängen
- Mithilfe bei der Büroarbeit
- Postversand
- Lieferung
- beim Aufräumen helfen
- Kleine Helferdienste übernehmen
- usw.

Die Wochenplatzbörse Spiez hilft Ihnen dabei, tatkräftige Schüler*innen zu finden.

Besuchen Sie unsere Internetplattform www.wochenplatzboerse.ch und schalten Sie selbständig Ihr Angebot auf.

Haben Sie keinen Internetzugang? Kein Problem! Das KJAS-Team hilft Ihnen gerne beim Aufschalten Ihres Angebots.

Abteilung Soziales
Kinder- und Jugendarbeit Spiez

Dank der Wochenplatzbörse Spiez können Schüler*innen von 13 bis 16 Jahren mit einer sinnvollen Beschäftigung ihr Taschengeld ergänzen und wertvolle Erfahrungen für das spätere Berufsleben sammeln. Ausserdem ermöglicht ein Wochenplatz-Job den Jugendlichen, mehr Verantwortung zu übernehmen, und er baut Brücken zwischen den Generationen.

Haben Sie regelmässige Arbeiten zu erledigen, die Schüler*innen übernehmen könnten?

Die Wochenplatzbörse sucht Arbeitsangebote bei Privatpersonen, Institutionen oder Firmen, die für Schüler*innen geeignet sind.

Wochenplatz-Jobs für Privathaushalte:

- Allgemeine Arbeiten im Haushalt
- Schnee wegräumen, wischen
- Haus- und Tierbetreuung während Ihren Ferien
- Babysitting

Weitere Informationen und Kontakt

www.wochenplatzboerse.ch – auf dieser Plattform können Private, Firmen und Institutionen auch selbständig Angebote für Schüler*innen ab 13 Jahren aufschalten.

Kinder- und Jugendarbeit
Thunstrasse 6
3700 Spiez
Tel. 033 655 33 11
kjas@spiez.ch
www.kjas.ch

**WOCHEN
PLATZ
BÖRSE**

YOUNGSTARS

CRAZY!

Bist du zwischen 14 und 24 Jahre alt?
Werde Teil von AEK YOUNGSTARS und
profitiere von zahlreichen Benefits. Sichere
dir jetzt deinen Willkommensgutschein
für angesagte Onlineshops!

WERDE JETZT
MEMBER*



Fiona, Bandmitglied Gary Twins

AEK
BANK 1826

*Voraussetzung für eine Mitgliedschaft bei AEK YOUNGSTARS ist ein Jugendkonto Free25 bei der AEK Bank.
Eröffne eines, falls du nicht schon über eines verfügst.

Unsere neuen Mitarbeitenden

Wir heissen die neuen Kolleginnen und Kollegen herzlich willkommen
und wünschen ihnen viel Freude und Befriedigung bei ihren Tätigkeiten.



Bild: Marina Künzi

Hintere Reihe, von links nach rechts

Markus Kolb, Jahrgang 1984
Projektleiter Liegenschaften
Eintritt 01.10.2022, Beschäftigungsgrad 100%

Julien Schärer, Jahrgang 1995
Gruppenchef Werkhof (Grünanlagen)
Eintritt 10.10.2022, Beschäftigungsgrad 100%

Doris Marti, Jahrgang 1973
Sozialarbeiterin
Eintritt 15.10.2022, Beschäftigungsgrad 60%

Iwan Gregis, Jahrgang 1978
Bereichsleiter Sozialberatung, Stv. Abteilungsleiter
Eintritt 01.06.2022, Beschäftigungsgrad 90%

Anja Locher, Jahrgang 1992
Sozialarbeiterin
Eintritt 01.11.2022, Beschäftigungsgrad 50%

Angela Heule, Jahrgang 1981
Projektleiterin Umwelt, Raumplanung, Energie
Eintritt 15.08.2022, Beschäftigungsgrad 60%

Vordere Reihe, von links nach rechts

Regula Schmid, Jahrgang 1961
Badmeisterin
Eintritt 01.05.2022, Beschäftigungsgrad 55%

Sandra Heber, Jahrgang 1983
Bereichsleiterin Steuern
Eintritt 01.09.2022, Beschäftigungsgrad 80%

Eliane Tschannen, Jahrgang 1984
Projektleiterin Umwelt, Raumplanung, Energie
Eintritt 01.09.2022, Beschäftigungsgrad 80%

Personaldienst

Uns gehen die Lehrpersonen aus!

Der Mangel an Lehrpersonen hat Auswirkungen auf die Schulen Spiez



Eine ausgebildete Lehrperson ist für die Qualität des Unterrichts enorm wichtig.

Bild: Pixabay

Was vor einigen Jahren in Spiez noch unvorstellbar war, entspricht leider im Schuljahr 2022/23 einer harten Realität: Nicht alle Ausfälle oder Weggänge von Lehrpersonen können mit qualifiziertem Personal aufgefangen werden. Die Arbeitsbelastung der bestehenden Lehrpersonen nimmt zu - und hinsichtlich des nahenden Winters steigt der Respekt vor einer weiteren Verschärfung der Situation.

Die Schulleitungskonferenz der Schulen Spiez hat sich im Rahmen einer Klausurtagung Gedanken dazu gemacht, wie auf kurzfristige Ausfälle von Lehrpersonen und auf fehlendes Lehrpersonal im Allgemeinen auf Gemeindeebene reagiert werden kann. Wohlwissend, dass dieses bildungspolitische Problem kaum kommunal gelöst werden kann, wollen die Schulen Spiez hier proaktiv Möglichkeiten ausloten.

Höchste Priorität: Qualität erhalten

Es muss klar beim Namen genannt werden: Sobald eine Lehrperson nicht vollumfänglich mit einer ausgebilde-

ten Person ersetzt werden kann, leidet die Qualität des Unterrichts. Müssen aufgrund einer ausfallenden und nicht vollumfänglich ersetzbaren Lehrperson Klassen oder Gruppen ganz oder teilweise zusammengelegt werden, hat dies direkte Auswirkungen auf die Klassengrößen und den Schulbetrieb.

Zwar gilt als oberstes Credo, dass der Unterricht an den Schulen Spiez so selten wie möglich ausfällt. In der aktuellen Situation ist es aber möglich, dass dies häufiger unumgänglich sein wird. Bei kurzfristigen Unterrichtsausfällen stellt die Schule/Gemeinde jedoch ein Betreuungsangebot für Kinder bereit, die während der Zeit des Ausfalls nicht in geeigneter Weise privat betreut werden können. Unterrichtsausfälle möchten die Schulen Spiez nur ungern und im äussersten Notfall in Kauf nehmen.

Beispiel eines Notfallszenarios

Nach wenigen Wochen des neuen Schuljahres gab es an einer Klasse des Zyklus 2 eine unerwartete Vakanz.

Die Stelle wurde umgehend ausgeschrieben, jedoch ohne Erfolg. Keine einzige Bewerbung einer ausgebildeten Lehrperson wurde eingereicht. So beschloss die Schulleitung unter Einbezug des Kollegiums und in enger Absprache mit der Abteilungsleitung und dem Schulinspektorat, eine Klasse aufzuheben und die so freiwerdenden Lektionen auf neu vier, statt fünf Klassen zu verteilen. Die Folge dieser Notmassnahme: Über die Herbstferien wurden die Schülerinnen und Schüler teilweise auf neue, deutlich grössere Klassen verteilt und einzelne Lehrpersonen mussten kurzfristig ein zusätzliches Schuljahr inhaltlich aufbereiten. Dank der grossen Flexibilität aller Beteiligten und den eher kleinen Klassengrößen im entsprechenden Spiezer Schulhaus war diese kurzfristige Umstellung in diesem Fall möglich.

Solche oder ähnliche Situationen können auch andernorts auftreten. Kein Schulstandort ist davor gefeit. Gleichzeitig lassen jedoch die Schülerzahlen nicht überall dieselben Massnahmen zu. Die Schulleitungen müssen situativ und flexibel auf die sich oftmals kurzfristig verändernde Personalsituation reagieren.

Die Schulen Spiez brauchen Ihre Unterstützung

Haben Sie eine pädagogische Ausbildung? Wären Sie bereit, bei einem Ausfall einer Lehrperson auch mal kurzfristig eine Klasse zu betreuen? Haben Sie früher als Lehrperson gearbeitet, scheuen jedoch den Wiedereinstieg?

Melden Sie sich doch bei der Abteilung Bildung, Kultur, Sport oder bei den Schulleitungen! Diese sind froh um alle Personen, die in Notsituationen mithelfen können, den regulären Schulbetrieb aufrechtzuerhalten und können Sie gerne beraten und bei einem allfälligen Wiedereinstieg in den Beruf als Lehrperson unterstützen.

Ein entsprechender Aufruf bei den Eltern von Mitte Oktober hat innert Wochen eine grosse Welle der Solidarität und des Mitdenkens ausgelöst. Alle Personen, die sich eine Mitarbeit vorstellen können, werden auf einer zentralen Liste aufgeführt, auf die die Schulleitungen bei Bedarf zugreifen können - und dies in den letzten Wochen auch schon gemacht haben.

Die Schulleitungen der Schulen Spiez werden auch bei sich zuspitzendem Lehrpersonenmangel alles daran setzen, die Qualität des Unterrichts möglichst hochzuhalten. Spezielle Herausforderungen erfordern ein ge-



Bild: Pixabay

meinsames Vorgehen. Nur Hand in Hand und mit einem hohen Mass an gegenseitiger Unterstützung können wir diese neuerliche Herausforderung unbeschadet überstehen.

Abteilung Bildung, Kultur, Sport
Schulleitungskonferenz

Ihre Mithilfe zählt! Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Haben Sie eine pädagogische Ausbildung und/oder können sich vorstellen, die Schulen Spiez in zu definierender Form zu unterstützen? Dann melden Sie sich bitte bei der Abteilung Bildung, Kultur, Sport oder bei der Schulleitung:

Abteilung Bildung, Kultur, Sport
bildung@spiez.ch / Telefon 033 655 33 68
www.schulenspiez.ch



DAS FITNESSCENTER IN SPIEZ

- Über 70 Stationen für Ausdauer, Kraft und Beweglichkeit
- Top Gerätepark von Marktführer Technogym
- Top Ausdauergeräte Velo, Crosstrainer, Laufbänder, Stepper
- Spezieller Dehnbereich
- Grosser Freihantelbereich und Zugstationen
- Garderoben und Duschen, Damen und Herren
- Persönliche Trainingseinführung buchbar
- Getränkeautomat
- Zutritt über ein elektronisches Check-In-System
- 365 Tage offen von 6 – 22 Uhr

Jetzt profitieren und fit werden mit **fit-self.be**
Aboverkauf vor Ort jeden Montag 18 – 20 Uhr



fit-self · Fitnesscenter · Seestrasse 23 · 3700 Spiez · info@fit-self.be

fit-self.be

«Wolkenbruch» – Nachmittagsfilm im Solina Spiez

Am Montag, 5. Dezember, um 14.30 Uhr zeigt «Film bewegt» beste Unterhaltung mit «Wolkenbruch – eine wunderliche Reise in die Arme einer Schickse».



Motti verliebt sich ausgerechnet in Laura, eine «Schickse».

Bild: zvg

Bislang hat Motti immer brav getan, was seine jüdisch-orthodoxe Mame ihm vorschreibt. Bärtig und unauffällig gekleidet zeigt sich Motti als beflissener Student an der Zürcher Universität und arbeitet Teilzeit im väterlichen Unternehmen. Als die Mutter ihren Sohn verkuppeln will und lauter junge Frauen einlädt, weicht Motti vom traditionellen Pfad ab. Er verliebt sich in Laura, eine «Schickse».

Michael Steiner adaptiert für seinen neuen Film die Romanvorlage WOLKENBRUCHS WUNDERLICHE REISE IN DIE ARME EINER SCHICKSE und schickt Motti auf eine Reise in eine für ihn unbekannte und unsichere Welt. Diesen Film muss man gesehen haben!

Wir freuen uns auf Sie!

Gezeigt wird «Wolkenbruch» im Rahmen der Reihe «Film bewegt».

Abteilung Soziales
Fachstelle 60+

Im Solina

«Wolkenbruch». Am Montag, 5. Dezember, um 14.30 Uhr im Solina, Stockhornstrasse 12 in Spiez. Eintritt frei / freiwilliger Beitrag/Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

Die nächsten Filme:

- 9. Januar: Der Imker
- 6. Februar: Birnenkuchen mit Lavendel
- 6. März: Usgrächnet Gähwilers





Elektro Geräte AG

Fachberatung macht den Unterschied!



Die neue Jura Kaffeemaschine J8.
Beherrscht die gesamte Bandbreite an Kaffeeklassikern.
Coffee Eye – ein intelligenter Tassensensor
Spitzentechnologie für den ultimativen Kaffeegenuss



Delonghi Dinamica Plus Kaffeefullautomat:
Kaffee- und Milchspezialitäten auf Knopfdruck
Brühen Sie zwei Espressotassen gleichzeitig
Jetzt sogar mit integrierter Reinigung ausgestattet

Preis Netto CHF 799.00



KitchenAid Artisan KSM200 Swiss Edition Küchenmaschine

Jetzt für CHF 799.00 statt 1645.00!

Im Spezialangebot als Swiss Anniversary Set mit

Zubehör im Wert von CHF 646.00

Das Angebot umfasst die Küchenmaschine KSM200 Swiss Edition mit dem Standardzubehör und vielen Extras. (In allen Farben erhältlich)

EG Elektro Geräte AG

Marktgasse 31, 3800 Interlaken
033 822 85 88
info@elektrogeraeteag.ch
www.elektrogeraeteag.ch

Thun

033 222 40 86 ehemals Saurer
033 437 29 79 ehemals Schoch

Schalter über Feiertage mehrheitlich offen

An den eigentlichen Feiertagen am Jahresende sind die Schalter der Gemeindeverwaltung zwar geschlossen, an den meisten Tagen jedoch offen.



Bild: zvg

Die Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Festtage sind wie folgt:

- Montag, 19. Dezember, bis Freitag, 23. Dezember: normale Öffnungszeiten
- Montag, 26. Dezember, sind die Schalter geschlossen
- Dienstag, 27. Dezember, bis Freitag, 30. Dezember: normale Öffnungszeiten
- Montag, 2. Januar, sind die Schalter geschlossen
- Ab Dienstag, 3. Januar, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

Der Werkhof bleibt vom 23. Dezember, 12.00 Uhr bis und mit 6. Januar 2023 geschlossen. Der Winter-Pikettendienst ist gewährleistet.

Der Gemeinderat wünscht allen Spiezerinnen und Spiezern frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gemeinderat und
Gemeindeverwaltung

Jeweils Mittwoch vormittags geschlossen

Die Schalter der Gemeindeverwaltung sind – ausserhalb der Feiertage – an jedem Wochentag sowohl vormittags wie nachmittags offen. Mit einer Ausnahme: Am Mittwochvormittag. Diese Tatsache werfe manchmal Fragen auf und werde nicht immer akzeptiert, sagt Gemeindepräsidentin Jolanda Brunner. «Der Grund ist der, dass wir sonst etwa für Teamsitzungen, die manchmal auch abteilungsübergreifend stattfinden müssen, kaum Zeitfenster finden», begründet sie. Auch für Weiterbildungen oder besonders intensive Arbeiten könne mit dieser Massnahme Spielraum geschaffen werden. «Sollte aber jemand keine Möglichkeit finden, während den Öffnungszeiten zu uns zu kommen, ist es ohne weiteres möglich, individuelle Termine zu vereinbaren», betont die Gemeindepräsidentin.

Übliche Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag
8.30–11.45 Uhr, 14.00–17.00 Uhr

Mittwoch

Vormittag geschlossen, 14.00–18.00 Uhr

Auskünfte: Tel. 033 655 33 15,
E-Mail gemeindeschreiberei@spiez.ch

Einheimisches Brennholz – aus dem Gemeindewald

Auch diesen Winter wird im Gemeindewald Holz geschlagen. Eine Gelegenheit für alle, preisgünstiges einheimisches Brennholz ganz aus der Nähe zu beziehen.



Bild: zvg

Nicht nur Private und Burgergemeinden, sondern auch die Einwohnergemeinde Spiez führt jedes Jahr im Winter Holzschläge durch – unter anderem im Spiezbergwald. Eine gute Gelegenheit für Spiezerinnen und Spiezer, einheimisches Brennholz zu beziehen.

Bestellungen für Brennholz – 1 Meter lange Spalten, Laub- und/oder Nadelholz – können bei der Gemeindeschreiberei bis spätestens 23. Dezember aufgegeben werden:

Telefon 033 655 33 15 oder E-Mail an gemeindeschreiberei@spiez.ch

Die Preise betragen CHF 110.00 pro Ster Laubholz und CHF 90.00 pro Ster Nadelholz. Für Hauslieferungen wird neu der effektive Aufwand (Stundenansatz von CHF 133.00) für die Lieferung verrechnet.

Abteilung
Gemeindeschreiberei

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag
8.30-11.45/14.00-17.00 Uhr
Mittwoch
14.00-18.00 Uhr/Vormittags geschlossen

Webseite der Gemeinde:

www.spiez.ch

Gemeinde Spiez – Telefonnummern, E-Mail-Adressen

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15
gemeindeschreiberei@spiez.ch

Bereich Steuern, 033 655 33 60
steuern@spiez.ch

Personaldienst, 033 655 33 80
personaldienst@spiez.ch

Abteilung Bildung, Kultur, Sport,
033 655 33 68, bildung@spiez.ch

Abteilung Sicherheit, Einwohnerdienste
033 655 33 48, sicherheit@spiez.ch

Abteilung Finanzen, 033 655 33 40
finanzen@spiez.ch

Bereich Liegenschaften, 033 655 33 84
liegenschaften@spiez.ch

Abteilung Soziales, 033 655 33 55
soziales@spiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 33 11
kjas@spiez.ch

Fachstelle 60+, 033 655 46 45
dorothea.maurer@spiez.ch

Fachstelle Familie, 033 655 46 50,
fachstelle.familie@spiez.ch

Abteilung Bau, 033 655 33 22
bau@spiez.ch

Werkhof, 033 655 33 70
werkhof@spiez.ch

AHV-Zweigstelle Thun, 033 225 82 59
ahvzweigstelle@thun.ch

24-Stunden-Pikett über Weihnachten und Neujahr

Wenn die Heizung ausfällt oder ein Wasserrohr bricht – keine Sorge: Über die Feiertage ist für die Gemeinden Aeschi und Spiez ein 24-Stunden-Pikettdienst gewährleistet.

Wenn ausgerechnet über die Weihnachts- oder Neujahrstage die Heizung oder die Wasserversorgung ausfällt, ist rasche Hilfe gefragt. Deshalb gewährleisten die Gemeinden Aeschi und Spiez einen 24-Stunden-Pikettdienst für Reparaturen an Wasserversorgungs-, Hei-

zungs- und Sanitärinstallationen. Die Wasserversorgungsgenossenschaft (WVG) der beiden Gemeinden hat, gemeinsam mit spezialisierten Privatfirmen, folgenden Pikettdienst organisiert – jeweils von 6 bis 6 Uhr des Folgetages:



Symbolbild: ©www.pixabay.com

WVG Aeschi-Spiez



Datum	Name	Telefon
Montag, 19.12.2022	Pfister Urs AG	033 654 75 66
Dienstag, 20.12.2022	Pfister Urs AG	033 654 75 66
Mittwoch, 21.12.2022	Müller + Hänni AG	079 359 30 12
Donnerstag, 22.12.2022	Müller + Hänni AG	079 359 30 12
Freitag, 23.12.2022	Siegenthaler AG	033 336 11 68
Samstag, 24.12.2022	Siegenthaler AG	033 336 11 68
Sonntag, 25.12.2022	Siegenthaler AG	033 336 11 68
Montag, 26.12.2022	Schneider Haustechnik AG	033 654 27 20
Dienstag, 27.12.2022	Schneider Haustechnik AG	033 654 27 20
Mittwoch, 28.12.2022	BZS Heizung-Sanitär AG	033 654 62 84
Donnerstag, 29.12.2022	BZS Heizung-Sanitär AG	033 654 62 84
Freitag, 30.12.2022	ZIMA AG	033 654 84 00
Samstag, 31.12.2022	ZIMA AG	033 654 84 00
Sonntag, 01.01.2023	A. Zimmermann AG	0800 654 654
Montag, 02.01.2023	A. Zimmermann AG	0800 654 654

New Kia Sportage



Movement that inspires

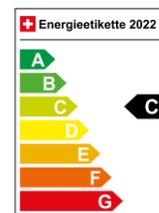
ab
CHF 32'350.-

Zeughaus-Garage AG

Simmentalstrasse 35 | 3700 | Spiezwiler
+41 33 655 66 77 | info@zeughausgarage-spiez.ch
kiacenter-spiez.ch

Zeughaus-Garage AG
Beat Wyssen

Abgebildetes Modell: New Kia Sportage GT-Line 1.6 T-GDi HEV 4x4 aut., CHF 52'750.-*, Metallic-Lackierung CHF 790.- (inkl. MwSt), 6,6 l/100 km, 149 g CO₂/km*, Energieeffizienzklasse C.
New Kia Sportage 1.6 T-GDi man. CHF 32'350.-, 6,8 l/100 km, 154 g CO₂/km*, Energieeffizienzklasse D.
Angebot gültig bis 31.12.2022 oder solange Vorrat.
* Durchschnitt aller in der Schweiz verkauften Neuwagen: 149 g CO₂/km nach neuem Prüfzyklus WLTP.



Neujahrsapéro: auf dem Vorplatz der Bibliothek

Die Spiezerinnen und Spiezer sind herzlich eingeladen,
gemeinsam auf das neue Jahr anzustossen.



Bild: zvg

Der Gemeinderat lädt die Spiezer Bevölkerung, nach einem Unterbruch von zwei Jahren, wiederum zum Neujahrsapéro ein:

**am Neujahrstag,
1. Januar, 10.30 bis 12.00 Uhr**

Das Neujahrsapéro findet auf dem Vorplatz der Bibliothek/Ludothek, Sonnenfelsstrasse 1, Spiez statt.

Bei schlechter Witterung wird der Anlass im Podium der Bibliothek durchgeführt.

Der Gemeinderat freut sich, gemeinsam mit Ihnen auf das neue Jahr anzustossen.

Der Gemeinderat



Goldschmiedehablützel

Marktgasse 35 Interlaken www.goldschmiede-habluetzel.ch 033 823 88 80



Aufgepasst mit Kerzen - bei Brand 118 oder 112 anrufen

Brennende Kerzen, insbesondere an trockenen Tannenbäumen, können rasend schnell Brände auslösen. In diesem Fall sofort die Feuerwehr über 118 alarmieren.



Dürre Äste können explosionsartig in Brand geraten - deshalb ist Vorsicht im Umgang mit Kerzen oberstes Gebot. Bild: zvg

Wenn es draussen dunkel und kalt ist, zaubern Kerzen Wärme und Geborgenheit in die gute Stube. Doch man muss achtsam mit ihnen umgehen.

Wer nicht aufpasst, bei dem löst sich die besinnliche Stimmung schnell einmal in Rauch auf - und möglicherweise gleich das ganze Hab und Gut. Deshalb können die Beratungsstelle für Brandverhütung, Beratungsstelle für Unfallverhütung und die Feuerwehr Spiez nicht oft genug an den richtigen Umgang mit Kerzen und Feuer erinnern:

- Lagern Sie den Weihnachtsbaum vor Weihnachten in einem Wassergefäss an einem kühlen Ort.
- Stellen Sie den Baum in der Wohnung in einen Sockel mit Wassertank und füllen Sie täglich nach. Achten Sie darauf, dass der Baum fest und sicher steht.

- Verwenden Sie nicht brennbare Kerzenhalter, welche die Kerzen sicher festhalten.
- Befestigen Sie Kerzen immer mit mindestens 25 Zentimeter Abstand zu anderen Kerzen, Ästen, Dekogegenständen, Vorhängen oder Fernsehgeräten.
- Löschen Sie brennende Kerzen vor dem Verlassen des Raumes.
- Halten Sie einen Handfeuerlöscher oder einen Wassereimer mit Handwischer bereit.
- Kinder gehören unter Aufsicht, solange sie sich in einem Raum mit einer brennenden Kerze aufhalten. Bewahren Sie Zündhölzer ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Nach Silvester sind Weihnachtsbäume und Adventskränze sehr dürr und können sekundenschnell in Vollbrand geraten. Zünden Sie die Kerzen deshalb nicht mehr an.
- Im Brandfall handeln Sie nach dem Grundsatz «Alarmieren - Retten - Fenster und Türen schliessen - Löschen». Feuerwehr: Telefonnummer 118 oder 112.
- Weitere Tipps und Infovideos finden Sie unter www.feuerstop.ch

Abteilung Sicherheit
Feuerwehr

Vorsicht mit Cheminées und Schwedenöfen

Mit der Energiekrise steigen die Preise für Gas und Strom. Aufgrund dessen ist die Brennholznachfrage massiv angestiegen. Cheminées und Schwedenöfen, die jahrelang nicht mehr gebraucht wurden, werden nun reaktiviert. Doch dabei lauern Gefahren wie Kaminbrände, Verpuffungen, Explosionsschäden oder im schlimmsten Fall sogar Kohlenmonoxid-Vergiftungen! Verbraucherinnen und Verbrauchern, die ihre Öfen mit Brennholz diesen Winter nach längerer Zeit wieder in Betrieb nehmen wollen, wird dringend empfohlen, ihre Cheminées und Schwedenöfen von Fachpersonal überprüfen zu lassen. Weitere Tipps finden Sie unter www.bfb-cipi.ch.

Investitionen in Gebäude und Anlagen 2022

Neubauten, Sanierungen und Aufwertungen:
Aktuell investiert die Gemeinde in einige Gebäude und Anlagen. Eine Übersicht.



Der Pavillon 3 Hofachern wurde für eine Kindergartenklasse ausgebaut und hergerichtet.

Bild: zvg

Pavillon 3 Hofachern, Ausbau für Kindergartenklasse

Gestützt auf den Antrag der Abteilung Bildung für die Klassenorganisation Schuljahr 2022/2023 hat der Gemeinderat im März 2022 die Eröffnung einer zusätzlichen Kindergartenklasse (bisher 11, neu 12 Klassen) per Schuljahr 2022/2023 bewilligt.

Auf der Stufe Kindergarten ist die Anzahl Kinder per Schuljahr 2021/22 deutlich angestiegen. Dies brachte an verschiedenen Standorten grosse infrastrukturelle Herausforderungen mit sich (KG Schonegg, KG Hondrich). Diese grosse Anzahl Kindergartenkinder konnten im Kindergarten Schonegg nicht aufgefangen werden.

Auf der Suche nach geeigneten Räumlichkeiten im Perimeter «Schonegg/Hofachern/Bürg» hat sich ausschliesslich das Areal der Schulanlage Hofachern angeboten. Die Varianten «Ausbau bestehende Schulpavillons» oder «Erstellen von Schulcontainern» wurden geprüft. Dabei hat sich gezeigt, dass das Aufstellen von Schulcontainern zeitlich nicht machbar ist (Baubewilligungsverfahren, Lieferfristen) und die Erstellung der nötigen Erschliessungsleitungen (Strom, Wasser, Abwasser) sehr aufwändig und kostenintensiv sind.

Somit wurde innerhalb von drei Monaten der leerstehende Pavillon 3 (neben der Heilpädagogischen Schule) für eine Kindergartenklasse ausgebaut und die Umgebung entsprechend hergerichtet. Die veranschlagten Kosten belaufen sich auf CHF 110 000.



Die Schulanlage Hofachern.

Schulanlage Hofachern; Sanierung der WC-Anlagen und Ablaufleitungen

Die WC-Anlagen der Schulanlage Hofachern datieren aus dem Erbauungsjahr 1960 und mussten erneuert werden. Die Abläufe der Schulwandbrunnen in den Klassenzimmern und die Schmutzwasser-Grundleitungen verursachten seit längerer Zeit Probleme mit Verstopfungen.

In Zusammenarbeit mit einem Architekturbüro und einem Sanitär-Fachplaner wurde ein Bauprojekt für die Sanierung der Apparate und Leitungen ausgearbeitet. Die Arbeiten in den WC-Anlagen umfassten hauptsächlich Asbestsanierungen (Wandplatten WC-Anlagen), neue Ablaufleitungen in den Wänden, neue Boden- und Wandbeläge, Ersatz Sanitärapparate, Ersatz Schulwandbrunnen, Malerarbeiten und eine neue Beleuchtung.

Durch das Überangebot an WC-Anlagen im Schulhaus wurden einige WC-Anlagen im Untergeschoss und die Anlagen im 2. Obergeschoss ganz eliminiert. Die freien Flächen konnten für Gruppenarbeitsplätze und Materiallagerung gewonnen werden. Zudem entstand im Erdgeschoss ein behindertengerechtes WC.

Für die Umsetzung dieser Massnahmen hat der Grosse Gemeinderat im November 2021 einen Verpflichtungskredit von CHF 600 000 bewilligt.



Der Rasenplatz im Bifang, Hondrich.

Bilder: zvg

Spielplatz Bifang, Hondrich; Sanierung des Rasenplatzes

Der Rasenplatz im Bifang Hondrich, angrenzend an den Maja Pedersen-Bieri Spielplatz, befand sich in einem sehr schlechten Zustand. Ungleichmässige Setzungen haben durch die Jahre zu grossen Unebenheiten geführt. Die Unfallgefahr für die Benutzerinnen und Benutzer ist durch die entstandenen Unebenheiten stetig gestiegen.

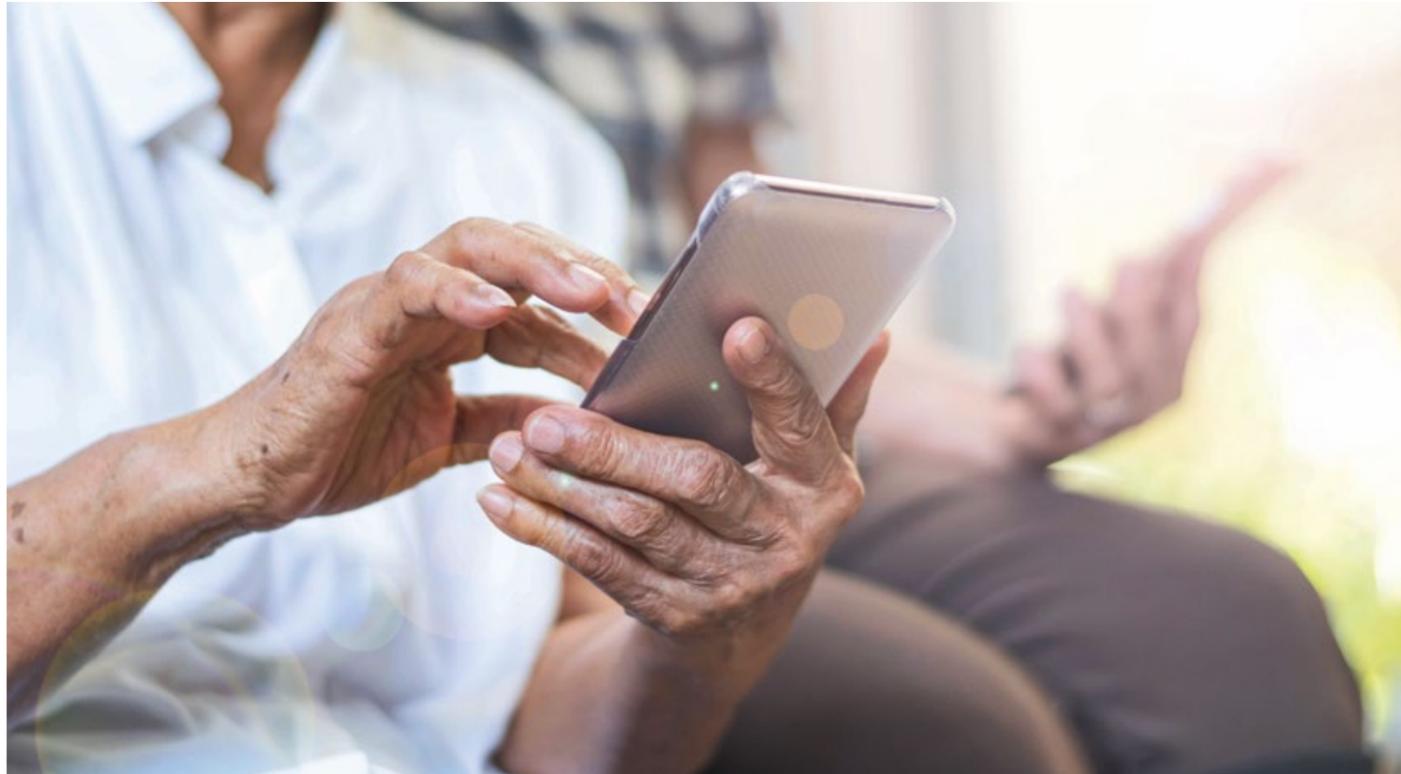
In Zusammenarbeit mit einer Fachfirma wurde ein Sanierungsprojekt erstellt. Dieses sah vor, aufgrund des erstellten Nivellements die Grasnarbe zu entfernen, gewisse Bereiche abzutragen und andere Bereiche aufzuschütten, damit wieder eine gleichmässige, flache Oberfläche entsteht.

Für die Humusierung und Rasensaat standen zwei verschiedene Ausführungsarten «Raseneinsaat» oder «Rollrasen» zur Diskussion. Aufgrund der geringen Kostendifferenz und der schnelleren Ausführung wurde ein Rollrasen verlegt. Aufgrund des Hondrich-Festes wurde schliesslich der Ausführungstermin auf den Herbst verschoben. Die Gesamtkosten für die Sanierung belaufen sich auf CHF 70 500. Im Frühjahr 2023 kann der sanierte, öffentliche Platz wieder von der Schule und der Bevölkerung vollumfänglich genutzt werden.

Abteilung Finanzen
Bereich Liegenschaften

Digital-Café - in gegenseitigem Austausch lernen

Im neu lancierten Digital-Café geben Sie einander Tipps und Tricks mit dem Smartphone - am 17. Dezember im DorfHus Bistro.



Im Austausch kann man viel lernen.

Bild: iStock

Das Angebot einer Digital-Beratung durch junge Helfer und Helferinnen besteht in Spiez schon seit längerem. Es deckt ein grosses Bedürfnis der Bevölkerung ab. Ergänzend dazu und im monatlichen Wechsel findet neu ein Digital-Café statt, bei dem Interessierte sich gegenseitig Tipps und Tricks verraten.

Ziel ist es, sich während des Bistrobetriebs zu treffen, sich auszutauschen und von denen, die mehr Erfahrung haben, Fragen beantworten zu lassen. Dies geschieht beim geselligen Zusammensitzen mit Kaffee und Gipfeli.

Die Daten finden Sie auf der Homepage der Fachstelle 60+, www.spiez60plus.ch, und hier im SpiezInfo (s. Kasten).

Auch Berater/innen gesucht

Wenn Sie sich mit Smartphones gut auskennen - sei es mit iOS oder besonders Android - und Lust haben, auf

der «beratenden» Seite dabei zu sein, dann freuen wir uns auch über Ihre Kontaktaufnahme.

Abteilung Soziales
Fachstelle 60+

Digital-Café

Am **Samstag, 17. Dezember von 9.30 bis 12.00 Uhr**
im DorfHus Bistro, Spiezbergstrasse 3, 3700 Spiez

Keine Anmeldung erforderlich, einfach kommen, Kaffee trinken und Fragen stellen! Eine Haftung wird ausgeschlossen/Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

Kontakt und Informationen: fachstelle60+@spiez.ch
oder 033 655 46 45

Ein Projekt der Fachstelle 60+ in Zusammenarbeit mit der Agenda 21.

«Gemeinsames Zmittag» - einmal im Monat im «Solina»

Ein geselliges Zmittag, anstatt allein daheim zu essen - immer am zweiten Donnerstag des Monats im «Solina». Sie sind herzlich willkommen!



Essen in geselliger Runde macht mehr Freude.

Bild: Dorothea Maurer

Essen Sie auch lieber mit anderen zusammen, als allein zuhause? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Willkommen sind alle, die gern in Gesellschaft essen und Lust haben, auf ganz unkomplizierte Art zusammen zu kommen - wir treffen uns immer am zweiten Donnerstag des Monats um 11.30 Uhr im «Solina».

Wir ersparen uns das Kochen und den Abwasch, können austauschen und ins Gespräch kommen. Es ist keine Anmeldung erforderlich!

Das Menü-Angebot ist umfangreich: Es gibt drei verschiedene Menüs (inkl. Suppe oder Salat) und ein gutes Salatbuffet. Auch halbe Portionen sind möglich.

Die Gruppe vom Gemeinsamen Zmittag freut sich auf Zuwachs!

Abteilung Soziales
Fachstelle 60+

Gemeinsames Zmittag - keine Anmeldung erforderlich

Wir treffen uns jeweils um 11.30 Uhr im Solina-Restaurant Spiez (Stockhornstrasse 12).

Die Daten für 2023 (immer Donnerstag):

12. Januar, 9. Februar, 9. März, 13. April, 11. Mai, 8. Juni, 13. Juli, 10. August, 14. September, 12. Oktober, 9. November und 14. Dezember

Kontakt:
Fachstelle 60+, Tel. 033 655 46 45 oder
fachstelle60+@spiez.ch
Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

Die Zinsen auf unseren Sparkonti steigen!

Soviel Sie Wolle.
Unser Sparkonto plus gibt's
in drei Varianten.



Unser Sparkonto plus gibt es in 3 Varianten zu verschiedenen Rückzugsbedingungen – für maximale Flexibilität und attraktive Zinsen. Wählen Sie jetzt das Sparkonto plus, das zu Ihnen passt. Wir beraten Sie gerne.

Agentur Spiez | Bahnhofstrasse 21 | 3700 Spiez | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch

* Ab 1. Dezember 2022

Die Velo-Challenge Cyclomania geht erfolgreich zu Ende

Vom 1. bis 30. September fand die Veloförderaktion «Cyclomania» von Pro Velo Schweiz statt. In diesem Jahr radelte auch die Gemeinde Spiez mit.



Die strahlende Gewinnerin Elisabeth Signer erhält den Reisegutschein von Gemeindepräsidentin Jolanda Brunner.

Zum dritten Mal fand im September schweizweit die Mitmachaktion Cyclomania von Pro Velo Schweiz statt. Während eines Monats konnten Teilnehmende an 19 regionalen und einer schweizweiten Velo-Challenge mitfahren. Insgesamt haben rund 9000 Personen teilgenommen. Dies sind rund 50% mehr als in den Vorjahren.

Die Gemeinde Spiez war dieses Jahr das erste Mal dabei. An unserer Challenge haben 144 Personen mitgemacht. Gemeinsam sind sie 10 305 km mit dem Velo geradelt und haben dafür Punkte erhalten und Preise gewonnen. Die Beteiligung lag somit bei 1.1%. Insgesamt wurden in Spiez 78 Challenges abgeschlossen. Die Gemeinde Spiez hat dadurch den 9. Rang erreicht.

Der Hauptpreis geht an ...

Unter den Teilnehmenden wurde als Hauptpreis ein Reisegutschein von Baumeler Reisen im Wert von CHF 1000.- verlost. Gewonnen hat diesen Elisabeth Signer aus Spiez.

Herzliche Gratulation!

Aktion unterstützt die lokale Verkehrsplanung

Cyclomania animiert nicht nur zum Velofahren, sondern leistet auch einen Beitrag zur Verbesserung der Veloinfrastruktur in der Gemeinde. Die Cyclomania-App verwendet ein Tracking-System, das auf Wunsch das Mobilitätsverhalten der Teilnehmenden erfasst. Die aggregierten Mobilitätsdaten werden nach Abschluss der Aktion mit Einverständnis der Teilnehmenden den Gemeinden zur Verfügung gestellt. Die durch die Aktion anonym generierten Mobilitätsdaten bieten eine wertvolle Grundlage für die Verbesserung der Veloinfrastruktur in Spiez.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt

Cyclomania

ist eine Aktion von Pro Velo Schweiz zur Förderung des Velofahrens im Alltag. Sie wurde im September zum dritten Mal im Rahmen von 19 regionalen und einer schweizweiten Challenge durchgeführt.

Weitere Informationen sind unter www.cyclomania.ch erhältlich.



Darf ich den Akkuschauber ausleihen?

Benötigen wir alles zu jeder Zeit griffbereit? Müssen wir besitzen?
Genügt es nicht, manche Gegenstände mit Nachbarn und Freunden zu teilen?



Zuhause kann sich etliches ansammeln, das man eigentlich selten bis nie braucht.

Tipps

pumpipumpe.ch - Teilen in der Nachbarschaft
carvelo2go.ch - für Lastentransport oder den Ausflug mit den Kindern
thun.ch/materialverleih - Material für den kleinen oder grossen Anlass
mobility.ch - Auto teilen
pusch.ch - Toolbox Suffizienz für Gemeinden, Schulen und Unternehmen
repair-cafe.ch - reparieren statt wegwerfen

Ein Hochdruckreiniger, eine Stichsäge, eine Bohrmaschine, eine Velopumpe, ein Zelt oder eine Nähmaschine. Alles Dinge, die höchstwahrscheinlich nicht täglich eingesetzt werden. Warum diese nicht teilen? Solche Tausch- oder Ausleihaktionen bieten eine zusätzliche Gelegenheit für eine Fachsimpelei oder einfach einen ausgiebigen Schwatz. Die Geselligkeit als netter Nebeneffekt. Gerade im Zeitalter der zuneh-

menden Digitalisierung und Kommunikation über Social Media nicht ganz unwichtig, finden wir.

Für Alltagsgegenstände gibt es mittlerweile diverse Verleih-Plattformen. Wer weiss, vielleicht sucht jemand in der Nähe genau das, was man schon ewig aufbewahrt und selbst nicht so oft zur Hand nimmt. Warum nicht ausleihen und nebenbei neue Kontakte knüpfen?

Güter zu nutzen, ohne sie zu besitzen, fördert einen bewussteren, nachhaltigeren Konsum und ist dementsprechend aus ökologischer Sicht sehr sinnvoll - nicht nur das eigene Portemonnaie betreffend. Muss etwas neu beschafft werden, könnte man sich bereits zusammuntun, und wenn man sich die Anschaffungskosten teilt, dürfte dafür ein qualitativ gutes Produkt mit einer längeren Lebensdauer berücksichtigt werden. Mit mehr Budget kann man auch wählerischer sein.

So könnten Herstellungsverfahren, die auf Einweg setzen und wertvolle Ressourcen und Energie verschwenden, bereits im Vorhinein ausgeschlossen werden. Besser wird die Umweltbilanz, wenn sich Güter in einem geschlossenen Kreislauf befinden. Schon bei der Entwicklung dieser Produkte wird deren Reparierbarkeit und Weiterverwendung mit-

berücksichtigt. Denn viel zu oft entsteht ein grosser Teil der Umweltbelastung bereits bei der Herstellung - und dies meistens in Ländern mit tieferen Umwelt- und Sozialstandards.

Also, warum nicht den eigenen Haushalt analysieren, Gegenstände «zum Verleih freigeben» und vor dem nächsten Einkauf überlegen, ob man es sich eventuell kurz mal vom Nachbarn ausborgen könnte.

Text: Regionale Energieberatung
Bild: unsplash.com



Kanton Bern
Canton de Berne



Energiestadt Spiez
european energy award



Regionale Energieberatung

Industriestrasse 6, 3607 Thun
Tel. 033 225 22 90

info@regionale-energieberatung.ch
www.regionale-energieberatung.ch

Rund 120 Marktstände am 25. Chlouse-Märit

Am Samstag, 3. Dezember, 14 bis 21 Uhr sorgt der Chlouse-Märit vom Kronenplatz bis ins Schloss für Weihnachtsstimmung.



Der Chlouse-Märit 2022 steigt wieder im Rahmen von 2019.

Foto: Spiez Marketing AG

Der Chlouse-Märit Spiez ist ein traditionsreicher Weihnachtsmarkt am jeweils ersten Dezembersamstag. Rund 120 weihnachtliche Marktstände, die meisten langjährige Teilnehmer aus der Region, bieten wunderbare selbstgemachte Weihnachtsgeschenke an. Neben den Ständen sorgen Kulinarikangebote für Speis und Trank.

Einige Attraktionen

Auf dem Vorplatz beim Hotel Eden sorgt eine Riesen-Drehorgel für musikalische Unterhaltung. Im Schloss erzählen der Samichlous und der Schmutzli Weihnachtsgeschichten. Im Schlosspark sorgt das beliebte Dampfkarrussell und der Besuch des Rentiers für tolle Erlebnisse.

Aus bekannten Gründen ist die Weihnachtsbeleuchtung dieses Jahr reduziert. Der Märit im Kerzenlicht bildet eine besondere Adventsstimmung.

Anreise

Die Anreise an den Märit wird zu Fuss, per Velo oder mit dem Öffentlichen Verkehr empfohlen. Die Anzahl Parkplätze sind beschränkt.

www.spiez.com/chlousemaerit



Spiez Marketing AG

Bahnhofstrasse 10d, 3700 Spiez
spiez@thunersee.ch, 033 655 90 00
www.spiez.com

SPIEZ
KRAFTORT AM WASSER

Die Spiezer Geschenkideen

Spiezer Produkte und Gutscheine sind die idealen Weihnachtsgeschenke.



Ein gemütliches Fondue auf dem Sealander geniessen.

Foto: Spiez Marketing AG

Eine grosse Vielfalt an exklusiven Weihnachtsgeschenken finden Sie im Info-Center direkt am Bahnhof, ganz gemütlich ohne Weihnachtshektik.

Gutscheine für Familie und Freunde

- Sealander (Fondueausfahrt & Sommerangebote)
- Kanuweg Thunersee (½ Tages-Miete Kanu, 2 Stunden Miete Kanu, Stand-up-Paddle-Miete)
- Spiezer Zügli (Extrafahrten, Bacchus-Zügli mit Wein-Degustation, Kulinarisches Zügli)
- Minigolf-Eintritte (10er Abo, Einzeleintritte)
- Gutscheine für Ausflugsziele wie Niesen, Stockhorn, Beatushöhlen
- Spiezer Gewerbe Gutscheine
- Gutscheinebuch Berner Oberland 2 für 1

SPIEZ
KRAFTORT AM WASSER

Spiezer Produkte

- Spiezer Mikrofaserstuch
- Spiezer Schirme
- Spiezer Einkaufstaschen
- Spiezer Magnete
- Spiezer Holzente für den Garten
- Spiezer Mütze / Cap

Info-Center Öffnungszeiten Winter

Montag - Freitag von 8.00 - 12.00 Uhr
 und 13.30 - 17.30 Uhr
 Samstag und Sonntag geschlossen

Hier Gutscheine online bestellen:
www.spiez.com/info/bestellen



Spiez Marketing AG

Bahnhofstrasse 10d, 3700 Spiez
spiez@thunersee.ch, 033 655 90 00
www.spiez.com

Weihnachtseinkäufe - in der S Fabrik -

zusätzlich zu den üblichen Öffnungszeiten
Montag bis Freitag 9-16h
öffnen wir unseren Laden am
Samstag und Sonntag

10.Dez & 11.Dez 10-16h
17.Dez & 18.Dez 10-16h

SCALA VINI | SCALA GUSTI

SCALA VINI-SCALA GUSTI AG
Hauptstrasse 65 | 3706 Leissigen
oder info@s-fabrik.ch

www.doppio.ch

Zu Besuch bei ...

Spannende Firmenbesuche der Gemeinde Spiez bei Bootswerft Berger GmbH, Boutique Desiderio und Noss Schulzentrum

SPIEZ
KRAFTORT AM WASSER



Isabelle Wyler zusammen mit einem Teil der Gemeindedellegation vor ihrer Boutique Desiderio. V.l.n.r. Jolanda Brunner, Gemeindepräsidentin Spiez; Isabelle Wyler, Geschäftsführerin und Inhaberin Desiderio; Patrick Jäger, Präsident Gewerbeverband Spiez; Sandra Müller, Projektleiterin Wirtschaft und Gewerbe Spiez Marketing AG.
Foto: Spiez Marketing AG

Am 8. Dezember 2017 fiel mit dem Besuch vom Labor Spiez der Startschuss für viele spannende Firmenbesuche der Gemeinde Spiez. 5 Jahre später und um den Austausch mit 32 lokalen Betrieben reicher, sind die Verantwortlichen überzeugt: Firmenbesuche sind ein wichtiges und Erfolg versprechendes Instrument, um den Puls der Spiezer Betriebe und Organisationen zu fühlen und deren Anliegen an Politik, Verwaltung und Standortförderung zu identifizieren. Erfahren Sie mehr über einen Spiezer Bootbauer, eine etwas andere Boutique und eine gemeinnützige Privatschule.

Bootswerft Berger

Im September wurde die Gemeinde von Niklaus Berger und seinem Team, an der Industriestrasse 34, in Spiez empfangen. Bootswerft Berger beschäftigt in rund 500 Stellenprozenten 4 Bootbauer (davon 2 Lehrlinge), 2 Werftmitarbeiter und eine Mitarbeiterin im Bereich Administration. Der junge Bootbauer Maurice Rohrbach erzielte an den Berufsmeisterschaften Swiss Skills den sehr guten vierten Rang. Ein weiterer Grund zum Feiern: Das diesjährige 25-jährige Firmenjubiläum, welches am 1. Oktober 2022 anstand. Bevor Berger den Schritt in die Selbstständigkeit mit einer eigenen Bootswerft wagte, sammelte er Erfahrungen im Bootbau am Thuner- und Genfersee und erweiterte sein Wissen während eines dreijährigen Aufenthaltes in Amerika. Heute legt er mit seiner national tätigen Werft den Fokus auf den Sportbootbereich und auf Bootrestaurationen. Daneben hat sich der Betrieb auf die Wartung von und den Handel mit Elektromotoren spezialisiert und führt auch immer wieder Kundenaufträge im Hightech Bereich, wie zum Beispiel der Innenausbau von Carbon-Booten, aus.

Boutique Desiderio

Sportlich bis elegante Damenkleider, Schmuck, Taschen, Deko- und Geschenkartikel fand die Gemeindedellegation beim November-Besuch im liebevoll dekorierten Deside-

rio von Jsabelle Wyler vor. Die von der Besitzerin handverlesenen Kollektionen sind oft Einzelstücke bis Grösse 46 und werden im Laden durch mit Hingabe ausgesuchten Accessoires ergänzt. Die Markenauswahl lässt sich sehen: Buena Vista, Miracle of Denim, Angels, Lost in Paradise, Red Button, Mustang, Driver, XOX und viele mehr. Die persönliche Beratung und der ungezwungene Austausch mit den Ladenbesuchern bescheren der Geschäftsführerin viel Freude und eine treue Spiezer Stammkundschaft. Desiderio ist aber viel mehr als nur ein Modegeschäft. Passend zur Jahreszeit und inspiriert durch aktuelle Trends, ändert sich im Ladenlokal die Farbstimmung. Ergänzt durch Lieblingsstücke, die sich zum Verschenken oder Behalten unscheinbar, aber völlig stimmig, präsentieren. Jsabelle Wyler ist es eine Herzensangelegenheit eine Plattform bieten zu können und so findet man im Desiderio auch Handgemachtes und Kunsthandwerk aus der Region, welches Mann oder Frau nicht überall kaufen kann. Einfach ein Ort, an dem es bei jedem Besuch etwas zu entdecken gibt.

Noss Schulzentrum

«Freude am Lernen», gegenseitiger Respekt und Wertschätzung sind für Jürg Blaser, Direktor Noss Schulzentrum, elementar. Zusammen mit einem stabilen Team begeisterungsfähiger Lehrpersonen lebt er diese Philosophie in der regional verankerten und familiären Schule, welche heuer bereits das 75-jährige Bestehen feiert. Aber auch Werte wie Pünktlichkeit und Zuverlässigkeit sind zentral bei der Noss. Im Kanton Bern wird im Durchschnitt jede 4. Lehre abgebrochen. Dies unter anderem, weil Jugendliche nach der offiziellen Schulzeit häufig noch zu jung oder nicht bereit für eine Lehre sind. Hier bietet die Spiezer Privatschule optimale Vorbereitungsmöglichkeiten für Berufslehre und schulische Weiterbildungen: ein 9. Schuljahr mit einem breitgefächerten und zielorientierten Wahlfachangebot und ein 10. Schuljahr als ideales Brückenjahr. Daneben bietet die Noss an ihrem Standort an der Schösslistrasse 7 in Spiez die Ausbildung zur Kauffrau/Kaufmann EFZ mit 2 Jahren Vollzeitschule und einem einjährigen Praktikum an. Das Angebot wird ergänzt durch berufsbegleitende Lehrgänge für Erwachsene. Die rund 150 Schüler und Schülerinnen kommen aus einem weitläufigen Einzugsgebiet: Vom Seeland, übers Wallis bis hin zum gesamten Berner Oberland.

Sind Sie ein Spiezer Gewerbe Betrieb und wünschen einen Besuch? Die Anlaufstelle Gewerbe freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme unter spiez@thunersee.ch.

Spiez Marketing AG
Anlaufstelle für Gewerbe

033 655 90 00, spiez@thunersee.ch, www.spiez.ch



WEBER
VERLAG

Schweizer Alpen-Club SAC
Club Alpin Suisse
Club Alpino Svizzero
Club Alpin Svizzer



Blüemlisalphütte SAC © Marco Volken

KALENDER 2023



SAC-Hütten Kalender 2023

Marco Volken

12 SAC-Hütten in atemberaubenden
Berglandschaften

Kalendarium DE/FR/IT
Format 43 x 34,5 cm

Kalenderrückseiten mit Beschrei-
bung der Hütte, historischem Bild-
material und Zustiegsangaben.

Verkaufspreis CHF 29.-
ISBN 978-3-85902-468-7



Jetzt bestellen

Nur solange Vorrat.



Schweizer Alpen Kalender 2023

Samuel Bitton

12 Panorama-Fotografien der
Schweizer Alpen

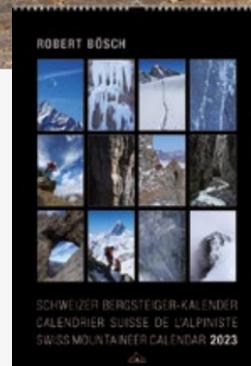
Kalendarium DE/FR/IT/EN
Panorama-Format 59 x 29 cm

Verkaufspreis CHF 39.90
ISBN 978-2-97015-680-2



Jetzt bestellen

Nur solange Vorrat.



Schweizer Bergsteiger Kalender 2023

Robert Bösch

12 spektakuläre
Bergsportaufnahmen

Kalendarium DE/FR/EN
Format 33 x 48 cm

Verkaufspreis CHF 39.90
ISBN 978-3-0362-0312-6



Jetzt bestellen

Nur solange Vorrat.



Bestellung

___ Ex. «SAC-Hütten Kalender 2023»
ISBN 978-3-85902-468-7 (Preis zzgl. Versandkosten)

Name/Vorname _____

___ Ex. «Schweizer Alpen Kalender 2023»
ISBN 978-2-97015-680-2 (Preis zzgl. Versandkosten)

Adresse _____

___ Ex. «Schweizer Bergsteiger Kalender 2023»
ISBN 978-3-0362-0312-6 (Preis zzgl. Versandkosten)

PLZ/Ort _____

Talon einsenden/faxen an:
Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144,
3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56
oder bestellen Sie online oder per Mail:

www.weberverlag.ch, mail@weberag.ch

E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Wir machen mit für Spiez: Verein Familienforum Spiez



Portrait Verein Familienforum Spiez: «Wir unterstützen Familien!»



Das Familienforum Spiez ermöglicht wie hier mit dem Kasperltheater auch kostenlose Kulturangebote. Foto: zvg

Das Familienforum Spiez engagiert sich für Familien in der Gemeinde Spiez und Umgebung. Seit 2006 führt es die Tageselternvermittlung (TEV) als Haupttätigkeit. Es gibt 30 aktive Tagesmütter und über 80 Kinder, die aktuell betreut werden. Viele Involvierte sind auch Mitglied im Verein Familienforum, was aber keine Bedingung ist.

Welchen Bezug hat euer Verein zu Spiez?

Der Verein Familienforum Spiez wurde von Spiezer*innen gegründet. Er fördert den Kontakt zwischen den Familien untereinander und führt hauptsächlich den Betrieb der Tageselternvermittlung (TEV) Spiez und Umgebung und der Nannyvermittlung Berner Oberland. Der Verein hilft Eltern, die Familie mit dem Berufsleben zu vereinbaren.

Was sind bei euch typische Vereinstätigkeiten?

Wir nehmen regelmässig an runden Tischen zum Thema Familie in der Gemeinde teil. Als TEV organisieren wir die Vermittlung und Begleitung von Eltern und Tagesseltern. Wir bieten die Grundbildung, wie auch diverse Weiterbildungen für unsere Tageseltern. Zusätzlich ergänzen wir das Angebot von Aktivitäten für Familien in Spiez.

Was ist das Tolle an eurem Verein?

Bei der TEV setzten wir uns dafür ein, dass Familien ein gutes familienexternes Betreuungsangebot erhalten, welches über das Angebot von Kita und Tagesschule herausgehen kann (Randstunden, Wochenenden). Die Betreuung durch eine Tagesfamilie ist familiär und kindzentriert, die TEV unterstützt alle Involvierten nach individuellem Bedarf. Wir kümmern uns um gute und faire Arbeitsbedingungen für unsere Tageseltern.

Was waren in den letzten drei Jahren die schönsten Vereinerlebnisse?

Das gemeinsame Jahresessen mit dem Vorstand des Familienforums und den Tageseltern ist jeweils ein Höhepunkt. Dieser Austausch mit den Tageseltern ist für unsere Arbeit im Vorstand wichtig und von grosser Bedeutung. Gerne denken wir auch an die gut besuchten, bewusst kostenlosen Vorstellungen vom Kasperltheater zurück. Ein Highlight für alle Kinder.

Für welche Vereinarbeiten, Vorstand oder sonstige Tätigkeiten, sucht ihr aktuell Leute?

Wir sind immer wieder auf der Suche nach neuen Tageseltern, welche bereit sind, ein oder mehrere Tageskinder regelmässig in ihrer Familie zu betreuen. Ebenso suchen wir immer wieder Nannys welche die Betreuung bei der abgebenden Familie zu Hause vornehmen.

Wie lautet euer Vereinsmotto?

Wir haben kein Motto im herkömmlichen Sinne. Wir setzen uns für ein bedarfsgerechtes Betreuungsangebot für berufstätige Eltern ein. Chancengerechtigkeit für alle Familien und das Wohl des Kindes stehen dabei im Vordergrund.

Wie lautet euer Vereinswunsch für Spiez?

Familien sollen sich in Spiez willkommen und wohl fühlen. Wir wünschen Spiez und uns allen tolle Angebote, Unterstützung und Wertschätzung gegenüber allen verschiedenen Familienmodellen.

info@familienforumspiez.ch

www.tevspiez.ch

Nach sechs Einzelpersonen stellen wir in der zweiten Jahreshälfte sechs Vereine zum Thema Freiwilligenarbeit vor. Was motiviert sie? Und wie sieht ihr Engagement aus? Wir stellen die bunte Vielfalt der rund 130 Spiezer Vereinen anhand von ausgewählten Beispielen vor und zeigen die spannenden Aktivitäten auf. Dies war der letzte Beitrag.

Ab Januar 2023 führt die Gemeinde die Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit. Siehe Beitrag auf Seite 13.

Spiez Marketing AG

Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit
Bahnhofstrasse 10d, 3700 Spiez
spiez@thunersee.ch, 033 655 90 00
www.spiez.ch



Gaumenschmaus im «Radius»

Total regional: 50 Kilometer und keinen mehr – so lautet die Spielregel, die der Executive Chef des «Radius» im Hotel Victoria-Jungfrau, Stefan Beer, für sich selbst aufgestellt hat. Das Ziel: erstklassige Produkte aus der Region zu verarbeiten und anzubieten.

Seit kurzem gibt es in den eindrücklichen Hallen der Grande Dame der Schweizer Luxushotellerie mit dem «Radius by Stefan Beer» ein neues Restaurant. Hier gilt die Devise «vo hie»: Aus einem Umkreis von 50 km sollen die Zutaten stammen. Das «Radius» hat mit seinen 30 Plätzen eher eine reduzierte Kapazität. Doch damit werden optimale Bedingungen geschaffen für einen noch persönlicheren Service und ein Gourmeterlebnis auf höchstem Niveau.

Radiuserweiterung

«Man setzt sich selbst Grenzen mit diesem Radius und muss auf die Suche gehen», so der Küchenchef Stefan Beer. Diese Suche nach den Zutaten inspiriert aber natürlich

«Das «In-den-Fokus-stellen» der Produzenten, zu zeigen, welche Produkte die Region hergibt – das soll der Fokus sein.»

Stefan Beer, Executive Chef

auch, denn Kreativität und Ideenreichtum sind gefragt. Ausserdem ist der Fokus auf Regionalität eine grosse Angelegenheit für die Produzenten, die so ihre Produkte präsentieren und verkaufen können: «Das «In-den-Fokus-stellen» der Produzenten unsererseits, zu zeigen, welche Produkte die Region hergibt – das soll der Fokus sein», erklärt der Executive Chef.

Diese Idee entwickelte sich aber erst nach seinem Auslandsaufenthalt. Bei

seiner Tätigkeit in verschiedenen Luxushotels in grossen Städten vermisste er die direkte Verbindung zwischen der Natur, den Produzenten und der Region. Als er zurückkam, entpuppte sich das Berner Oberland als wahres Schlaraffenland für den Küchenchef. «Es war ein Heimkommen, und ein Zu-Schätzen-Wissen.» So entstand die Idee mit dem regionalen Kochen. Fand das Küchenteam im ersten Jahr nur das «Normale», entdeckte es mit der Zeit

«Die Geschichte dahinter macht das Gericht und nicht umgekehrt.»

Stefan Beer, Executive Chef

auch «Spezialitäten» wie Shrimps oder Safran von handverlesenen, regionalen Produzenten, mit welchen eine immer engere Beziehung aufgebaut werden konnte.

Inspiration

Stefan Beer findet vielerorts Inspirationen für seine kulinarischen Kreationen und trägt sie konstant zusammen. Diese Ideen sind aber selten für ein Gericht per se, sondern vielmehr für die Geschichte dahinter. «Ich will eine Geschichte erzählen, ich möchte unsere Gäste auf eine Reise mitnehmen, sie unterhalten und Erinnerungen kreieren.» Die Story ist wichtiger als das Rezept. «Die Geschichte dahinter macht das Gericht und nicht umgekehrt.» An den Gerichten wird gearbeitet, bis Stefan Beer zufrieden ist. Trotzdem gibt es etwas, womit er Mühe hat: «loszulassen und so Platz für ein neues Gericht zu schaffen.»



Lokal vegan

Im «Radius» serviert der Küchenchef das «Menü vo hie» auch in der veganen Version. Es ist sehr aufwändig, auf diesem Niveau vegane Gerichte zu kreieren, denn diese erfordern eine komplett andere Herangehensweise. Die Küchenbrigade hat die Zeit während des ersten Lockdowns intensiv dazu genutzt, sich mit der rein pflanzlichen Kochweise auseinanderzusetzen.

Der passende Wein

Bei einem mehrgängigen Menü darf der Wein natürlich nicht fehlen. Der Sommelier Torsten Noack sorgt mit den besten Tropfen aus dem Kanton Bern für das Weinwohl. Der Wein

und das Essen müssen harmonisch aufeinander abgestimmt sein.

Teilweise wird nicht der Wein dem Gericht angepasst, sondern das Gericht dem Wein. Der Sommelier wählt qualitativ hochstehende, oft unbekanntere Weine aus der Region aus. Darunter gibt es auch welche, die einige Gäste überraschend finden könnten. Doch diejenigen, die sich darauf einlassen, werden ein gut abgerundetes Ensemble serviert bekommen.

Text: Laura Spielmann
Bilder: Tina Sturzenegger



VICTORIA-JUNGFRAU
GRAND HOTEL & SPA
INTERLAKEN

Radius by Stefan Beer

Victoria-Jungfrau Grand Hotel & Spa
Höhenweg 41, 3800 Interlaken
gastronomie@victoria-jungfrau.ch
Tel. 033 828 26 02



VICTORIA-JUNGFRAU
GRAND HOTEL & SPA
INTERLAKEN

Winterzauber 2022

Festliche Atmosphäre und kulinarische Festtagsgenüsse

Festtags Brunch

Advents Brunch: 27. November und 11. Dezember
Gospel Brunch: 4. Dezember und 18. Dezember
Unser legendäres Festtagsbuffet steht vor der Tür! Geniessen Sie einen gemütlichen Brunch in der Adventszeit.

Weihnachts Brunch mit Pianistin Anastasiya Lozova

25. Dezember
Mit leidenschaftlichen Klängen wird die Pianistin Anastasiya Lozova mit Ihrem Festtagskonzert die besinnlichste Zeit des Jahres musikalisch untermalen.

Afternoon Tea Etage mit Harfenspielerin Ingrid Viguier

23. Dezember bis 31. Dezember
Lassen Sie sich von den Künsten der Harfenspielerin verzaubern und freuen Sie sich auf die Köstlichkeiten der Afternoon Tea Etage.

Heiligabend, Weihnachtstag & Stephanstag

Feiern, gemeinsam Zeit verbringen und sich kulinarisch verwöhnen lassen! An den Festtagen stehen in unseren Restaurants Ristorante e Pizzeria Saporì und La Terrasse Brasserie neben der à la carte Auswahl auch Festtagsklassiker auf der Karte.

Silvesterball – Paris by night

In der Silvesternacht entführen wir Sie in die Stadt der Liebe – Paris. Es erwartet Sie nicht nur eine romantische Ballnacht mit kulinarischen Highlights, sondern auch mitreissende Musik und Entertainment von Frank Tender & Band.

Silvesternacht in unseren Restaurants

Erleben Sie einen genussvollen Jahresausklang mit unseren raffinierten Silvesterspecials. Ob im Ristorante e Pizzeria Saporì oder in der La Terrasse Brasserie, zelebrieren Sie Ihr bestes Dinner des Jahres am letzten Tag des Jahres!

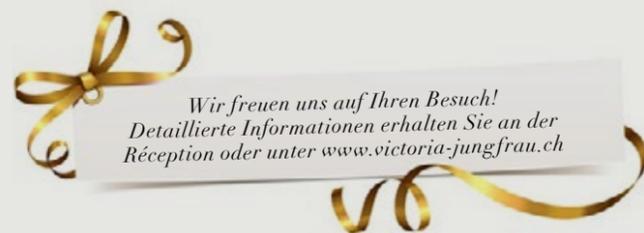
Musikalisch sorgt DJ Reach anschliessend in der Victoria Bar für den besonderen Silvester Mix.

Neujahrsabend im «Radius by Stefan Beer»

Neujahrs-Menü zum Jahresbeginn in unserem neuen Fine Dining Restaurant. Damit Sie das spektakuläre Neujahrsfeuerwerk nicht verpassen, haben wir für Sie die besten Plätze reserviert.

Neujahrsabend im Ristorante e Pizzeria Saporì und La Terrasse Brasserie

Am Abend erwartet Sie neben den à la carte Köstlichkeiten in unseren Restaurants ein farbenprächtiges Neujahrsfeuerwerk auf der Höhematte.



Höheweg 41 · CH-3800 Interlaken · T +41 (0)33 828 26 02 · gastronomie@victoria-jungfrau.ch · www.victoria-jungfrau.ch
www.michelreybier.com

Gelenkschmerzen

Lockere Muskulatur hilft!

Das Gelenk

Aus anatomischer Sicht sind die meisten Gelenke eine bewegliche Verbindung zwischen zwei Knochen und sind mehr oder weniger gleich aufgebaut.

Die Gelenkflächen der Knochen sind mit einer Knorpelschicht überzogen, dazwischen ein flüssigkeitsgefüllter Gelenkspalt eingepackt in einer Gelenkkapsel.

Bänder verbinden die zwei Knochen, um dem Gelenk halt zugeben. Sehnen verbinden wiederum Muskeln und Knochen und sind für die Bewegungsausführung zuständig.

Ursache für Gelenkschmerzen

Die Ursachen von Gelenkschmerzen sind vielschichtig. Überspannungen im muskulär-faszialen Gewebe, dass kann Druck auf das Gelenk ausüben. So können Knorpel-Verschleiss (Arthrose), Entzündungen (Arthritis), Bandscheibenvorfall und sonstige Gelenkerkrankungen auftreten. Diese sind meist durch Schwellungen, eingeschränkte Beweglichkeit und Schmerzen gekennzeichnet.

Sackgasse

Spannungen im umliegenden Gewebe des Gelenkes können Schmerzen, Entzündungen und Schwellungen erzeugen – Schmerzen können wiederum Spannungen im umliegenden Gewebe des Gelenkes erzeugen.

Ein Fallbeispiel aus der Behandlungspraxis verdeutlicht die Therapie-Möglichkeiten:

Der Patient: 66-jährig, pensionierter Schlosser, seit ca. 2 Jahren Schmerzen und Bewegungseinschränkung der rechten Schulter, Ellenbogen, Hand- und einzelne Fingergelenke.

Die Therapie mit Akupunktur, Massage und Qi Gong:

Unsere Therapie verfolgte mehrere Ziele: Spannungen der Muskulatur konsequent senken, Schmerzerleichterung bis hin zum vollständigen Abklingen der Schmerzen, Verbesserung der Lebensqualität, Reduktion der Schmerzmedikation und Verbesserung der Alltagsfähigkeit.

Die Stimme des Patienten:

Ein durchschlafen war wegen den Schmerzen oft nicht möglich – Medikamente halfen mir in dieser Zeit sehr. In der Praxis von Jürg wurde ein hoher Muskeltonus im Nacken, Schulterbereich und im rechten Arm festge-

akupunktur
natürlich
gesund! champoud

stellt, diese wurde fachmännisch mit Massage gelockert. Eine einfache Übung, wie Körper und Geist entspannt wird, wurde mir für zu Hause vermittelt. Lieber Jürg vielen Dank – Medikamente benötige ich nur noch selten.

Natürlich gesund! Mit dem Wissen der Natur.

Übrigens: Auch hier kann ich Ihnen helfen!

- Schmerzen akut / chronisch
- Kopfschmerzen / Migräne / Tinnitus
- Schulter- und Nackenbeschwerden
- Rückenschmerzen / Hexenschuss
- Gelenkschmerzen/Tennis-oderGolfer-Arm
- Rheumatische Beschwerden
- Bindehautentzündungen / trockene Augen
- Allergien / Heuschnupfen
- Asthma / Atemwegsprobleme
- Menstruations- / Wechseljahrsbeschwerden
- Verdauungsbeschwerden
- Blasenentzündung / Harndrang
- Schlafstörungen
- Burnout / Erschöpfungszustände / Stress
- Immunsystem stärken / Long Covid

Aktuell: Hand-Massage

Über die Reflexzonen der Hand Körper, Geist und Seele berühren

Samstag, 3. Dezember 2022, 14 bis 20 Uhr
in der Praxis – ohne Anmeldung – kostenlos

Krankenkassenanerkannter Therapeut in Akupunktur, Massage und Qigong

Termine online buchen



Jürg Champoud

Oberlandstrasse 10, 3700 Spiez
www.akupunktur-spiez.ch, 079 26 26 075



«Mit uns bleibt Ihnen mehr Zeit...
...für Ihr Unternehmen, Ihre Ideen und
Projekte, Ihre Familie oder einfach
für sich selbst.»

SPIEZ, LENK & GSTAAD

TREUHAND | STEUERN | REVISIONEN

SPIEZ
Krattigstrasse 2
T +41 33 655 80 80



WWW.TROAG.CH

Ihr Dienstleistungspartner
für alles Elektrische im
Berner Oberland



Neubau

Umbau & Renovation

Mit unserer Basis in Spiez am Thunersee sind wir Ihr **Ansprechpartner** im Berner Oberland, wenn es um die **Projektierung, Ausführung oder die Wartung von elektrischen Anlagen** geht.

Dies gilt gleichermaßen für anstehende Renovationen, Umbauten und Neubauten, wobei Sie als Kunde bei SH Elektro Telematik immer im Mittelpunkt stehen. Bekannt für innovative Lösungen haben wir stets offene Ohren für Ihre Ideen, an denen wir uns gerne orientieren. Am besten, Sie nehmen persönlich Kontakt mit uns auf.



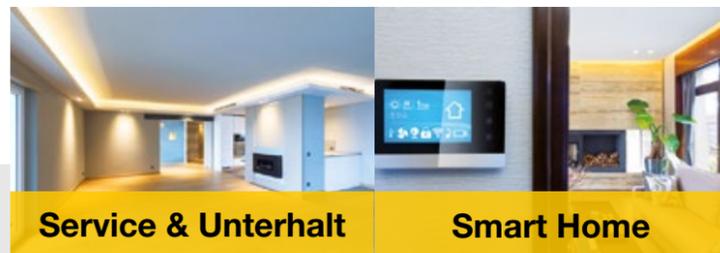
SH Elektro Telematik GmbH
Gygerweg 16
3700 Spiez

Telefon 033 650 14 40
info@sh-elektro.ch
www.sh-elektro.ch



Industrie

Solar



Service & Unterhalt

Smart Home

Buchtipps

Robert Schneider:
An stillen Wassern im Berner Oberland



Buchbesprechung von Svend Peterzell



Die persönliche Buchhandlung im Berner Oberland mit dem aktuellen Sortiment.



Robert Schneider:
An stillen Wassern im Berner Oberland
Müller Medien AG, Gstaad. 304 Seiten
Fr. 48.- / ISBN 978-3-907041-83-3

Die Idee ist bestechend, der Weg zur Umsetzung ein langer, das fertige Werk ein Glückstreffer. So lässt sich der über vier Jahre entstandene feine Bildband von Robert Schneider – langjähriger Pfarrer der Kirchgemeinde Saanen und als Fotograf unterwegs – kurz umreißen. Er nennt sich «An stillen Wassern im Berner Oberland» und strahlt mit dem Cover des Bachalpsees den Betrachter, die Betrachterin vielversprechend an.

Es ist die Stille dieses Sees, in dem sich das Schreckhorn und das Finsteraarhorn im abendlich verklärten Licht spiegeln, die fasziniert. Gleichzeitig lädt sie zum Weiterblättern, Verweilen und Eintauchen ein. Denn was folgt, entfaltet bisweilen magische Kraft. Nicht weniger als 106 Seen im Oberland hat der familiär auch mit Faulensee und Spiez stark verbundene Robert Schneider auf teils langen Wegen (330 km zu Fuss) und 22 480 Höhenmetern aufgesucht und in Bildern festgehalten. Und auch solche «mitgenommen», die knapp ennet der Grenze zum Wallis (Totensee, Sanetschsee, zwei Sanetschpasseen) oder zur Waadt (Retaudsee, Gour de Comborsin) liegen.

Das ambitionierte Werk (Gstaader Verlag, in Bern gedruckt und in der Ostschweiz gebunden) ist weiter geografisch übersichtlich nach Regionen gegliedert und ermöglicht gerade dadurch einen hervorragenden Überblick. Zu diesem trägt auch die grafische Gestaltung und bildli-

che Anordnung von Susanne Kaiser bei. Es passt zu Robert Schneider, dass er den Tiefen der Gewässer mit philosophischen Gedanken und Lebensweisheiten begegnet und den einen oder anderen Wandertipp anfügt.

Nach 300 Seiten landen wir wieder beim ... Bachalpsee. Diesmal sehen wir ihn auf einer Doppelseite in der Totale, und auch das Wetterhorn findet Platz. Eine Seite weiter hinten begegnet uns derselbe See ein weiteres Mal – nur zu einer viel späteren Tageszeit und mit dem Unterschied, dass sich der Seespiegel ohne Abendwind überhaupt nicht mehr kräuselt.

Der Bildband von Robert Schneider lädt zum Entdecken und Entspannen ein. Es ist ein optisch sorgfältig gestaltetes Werk der Fülle und Erfüllung. Man nimmt es zur Hand, lässt sich von den Bildern tragen und inspirieren. Ein ideales Weihnachtsgeschenk – auch für sich selbst...

**Buchhandlung
Bücherperron GmbH**
Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 655 81 62
info@buecherperron.ch
www.buecherperron.ch

HYUNDAI
ISUZU



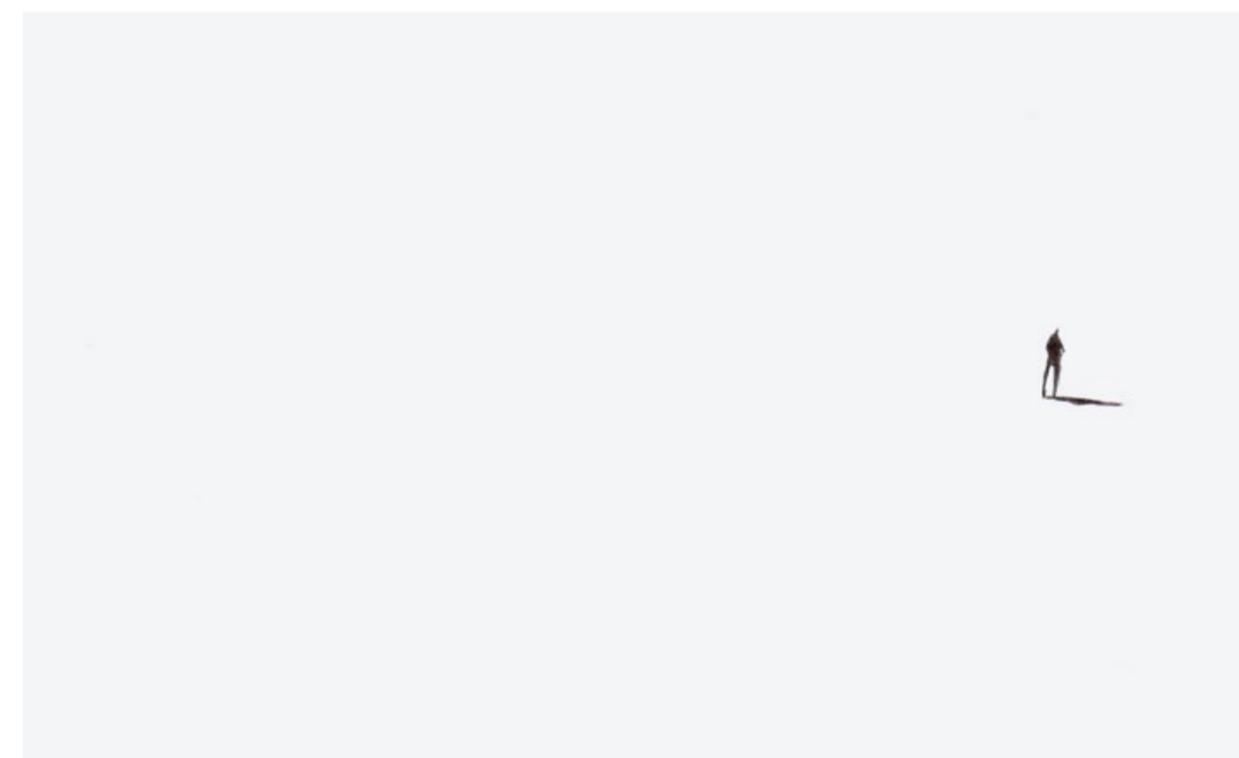
KRÖPFLI
garage faulensee

Garage Kröpfl GmbH
Angernstrasse 34
3705 Faulensee

T +41 (0) 33 654 23 81
info@garage-kroepfli.ch
www.garage-kroepfli.ch

Ausstellung

Rittiner & Gomez



«Gezeichnet und gemalt»

27. November 2022 bis 21. Januar 2023

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag, 9.00 – 12.00 Uhr
und 13.30–18.30 Uhr
Samstag, 9.00–16.00 Uhr
Montag geschlossen

Der Künstler ist zusätzlich zur Vernissage am Samstag,
10. Dezember 2022, Samstag, 7. Januar 2023 sowie an
der Finissage vom 21. Januar 2023 jeweils von 14 bis
16 Uhr in der Galerie anwesend.

**Atelier für Einrahmungen,
Buchbinderei & Kunstgalerie**
Frutigenstrasse 46A (Hohmadpark)
CH -3600 Thun
Telefon 033 223 15 41
atelier@hodler-thun.ch
www.hodler-thun.ch

regaspiez.ch

Thunstrasse 51
3700 Spiez
Tel. 033 654 22 55



REGAS
gemeinsam digital

Wir beraten Sie
persönlich

WIR EMPFEHLEN UNS FÜR IHRE WEIHNACHTSEINKÄUFE



Bourg. Set

CHF 89
statt
CHF 149



Eierköpfer

CHF
39



Fondue Garnitur
Bellavista

CHF 149
statt
CHF 170



Aktion solange Vorrat.

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.

Besuchen Sie unseren Internet Shop.

www.zimmermann-spiez.ch 



ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 41 41

Kurzform des Konzepts Alters WG / Tagesstätte als Begegnungszentrum

Herzensprojekt von Ingrid Nyffeler und ihrem Team



Projekt Begegnungszentrum

Das Objekt, welches sich 10 Minuten von Belp befindet, mit Bushaltestelle vor der Tür, liegt in einer sehr ruhigen und grünen Umgebung. Das Haus ist käuflich und ein gut angelegtes Investment.

Dieses Projekt hat die Erschaffung eines Begegnungszentrums zum Ziel, dessen Schwerpunkt die Gesundheit ausmacht.

- Zu Beginn soll mit drei Wohnungen (2 bis 3-Zimmer-Wohnungen) eine betreute Alters WG entstehen in welcher drei pflegebedürftige ältere Menschen fest eingemietet sind.
- Zudem sollen 2 oder 3 weitere Zimmer (je mit Bad) die Möglichkeit einer **Tagesstätte** bieten, in der Betreuungspersonen pflegebedürftige Menschen stunden- oder tageweise unterbringen können
- Diese beiden Pflegeangebote sollen durch ein **Bistro** (z.B. Ayurvedisches Essen) ergänzt werden, in welchem die eingemieteten Gäste gepflegt werden und das gleichermassen auch für Mittagstische, zum Beispiel für Kinder oder externe Gäste genutzt werden kann.
- Eine **Kindertagesstätte**, die unter anderem in Interaktion mit den Bewohnern steht.
- **Selbstversorgung** durch einen Mini-Bauernhof mit Tieren
- **Gemeinschaftspraxen** mit Vorträgen (Seminare/ Kultur), die sich um das Thema «Gesundheit» positionieren

Über Ingrid Nyffeler

Aufgewachsen bin ich in der unmittelbaren Umgebung von Wien in Österreich. Zusammen mit meinem jüngeren Bruder durchlebte ich eine lebendige Kindheit in der Natur. Schon damals habe ich mich gerne um andere gekümmert, auf die jüngeren Kinder in meiner Strasse aufgepasst und mich gefreut, wenn es allen gut ging und wir lachen konnten.

Meine erste bewusste Begegnung mit Krankenhäusern war sehr unschön. Mit drei Jahren wurde an mir ein geplanter Eingriff am Bauch vorgenommen. Dabei musste ich mehrere Tage allein ohne meine Mutter oder meinem Vater im Krankenhaus verbringen. Mit fünf Jahren folgte bereits die nächste OP - diesmal der Blinddarm. Diese Erlebnisse haben mich sehr geprägt. Vielleicht habe ich mich aus diesen Traumata heraus dazu entschlossen in die Pflege zu gehen und den Menschen den Halt zu geben, den ich damals schmerzlich vermisste. Die Höhere Fachausbildung in Rehabilitation inspirierte mich zur Ausbildung für «Begleitung von Menschen», welche heute noch die Basis meiner Arbeit ist. Mit knapp 40 Jahren entdeckte ich dann die Kinesiologie und das Bewusstseinsstraining. Diese beiden Gebiete brachten nicht nur einen äusserst positiven Effekt auf mein Leben, sie waren auch eine wunderbare Ergänzung zu meiner vielfältigen Pflegetätigkeit.

Im Vordergrund meiner Arbeit stehen immer die Bedürfnisse des Menschen und wie er diese so selbstständig wie möglich befriedigen kann. Mir liegt es am Herzen, meinen Klienten so viel Bewegungsfreiheit, wie möglich zu verschaffen.

Dieses Projekt benötigt eine Immobilie und Menschen die ein solches Projekt gern finanziell unterstützen. Falls Sie sich von «Nyffeler s Projekt» angesprochen fühlen, falls Sie eine geeignete Liegenschaft vermitteln können oder Sie das Projekt auch sonst unterstützen möchten, können Sie mich direkt kontaktieren.

Konto für Unterstützungsbeiträge:
AEK- Bank CH49 0870 4016 0537 4230 5

Ingrid Nyffeler

Platz 316 A, 3762 Erlenbach i S.
inyffeler@bluewin.ch, 078 730 64 46
www.Kinesiologin-energiestankstelle.ch



Weihnachtsbaumverkauf

Ab Montag 12.12. finden Sie bei uns zu den Hofladen-Öffnungszeiten eine grosse Auswahl an Weihnachtsbäumen aus Berner Produktion.

Freitag 16.12., 17:00h bis 20:00h und
Samstag 17.12., 9:00h bis 16:00h
mit Glühweinausschank

Fam. Peter, Ob.Bahnhofstr.1, 3700 Spiez

Veranstaltungen in Bibliothek und Ludothek



Eine gemütliche Adventszeit, gute Gesundheit und fröhliche Weihnachten! Ihre Teams der Bibliothek und Ludothek Spiez



Geschenkideen

Suchen Sie ein nachhaltiges Weihnachtsgeschenk? Schenken Sie einen Gutschein für ein Abonnement von der Bibliothek und/oder Ludothek oder wie wäre es mit einem Kaffeepass unserer LesBar? Weitere Informationen erhalten Sie bei uns oder auf unseren Homepages.

Lirum Larum Buchstart Treff

Mittwoch, 14. Dezember 2022
9.00 bis 9.30 Uhr sowie 10.00 bis 10.30 Uhr
Kostenlos, Kollekte



Gschichtezyt

Mittwoch, 14. Dezember 2022
14.30 bis 15.15 Uhr
Kostenlos, Kollekte



Digitale Sprechstunde

Mittwoch, 21. Dezember 2022
10.00 bis 11.00 Uhr
Anmeldung erforderlich



Ein letztes Mal gamen im 2022!

Wir spielen neue Spiele für Jugendliche und Junggebliebene ab der 3. Klasse

Daten:

Freitag, 2. Dezember 2022, von 17.30 bis 19.00 Uhr, ein Gameprofi ist immer anwesend.

Komm vorbei - eine Anmeldung ist nicht nötig.

Leseclub

Interessiert?
Im Leseclub kannst du dich mit Gleichaltrigen über deine Lieblingsbücher austauschen und dir tolle neue Buchtipps holen.

Einmal im Monat, von Oktober bis April

Nächstes Treffen

9. Dezember 2022, von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr

Schnapp dir Freund / Freundin und dein Lieblingsbuch und los geht's ...

Schau dir den Leseclub-Trailer an unter www.bibliothek-spiez.ch/teens-kids/leseclub/

Öffnungszeiten Ludothek Weihnachten/Neujahr

Freitag, 23. Dezember 2022, 14-18 Uhr
Samstag, 24. - Dienstag, 27. Dezember 2022 geschlossen
Mittwoch, 28. Dezember und Freitag, 30. Dezember 2022, normale Öffnungszeiten
Samstag, 31. Dezember 2022 - Dienstag, 3. Januar 2023, geschlossen
Ab Mittwoch, 4. Januar 2023 normale Öffnungszeiten

Öffnungszeiten Bibliothek und LesBar

Montag bis Freitag: 14.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch: 09.00 - 11.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 14.00 Uhr
Sonnenfelsstrasse 1, 3700 Spiez
Telefon 033 654 55 80, info@bibliothek-spiez.ch
www.bibliothek-spiez.ch

Montag/Mittwoch/Freitag: 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch: 09.00 - 11.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 12.00 Uhr
Sonnenfelsstrasse 1, 3700 Spiez
Telefon 033 654 30 22, info@ludothek-spiez.ch
www.ludothek-spiez.ch

NEUERÖFFNUNG

Samira Gottsponer, Kosmetikerin EFZ
Hauptstrasse 89, 3646 Einigen
kosmi@kosmi.ch, www.kosmi.ch
Tel. 079 375 67 76



20% NEUKUNDENRABATT*

* auf alle Gesichtsbehandlungen

gültig bis 31. März 2023

- Ihre Haut in guten Händen! -

kostenlose Parkplätze



Bushaltestelle "Einigen Dorf"



Kultur Spiegel Spiez im Dezember



A Capella in der KulturKapelle9



Bild: zvg

**Freitag, 9. Dezember 2022, 20.15 Uhr,
KulturKapelle9**

**The Sparklettes - «Mir Froue heis luschtig» -
A Cappella-Gruppe**

Die A Cappella-Gruppe THE SPARKLETTES wagen sich an Neues und doch Wohlbekanntes: Schweizer Musik. Für ihr neues Bühnenprogramm pickten sie Song-Rosinen aus verschiedensten Stilen und Zeiten, arrangierten sie in gewohnter Sparklettes-Manier und kredenzten ein abwechslungsreiches echt Schweizer Birchermüesli-Musikprogramm: Schweizer Klassiker schräg interpretiert, schöne Bündner Herzballaden, Zürcher Punk, Röseligarten-Lieder, Berner Rock, Schaffhauser Chanson, Songs in allen Landessprachen und vieles mehr.

Wenn auch vieles neu ist, auch in diesem Programm bleiben THE SPARKLETTES dem Frauenthema treu und ihr Herz schlägt immer noch für den Jazz, was zwischendrin deutlich zu hören ist.

Stimmen: Doris McVeigh, Isabelle Ritter, Nina Gutknecht, Xenia Zampieri

Eintritt CHF 35. Kinder bis 6. Klasse gratis, Kulturlegi CHF 20, Schüler/IV CHF 25, Jokerabo/Studenten/Lehrlinge CHF 30.

Eine Reservation ist erwünscht, entweder online auf www.kulturspiegel-spiez.ch oder bei Zimmermann AG, Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez, Tel. 033 654 84 00. Barzahlung an der Abendkasse.

Mehr Informationen: www.kulturspiegel-spiez.ch

Kultur Spiegel Spiez

Seemattweg 2

3700 Spiez

033 654 31 74

info@kulturspiegel-spiez.ch

Film im DorfHus: Zum Säntis! - Unterwegs mit Franz Hohler



Montag, 5. Dezember 2022 um 20 Uhr



Unterwegs zum Säntis erzählt Franz Hohler aus seinem Leben und macht überraschende Begegnungen mit Menschen aus seinem privaten und beruflichen Leben. Geschichten, Texte, Lieder und Auftritte dieses «literarischen Allgemeinpraktikers» schieben sich immer wieder in die Wanderung. Entstanden ist das Porträt eines politisch engagierten und populären Schriftstellers, der der Schweiz aus dem Herzen und ins Gewissen redet. Seine Texte und Lieder – etwa «Bärndütschi Gschichtli», «Es si alli so nätt» oder das «Restrisiko» sind zum Volkskulturgut geworden. Dokumentarfilm von Tobias Wyss (CH), 70 Min, (Kollekte)

Sprachenbeiz

Donnerstag, 1. Dezember und 5. Januar, 19.30 bis 21 Uhr
Parlons français ! Paliamo italiano ! Vamos a hablar español ! Let's speak English!

Wer gerne seine Sprachkenntnisse in einer gemütlichen Gesprächsrunde aufpolieren möchte, hat dazu in der Sprachenbeiz an jedem ersten Donnerstag im Monat Gelegenheit. Unter kundiger Leitung wird pro Tisch eine Sprache gesprochen. Wer die Sprache wechseln möchte, wechselt den Tisch. In Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental. Teilnahme ohne Anmeldung. Kosten CHF 15.- inkl. 1 Getränk.

PhiloKafi

Sonntag, 4. Dezember, 11.15 Uhr

Brennende Fragen der Zeit und des eigenen Lebens gemeinsam in ungezwungener, offener Kaffeehausatmosphäre diskutieren. Unser Thema: «Wer ist mein Nächster?» Eintritt frei.

Digital-Café im DorfHus-Bistro

Samstag, 17. Dezember, 9.30 bis 12 Uhr

Austausch zu Fragen rund ums Handy bei Kaffee und Gipfeli.

Keine Anmeldung erforderlich und kostenlos.

Weitere Infos s. www.spiez60plus.ch

«Spiez tanzt» - in der Rogglischüür, Bucht Spiez

Samstag, 17. Dezember, ab 20.30 Uhr

Wieder einmal feiern, zusammen anstossen und frei tanzen in der Disco mit Hits von früherer bis ist von DJ Petrus. Eine Veranstaltung der Spiezer Agenda 21.

Bistro

Unser Bistro ist geöffnet:

- Samstags von 9.30 bis 12.00 Uhr
- Mittwochs von 9.00 bis 11.30 Uhr

Der Bistrobetrieb ruht ab Donnerstag, 22. Dezember 2022. Am Mittwoch, 4. Januar 2023 begrüßen wir Sie gerne wieder zu einem Kaffee, Tee, ...

**Das DorfHus -
weil Begegnung
glücklich macht**

Das DorfHus,
ein Projekt der
Spiezer Agenda 21



Besucht unsere
wunderbare Homepage:
www.DorfHus.ch

DorfHus
Spiezbergstrasse 3
3700 Spiez

Adventsfenster Ortsverein Faulensee

Samstag, 17. Dezember 2022 auf der Seewiese Faulensee



Beginn 17 Uhr

Adventsfenster des Ortsvereins Faulensee auf der Seewiese beim Tourismusbüro mit:

- Feuerschale zum Aufwärmen
- heissem Glühwein und Punsch (alkoholfrei) zum Geniessen
- frischer Züpfe vom Restaurant Möve

Ob Einwohner oder Gast - komm und genieße die vorweihnachtliche Adventszeit!

Anlässe 2023 Ortsverein Faulensee:

Freitag, 31. März 2023

Hauptversammlung Ortsverein
Hotel Restaurant Seeblick

Samstag, 3. Juni 2023

Volkstümlicher Abend
Kirche Faulensee

Sonntag, 20. August 2023

Jazz-Matinée
Schiffländte Faulensee



Chlouseabe

Dienstag, 6. Dezember 2022, ab 17.30 Uhr
Bunkeranlage Kirschgarten Faulensee



Gemütliches Beisammensein mit Chäsbrätel, Glühwein, Chlousekafi, Schweinswürstli

Ab ca. 18.00 Uhr

Dr Samichlous chunnt uf Fulsees u bringt de Chlinä
Mandarinli, Nüss und Tee.

Auf euren Besuch freuen sich

OK Chlouseabe und
Ortsverein Faulensee

Adventsfenster

im Dezember 2022 in Faulensee

An den untenstehenden Abenden sind Sie herzlichst
eingeladen, beim «Öffnen» des jeweiligen Fensters
dabei zu sein.

Tag	Name, Vorname	Adresse	Zeit Umtrunk
Samstag, 3.12.	Chlouse-Märit	Seestrasse, Spiez	14.00-20.00 Uhr
Montag, 5.12.	von Bergen / Toneatti Hans und Marlis	Quellenhofweg 56	
Dienstag, 6.12.	Chlouseabe	beim Artilleriewerk Faulensee	ab 17.30 Uhr
Mittwoch, 7.12.	Berger Blumen Franziska Berger	Dorfgässli 10	ab 17.00 Uhr
Freitag, 9.12.	Zöllig Jaberg Katy und Roland	Interlakenstrasse 111	ab 18.00 Uhr
Samstag, 10.12.	Mühlematter Sonja und Martin	Angernstrasse 30	ab 18.00 Uhr
Montag, 12.12.	Matti Anne-Käthi und Albin	Harschlismattweg 8	18.00-20.00 Uhr
Dienstag, 13.12.	Zraggen Anita	Allmendweg 20	
Freitag, 16.12.	Schranz Martin und Mirjam	Krattigstrasse 79, Spiez	18.00-21.00 Uhr
Samstag, 17.12.	Ortsverein Faulensee	Touristcenter Faulensee	ab 17.00 Uhr
Mittwoch, 21.12.	Rüfenacht Ursi	Zaunmattweg 12	17.00-19.00 Uhr



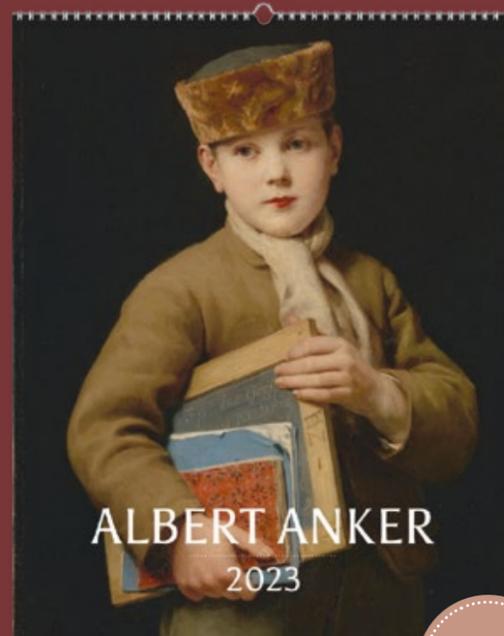
ALBERT ANKER KALENDER 2023

Albert Ankers Bleistift-, Kohle- und Tuschfederzeichnungen und insbesondere seine Kinderdarstellungen in Öl gehören zum Schweizer Kulturgut. Auch hundert Jahre nach seinem Tod führt kaum ein Weg am Schweizer Genremaler vorbei. Wer kennt es nicht, sein «Erdbeermareili» oder das «kartoffelschälende Mädchen» sowie jenes, das sich verträumt die Zöpfe flechtet.

14 Blätter, 34.5 x 43 cm,
Spiralbindung
Mit 13 Abbildungen
ISBN 978-3-03818-390-7
CHF 25.-



Jetzt
bestellen.



**20%
RABATT**

Bestellung

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «ALBERT ANKER KALENDER 2023» zum Preis von je CHF 25.- (zzgl. Versandkosten).
Mit 20% Rabatt oder auch online mit dem Code: WINTER2022.
ISBN 978-3-03818-390-7

WEBERVERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144,
3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder
per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberverlag.ch

Name/Vorname _____
Adresse _____
PLZ/Ort _____
E-Mail _____
Datum _____ Unterschrift _____

Kunsthhaus Interlaken

VEREIN FREUNDE DES
KUNSTHAUSES INTERLAKEN

KULTUR

Veranstaltungen im Dezember

22. November bis 18. Dezember 2022

Kunsthhaus-Fussball-Bistro

Verfolgen Sie in unserem Fussball-Bistro bei einem kühlen Bier, einem Glas Wein oder einem (auch alkoholfreien) Drink ... mit Freunden und Gleichgesinnten die mitfiebern und diskutieren. HOPP SCHWIIZ!
Die Öffnungszeiten des Bistros finden Sie auf unserer Homepage und im speziellen Flyer.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Fussballklub Interlaken & Kunsthhaus Interlaken

Freitag, 16. Dezember, 20 Uhr

Sinatra Tribute Band - The Best of Frank Sinatra

Kent Stetler und die Sinatra Tribute Band würdigen den Künstler und dessen sechs Jahrzehnte überdauernde Karriere, mit einer swingenden Show, die zeigt, dass «Ol' Blue Eyes» unsterblich ist.
Als Gast mit dabei ist die grandiose, charismatische Sängerin Brigitte Wullimann.

Kent Stetler (voc) | Brigitte Wullimann (voc) | Sandro Häslar (tp, flh, Id) | Rolf Häslar (ts) | Reto Anneler (as) | Vincent Lachat (tb) | Jérôme De Carli (p) | Georgios Antoniou (b) | Philip Leibundgut (dr)

Eintritt CHF 45.- (keine Vergünstigungen)

Vorverkauf: 079 810 29 05 / sandro.haesler@quicknet.ch

Cantonale Berne Jura

17. Dezember 2022 bis 29. Januar 2023

Objekte, Skulpturen, Installationen

Die Ausstellung zeigt erstmals ausschliesslich dreidimensionale Werke. Sie schliesst damit an vergangene Cantonale-Ausstellungen an, die ebenfalls auf ein bestimmtes Medium fokussiert waren. Die Schau umfasst die gesamte Palette dreidimensionalen Schaffens von der einfachen, kleinen Skulptur bis zu aufwändigen, raumfüllenden Installationen.

Künstlerinnen und Künstler

Borer Karin | Bregnard Christophe | Eberle Marco | Hafner Gabriel | Huber Margaux | Kiener/Mozzini | Linke Marion | Mettler Robin | Michel Chantal | Ortelli Philip | Picon Adela | Pratt Teddy | Queloz Philippe | Schmid Anna | Strotter (Hess Christoph) | Wunderlin Linda

Vernissage

Samstag, 17. Dezember 2022, 17 Uhr | Türöffnung 16 Uhr

Öffnungszeiten

Mittwoch bis Samstag 14 bis 17 Uhr | Sonntag 11 bis 17 Uhr | Montag und Dienstag geschlossen



Eintritt

CHF 8.- | Studenten und Jugendliche CHF 5.- | Gratis für Kinder unter 16, Freunde des Kunsthhauses und mit dem Museumspass oder der Raiffeisen-Card

Führungen

Sonntag, 8. Januar 2023, 11 Uhr |
Sonntag, 22. Januar 2023, 11 Uhr
oder auf Anmeldung für Gruppen ab 10 Personen
(pauschal CHF 100.-)

Finissage

Sonntag, 29. Januar 2023, ab 16 Uhr.

Kunsthhaus Interlaken

Jungfraustrasse 55, 3800 Interlaken

041 033 822 16 61

www.kunsthhausinterlaken.ch



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Raum für Abschied

Unsere Begegnungsquelle bietet Ihnen die Gelegenheit, eine Trauerfeier nach Ihren Wünschen zu gestalten. Dabei stehen wir Ihnen gerne beratend und unterstützend zur Seite.

- Einzigartig im Berner Oberland
- Platz für 40 Personen
- Konfessionsneutral oder religiös
- Ideal für kleine Feiern

Bestatter mit
eidg. Fachausweis
Sonja Binoth & Thomas Rubin



Begegnungs-
quelle

Sie dürfen
sich gerne für eine
Raumbesichtigung
bei uns melden.

033 222 75 75 · begegnungsquelle.ch · Burgstrasse 14 · 3600 Thun

KIFA2023: Spiezer Fasnacht 14. Januar 2023

«Mir hei kes Motto, mir nämets wies chunt»
lautet das Motto vom Zottelrat.



Nach langer Pause dürfen wir wieder hoffen auf eine grossartige Fascht unter dem Motto, «Mir hei kes Motto, mir nämets wies chunt» am 14. Januar 2023.

Die zwei vergangenen Jahre haben auch beim Zottelrat einige Spuren hinterlassen.

Zum einen haben ein paar Zottel das Amt niedergelegt, und das Zottelzepter weiter gegeben an die neue Zottel, die sich aus drei Zotteln zusammensetzt: Sarah Abt, Peter Cereghetti und Yasmin Müller.

Zudem neu an der Spiezer Fasnacht unsere Gemeinde-eigene Guggenmusik die «Alpehüüler Spiez». Diese wurde im Februar geründet und steckt somit in den Babyschuhen - aber dennoch wünschen wir als Zottelrat ihnen eine Zottlige Fasnacht.

Umzug

Die Umzugsroute findet im gewohnten Rahmen statt, wir haben nichts daran geändert.

Der Start ist beim Lötschbergsaal und verläuft über die Spiezbergstrasse zum Hausfrauenkreisel danach über die Seestrasse hoch zum Kronenkreisel und zum Finale über die Oberlandstrasse wieder zurück zum Lötschbergsaal.



Verpflegung

Festwirtschaft für Speis und Trank ist im Lötschbergsaal von 12.30 bis 17.30 Uhr gewährleistet.

Natürlich darf eine Bar nicht fehlen! Diese öffnet, wie die Festwirtschaft, um 12.30 Uhr und schliesst um 17.30 Uhr.

Kinderschminken und Kinder Disco

Auch in diesem Jahr findet natürlich das Kinderschminken vor dem Umzug statt, nämlich von 12.30 bis ca. 13.45 Uhr. Die Kinder Disco wird ab 14.45 Uhr stattfinden.

Noch was zum Schluss: Der Zottelrat wünscht sich auch von den Zuschauern, dass sie verkleidet kommen. Für die besten Kostüme gibt es auch einen kleinen Preis. Der Gewinner oder die Gewinnerin wird um 16.30 Uhr bekannt gegeben.

[Viel Spass wünscht der Zottelrat](#)

Unsere Mission: Weniger Emissionen.

IONIQ 5. All-electric. 4x4.

Bis zu 507 km Reichweite.
Schnellladen in 18 Minuten.



hyundai.ch/esuv



Hyundai ist auf dem Weg zur Klimaneutralität bis 2045.

Abb.: Vertex® 77.4 kWh, 239 kW (325 PS), 4x4. Normverbrauch gesamt: 19.1 kWh/100 km, CO₂-Ausstoss: 0 g/km, Energieeffizienz-Kat.: A. - Fahrweise, Strassen- und Verkehrsverhältnisse, Umwelteinflüsse und Fahrzeugzustand können Verbrauchswerte und die Reichweite beeinflussen. - Ladezeiten können je nach Typ und Zustand der Ladestation, Batterie- und Umgebungstemperatur variieren.



Wir sind Ihr offizieller Hyundai-Partner in der Region seit über 30 Jahren.

Garage Ullmann AG, Industriestr. 9, 3661 Uetendorf, Tel. 033 345 52 52, garage-ullmann.ch

Variété CASTELLO

Dinner & Show
der Winterevent
für Gross und Klein
mit
Artistik, Clowns und Poesie

**staunen
träumen
geniessen**

1. - 31. Dezember 2022
in Spiez/Gwätt
Bushaltestelle Deltapark

Tickets & Infos: www.variete-castello.ch

mit einzigartiger
Silverster-Gala
jetzt Tickets sichern!

Tickets:

Erstes Winter-Variété in der Region



Diesen Dezember glitzert im Gwatt nicht nur der Schnee. Das Variété Castello schlägt sein Zelt auf und bringt strahlende Zirkus-Atmosphäre mit. Für Firmenevents und für Besuchende jeden Alters wird eine Artistik-Show mit feinem Essen von Beo Catering geboten.



Premiere mit Beo Catering

Zu den Dingen, die man im Leben einmal getan haben sollte, gehört der Besuch einer Premiere. Wie wäre es mit einer komplett neuartigen Show, an der ästhetische Handstandakrobatik fasziniert? An der nicht Bälle, sondern Menschen jongliert werden? Und an der Firmen ihre Gäste mit Apéro- und 3-Gänge-Varianten von Beo Catering aus den Kochtöpfen des Restaurants Schützen Steffisburg verwöhnen können? Cesarsalat, rosa gebratener Rinderrücken, Pilzragout; gezaubert aus unverfälschten Zutaten und gediegen serviert durch das Artistenensemble.

Eine solche Premiere feiert das Variété Castello vom 1. bis 31. Dezember 2022. Die international erfahrenen Artisten Lukas Böss und Isabelle Hostettler aus Spiez haben mit der Idee im Kopf, Zirkus und Variété

zusammen neu zu inszenieren, das erste hiesige Winter-Variété ins Leben gerufen. Gemeinsam mit den aus dem legendären Zirkus Nock bekannten Brendy und Steeven van Gool bilden sie die Direktion des Variété Castello.

Im Chapiteau nahe der Bushaltestelle beim Deltapark finden 250 Gäste Platz. Die Sitzplatzaufteilung mit Bankettbestuhlung ist frei wählbar und bietet einen guten Blick auf die Show.

Tickets hier



Variété Castello GmbH

Blümlisalpweg 11

3700 Spiez

info@variete-castello.ch

www.variete-castello.ch

Hermann Schuhmacher
Bauspenglerei Spiez

Spenglerarbeiten
 Bedachungen
 Blitzschutzanlagen

Wir danken unseren Kunden
 für das entgegengebrachte
 Vertrauen und wünschen
 allen frohe Festtage und
 gute Gesundheit!

Hermann Schuhmacher, Stefan Schuhmacher, Markus Schuhmacher, Francisco Anon

Jürg Spori
 Geschäftsführer

Malo der Malerprofi GmbH

Werkstatt: Unterdorfstrasse 19 | 3752 Wimmis
 Telefon 033 335 21 87 | Mobile 078 892 65 31
 info@malo-malerprofi.ch | malo-malerprofi.ch



Weihnachtsstimmung in der Apotheke Drogerie Spiez



**Liebe Kinder,
 der Samichlaus
 besucht uns!**

Auf unserer Webseite
www.apotheke-drogerie-spiez.ch
 findest du die
 Samichlaus-Malvorlage.
 Bring dem Samichlaus und dem
 Schmutzli dein Bild vorbei und
 erhalte ein "Chlousä-Seckli"!

Datum: **06.12.2022**
 Uhrzeit: **15.00- 18.00 Uhr**

Der Samichlaus und der Schmutzli
 freuen sich auf Dich!

Klein aber fein!

Besuchen Sie unsere Ausstellung!
 Schöne Dekorationsartikel,
 feine Delikatessen, sowie
 Advents- und Weihnachtsgeschenke
 warten auf Sie!



- Hautapotheke
- Kosmetik

- Komplementärmedizin
- div. Dienstleistungen

Apotheke Drogerie Spiez AG | Oberlandstrasse 13 | 3700 Spiez | 033 654 14 37 | info@apodrogspiez.ch



Guggemuusik Alpehüüler Spiez

Fun - Sound - Family



Wir stellen uns vor

Der Beginn:

4 Basler in Spiez mit der Idee eine Gugge zu gründen. Nach dem Umzug vom Baselbiet nach Faulensee fanden wir, dass es in Spiez keine Gugge gibt sehr speziell und für uns war sofort klar, dass dies geändert werden muss. Am 20.02.2022 war es dann so weit und die Guggemuusik Alpehüüler wurde gegründet. Am 11.9.2022 waren wir zum ersten Mal in der Öffentlichkeit am Läset Sunntig mit dem Motto «klein, aber fein».

Die Idee dahinter:

Wir wollen nicht nur eine Gugge sein die aus Erwachsenen besteht, sondern möchten es allen ermöglichen von klein bis gross dabei zu sein. Und so kam die Idee, dass wir eine Familie Gugge möchten. So kann die Mutter oder der Vater mit dem Kind dabei sein, wenn diese es möchten. Man braucht aber nicht eine Familie zu sein, um dabei zu sein. Jede und Jeder ist herzlich willkommen.

Probelokal:

Nach langer Suche fanden wir ein Lokal, welches es uns ermöglicht jeweils am Samstag am Morgen von 9.30 bis 11.30 Uhr zu proben.

Sind die Kosten hoch?

Wir bemühen uns die Kosten so niedrig wie möglich zu halten.

Das erwartet dich bei uns:

- Wöchentliche Proben (ausser in den Ferien)
- Teilnahme an der Spiezer Fasnacht
- Teilnahme an anderen Vorfasnachtsveranstaltungen
- Grillplausch
- Geselliges Beisammensein

Muss ich ein Instrument spielen können?

Nein, wenn du eines kannst, ist gut, aber wenn nicht, ist das auch in Ordnung, du kannst es bei uns lernen.

Habt ihr Instrumente?

Nein, das muss jeder für sich selber besorgen.

Ich möchte dabei sein, wie weiter?

Du kannst dich beim Präsi Peter unter 076 269 34 38 melden oder per Mail an info@alpehüüler.ch. Infos findest du auch unter www.alpehüüler.ch. Es würde uns freuen, dich bei uns zu begrüßen um gemeinsam mit dir die Fasnacht zu rocken.

Eure Alpehüüler Spiez



WEIHNACHTEN IM VATIKAN

Nach dem Grossefolg von «Päpstliche Schweizergarde: Buon Appetito» widmet sich der Koch, Unternehmer und Ex-Gardist David Geisser nun den Genüssen der Weihnachtszeit. Über 70 neue Rezepte aus der gesamten christlichen Welt – vom festlichen Braten über raffinierte Pastagerichte bis hin zu einem veritablen Fondue-Festival – sorgen für Festtagsstimmung. Natürlich fehlen auch Rezepte für wunderbare Weihnachtsgebäcke nicht.

«Päpstliche Schweizergarde: Weihnachten im Vatikan» ist aber mehr als eine Rezeptsammlung; es enthält auch historische Skizzen über Weihnachten in der christlichen Welt, die Schweizergarde, den heiligen Nikolaus oder die Weihnachtserlebnisse berühmter Päpste. Lassen Sie sich verzaubern!



Autor: David Geisser
192 Seiten, 24,4 x 32,5 cm
gebunden, Hardcover
Mit 176 Abbildungen
ISBN 978-3-03818-414-0
CHF 49.–

20%
RABATT

Jetzt
bestellen.



David Geisser verbrachte seine Jugend- und Schulzeit in Wetzikon. Nach der Ausbildung zum Koch im GaultMillau-Restaurant Casale in Wetzikon bei Sternekoch Antonio Colaianni war David Geisser im UBS-Direktionsrestaurant Colors in Zürich tätig. Von 2013 bis 2015 stand er im Dienst der Päpstlichen Schweizergarde in Rom und schrieb sein drittes Kochbuch «Buon Appetito» – mit internationalem Erfolg. Es folgten ein eigener You-Tube-Kanal und die Publikation seines vierten Kochbuches «Apéro Riche» sowie seines fünften Kochbuches «Heimat». Seit 2019 hat David Geisser auch eine eigene TV Kochshow «Choche und Gnüsse» beim Sender TVO.

Bestellung

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «WEIHNACHTEN IM VATIKAN» zum Preis von je CHF 49.– (inkl. Versandkosten). Mit 20% Rabatt oder auch online mit dem Code: WINTER2022. ISBN 978-3-03818-414-0

WEBERVERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberverlag.ch

Name/Vorname _____
 Adresse _____
 PLZ/Ort _____
 E-Mail _____
 Datum _____ Unterschrift _____

Verein Musik Kultur

Konzerte Dezember bis Januar 2023



Samstag, 10. Dezember: Boris Pilleri's Jammin'

BORIS PILLERI ist seit 1976 charismatischer Mastermind der JAMMIN'-Formation und überzeugt nebst seinem legendären Gitarrenspiel mit kernigem Gesang. Ganz ohne Firlefanz, rau, erdig, bodenständig.
www.jammin.ch



Samstag, 17. Dezember: Hammond Experience

Das Quartett HAMMOND EXPERIENCE hält, was der Name verspricht: Die Elektroorgel jamt ganz in der Tradition von Jimmy Smith, Charles Earland oder Joey DeFrancesco – ein spannender Mix aus Blues, Jazz, Funk und Latin.



Samstag, 31. Dezember: Silvesterparty feat. The Rhythm Travellers

Tschüss 2022! Silvester feiern mit einer Band, die sich das Motto «Let the good times roll – Rock'n'Roll, Country, Blues and more!» auf die Fahne geschrieben hat? Hallo 2023, das kann nur gut kommen :-)
www.therhythmtravellers.ch



Samstag, 7. Januar: Guitar Explosion

Der begnadete Berner Gitarrist CHRIGU BLASER verneigt sich mit GUITAR EXPLOSION vor seinen ganz persönlichen «Guitar Heroes» und schenkt dem Publikum Gitarrenrock à la Dire Straits, Eric Clapton und J.J. Cale!
www.chrigublaser.ch/guitar-explosion.html



Samstag, 14. Januar: Bluedög

Man muss den Blues-Hexenmeister Philipp BLUEDÖG Gerber nicht beschreiben, nein, man muss ihn sehen, hören und fühlen! Im ROX bietet sich die Gelegenheit, wenn er mit seinem Trio halt macht. «Shut up and listen to the band» heisst sein neues Album und wir raten: Listen to Bluedög!
www.philippgerber.com



Alle Konzerte finden in der ROX music bar statt.
Freier Eintritt / Kollekte
ROX music bar, Bahnhofstrasse 2, 3700 Spiez
www.roxbar.ch

Saelber-gmacht.ch

Mit Liebe selbstgemacht
Merry Christmas



Wintermärkt

Aeschi b. Spiez im Gemeindesaal
Sa & So. 10 & 11. Dezember 2022

Samstag 11.00-20.00 **Sonntag 10.00-17.00**

Mit Märkt-Beizli und vielen Kreativen Aussteller/innen

VON BERN BIS INS HASLITAL,
FÜR HEIZÖL DIE RICHTIGE WAHL



oeltrans ag
Interlaken / Frutigen / Meiringen / Thun



oeltrans ag

Familie Beeler und Mitarbeiter

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region
Telefon 033 828 68 68, www.oeltrans.ch

Atelier Spiez

Wahrnehmen

Kreative Ressourcen entdecken und Selbstheilungskräfte mobilisieren



Kunsttherapie | Kunstprojekte | Prävention
Für Frauen, Jugendliche und Kinder in allen Lebenslagen.

Krankenkassen anerkannt

Atelier & Massage Spiez
Gebäude Terminus, 3700 Spiez

033 650 99 05
massage-spiez.ch | atelier-spiez.ch

Massage Spiez

Wohlfühlen



Medizinische Massage | Fussreflexzonen-therapie | Manuelle Lymphdrainage | Sportmassage | u.v.m

Mit Ihrer Massagepraxis effektiv ans Ziel.
Krankenkassen anerkannt

Benefizkonzert

Freitag, 9. Dezember 2022, 20.00 Uhr, Ref. Kirche Spiez



Die Gendarmen und Quattro Schtatzjoni

Eine schöne Tradition in der Adventszeit geht weiter. Am Freitag, 9. Dezember 2022 um 20.00 Uhr konzertiert das Brass Ensemble Die Gendarmen zusammen mit dem Acapella-Trio Quattro Schtatzjoni in der reformierten Kirche in Spiez. Der Erlös der Kollekte geht an das Kinderhilfswerk Islandkids Philippines. Dieses wird von Thomas Kellenberger geführt, welcher Wurzeln in Spiez hat. Also, geniessen Sie einen Abend mit toller musikalischer Unterhaltung und tun Sie dabei etwas Gutes. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Moderation:
Jörg Widmann

Die Gendarmen:
www.diegendarmen.ch

Quattro Schtatzjoni:
www.quattro-schtatzjoni.ch



Island Kids
Philippines ititi

Spendenkonto

BEKB: CH84 0079 0042 4190 1489 2
Island Kids Philippines
Vorholzstrasse 12, 3800 Unterseen
Vermerk: Kuya Tom



GONG TCM
Praxis für chinesische Medizin

Seestrasse 20, 3700 Spiez
Telefon 033 525 08 80
www.gongtcm.ch

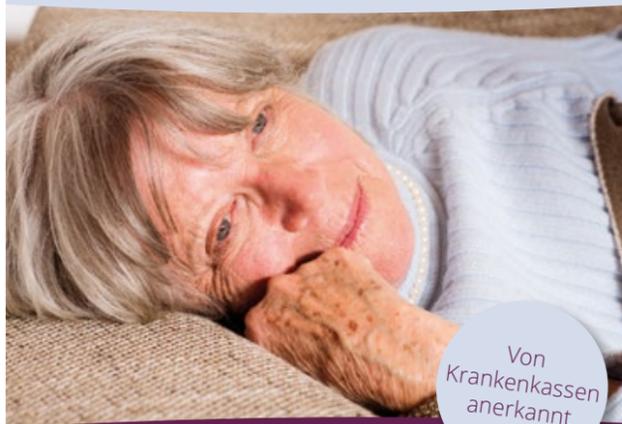
Von den Zusatzversicherungen der
Krankenkassen anerkannt.

GUTSCHEIN

für eine kostenlose Zungen- und
Puls-Diagnose.
(Gültig für 1 Monat ab Dezember 2022)



Suchen Sie eine
24-Stunden-Betreuung?



Von
Krankenkassen
anerkannt

Sicherheit und Lebensqualität zuhause zum Pflege-
heimtarif. Führender Anbieter. Engagierte, fürsorgliche
Betreuende sind genau so da, wie Sie es brauchen.
Kostenlose Beratung.

Tel 033 847 80 60
www.homeinstead.ch



**Dass Sie
besser hören,
ist für uns
Herzenssache.**



Jetzt
Wunsch-
termin
vereinbaren

Fassen Sie sich noch heute ein Herz! Machen Sie einen kostenlosen Hörtest, dieser dauert nur 30 Minuten. Sie erhalten sofort Ergebnisse und können mit unseren erfahrenen Hörsystemakustikern besprechen, welche Möglichkeiten es gibt, Ihr Hörvermögen zu bewahren beziehungsweise zu verbessern. Vereinbaren Sie einfach unverbindlich einen Termin, um Klarheit zu gewinnen.

Audika Hörcenter
Bälliz 40
3600 Thun
Tel. 033 223 00 31
thun@audika.ch

Audika Hörcenter
Oberlandstrasse 9
3700 Spiez
Tel. 033 655 01 33
spiez@audika.ch

Audika Hörcenter
Aarmühlestrasse 1
3800 Interlaken
Tel. 033 823 19 56
interlaken@audika.ch



Weihnachtskonzert in der reformierten Kirche Spiez

Sonntag, 18. Dezember 2022, 17.00 Uhr



Musikalische Leitung Musikverein
Markus Supersaxo

Musikalische Leitung Jugendmusik
Alexander Muffler

Eintritt frei, Kollekte

Im Anschluss an das Konzert offerieren wir dir einen
Glühwein / -most vor der Kirche!

Der Musikverein und die Jugendmusik freuen sich auf
deinen Besuch zum festlichen Konzert!

www.mariannegafner.ch 079 380 91 68

Seufz!

auftanken
behandeln
unterstützen



Craniosacral Therapie & Beratung in Thun

Zahnarztpraxis

DaMaDent *Edelweiss*

eidg. Dipl. Zahnärzte SSO

Dres. med. dent. D. und M. Mazzi

+41 33 654 10 24

info@zahnarzt-edelweiss.ch

www.zahnarzt-edelweiss.ch

Seestrasse 34

3700 Spiez

Ausstellung • Occasionslager

Gewerbezone Bahnhof Nord 4a • CH-3752 Wimmis
T +41 (0)33 657 20 20 • F +41 (0)33 657 20 22
info@zbinden-ag.ch • www.zbinden-ag.ch



zbinden ag bauelemente

Türen • Zargen • Fenster • Tore Wimmis



Sandro Lüthi Bestattungsdienst

Wir begleiten Sie achtsam

Inhaberin **Sandra Matter** und Adrian Kropf nehmen sich mit dem Team Ihren individuellen Wünschen würdig und vertrauensvoll an

Tel. 033 650 99 50

Spiez, Einigen, Wimmis, Faulensee, Leissigen, Aeschi, Krattigen und Hondrich



www.luethi-bestattungsdienst.ch

ANDRÉ ISELI STEINMETZ STEIN- & BILDHAUERWERKSTATT

André Iseli
Mühligasse 8
3752 Wimmis

Tel. 033 654 37 32
www.iseli-steinmetz.ch
info@iseli-steinmetz.ch

NATURSTEINARBEITEN | GRABMALARBEITEN | BILDHAUERARBEITEN

Kammermusikkonzerte Hondrich

KAMMERMUSIKKONZERTE
HONDRICH

MUSIK

Programm Saison 2023



Samstag, 7. und Sonntag, 8. Januar 2023, 17 Uhr

Neujahrskonzerte mit dem Salonquintett I Galanti

Michael Keller und Franziska Grütter, Violinen, Nebojša Bugarski, Violoncello, Bettina Keller, Kontrabass, Bruno Leuschner, Klavier

Das Ensemble präsentiert sein neues Programm mit vielen Überraschungen.

Sonntag, 12. Februar 2023, 17 Uhr

Klavierabend mit Marcin Fleszar

Werke von J. Ph. Rameau, F. Chopin und R. Schumann (Davidsbündlertänze)

Der polnische Pianist lebt in Bern und wird in diesem Konzert seine neue CD vorstellen.

www.marcinfleszar.com

Sonntag, 2. April 2023, 17 Uhr

Streichquartette mit dem Orbis Quartett

Tillmann Hussla und Emilija Kortus, Violinen, Kundri Lu Schäfer, Viola, Felix Thiemann, Violoncello

Werke von Brahms und Pärt

Das junge Streichquartett kommt zum zweiten Mal aus Berlin nach Hondrich.

www.orbisquartett.de

Sonntag, 14. Mai 2023, 17 Uhr

Klaviertrios mit dem Calvin Trio

Sini Simonen, Violine, Alexandre Foster, Cello, Jan Bouterey-Ishido, Klavier

Werke von Schubert, Klein und Schostakowitsch

Reservierungen ab Mitte Dezember

www.kammermusik-hondrich.ch

078 852 63 48



Atelier Donata

Weihnachtsausstellung im
-Glashaus-

Geschenke, Dekorationen und besondere
Glas- & Schmuckobjekte

Daten Dezember:
03.12.22 | 10.12.22
17.12.22 | 21.12.22

Öffnungszeiten:
15:00 - 19:00 Uhr

Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Donata Baumer
Asylstrasse 38 Spiez
079 372 66 90



Loube

SPIEZ

**Jeden Donnerstag ab 16 Uhr:
Donnschtigs Loube**

Der perfekte Feierabendtreffpunkt in
der Industrie. Raus aus dem Alltag und
rein in die Loube. Eintritt frei.

Neugierig? Kontaktiere uns für weitere Infos.

Industriestrasse 30, 3700 Spiez
Tel. 033 522 15 77 | info@loube.ch | www.loube.ch

**Ihre Immobilie ist etwas ganz besonderes
Ihr Makler ist es auch.**

Profitieren Sie von unserem Fachwissen und unseren
Marktkennntnissen. Als Profis beobachten wir die Veränderungen
auf dem Immobilienmarkt genau – Ihre Immobilie ist bei uns in
besten Händen.

RE/MAX ImmoService Spiez
Bahnhofstrasse 21A, 3700 Spiez
033 650 11 88 / spiez@remax.ch / remax.ch/spiez

Team Niesen / 079 504 23 61 / team.niesen@remax.ch
(Janine Delévaux & Roger Lörtscher)




www.remax.ch

RE/MAX



**Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
& einen guten Rutsch ins neue Jahr!**



Theiler
Art
Gallery

Tage der
offenen Tür

Do. 08.12 / Fr. 09. 12. 2022
Do. 15.12 / Fr. 16. 12. 2022

jeweils von 17-20 Uhr

Expressive, zeitgenössische Shona-
Steinskulpturen und Gemälde
aus Simbabwe von einzigartigen
Künstler:innen. Dargestellt werden
Menschen, Tiere, Fabelwesen und
abstrakte Formen.

Buscheliweg 7
3855 Brienz

+41 79 316 07 27
+41 79 261 62 42

info@theilerart.com
www.theilerart.com

Weihnachtsoratorium

Johann Sebastian Bach
Kantaten I-VI



Foto: Michael Meier

Freitag, 9. Dezember 2022, 19.00 Uhr
Michaelskirche Meiringen

Samstag, 10. Dezember 2022, 19.00 Uhr
Sonntag, 11. Dezember 2022, 17.00 Uhr
Stadtkirche Thun

Seit seiner Wiederentdeckung Mitte des 19. Jahrhun-
derts blieb das Weihnachtsoratorium lange im Schatten
der grossen Passionen Bachs. Erst Mitte des 20. Jahrhun-
derts avancierte es zu einem der meistaufgeführten sa-
kralen Werke. Die Aufführung der Thuner Kantorei und
der Chorgemeinschaft Unterseen will das ganze Orato-
rium zu Gehör bringen, weil es mindestens zwei Ge-
schichten, zwei Erzählungen der Geburt des Kindes und
der Begleitumstände in der Bibel gibt.

Mit dem **Bach-Orchester Schweiz** nimmt sich ein junges
professionelles Ensemble der instrumentalen Dimen-
sion des Weihnachtsoratoriums an. Dazu gesellen sich
ebenso junge und ausgezeichnete **Solisten**: Kathrin
Hottiger, Sopran; Barbara Magdalena Erni, Alt; Tamás
Bertalan Henter, Tenor; Yves Brühwiler, Bass.

Sprecher: Markus Amrein
Korrepitition: Martin Klopfenstein
Bearbeitung und Leitung: Simon Jenny

Herzlich willkommen zu diesem aussergewöhnlichen
Weihnachtskonzert!

Infos und Tickets: www.thuner-kantorei.ch

Vorverkauf direkt:
Welcome-Center im Bahnhof Thun (+ 2.-)
DROPA Drogerie, Interlaken West (+ 2.-)

Eintritte CHF 55.- / 45.- /
Jugendliche in Ausbildung und Kulturlegi: 30.- / 15.-

**Thuner Kantorei und
& Chorgemeinschaft Unterseen**
www.thuner-kantorei.ch
www.chorgemeinschaft-unterseen.ch

Sonnenstoren



Auto- und Bootssattlerei



Auto- und Bootssattlerei Liebi GmbH
Sonnenstoren und Beschattungen

Gygerweg 16 · 3700 Spiezwiler
Tel. 033 654 50 60
info@liebi.ch · www.liebi.ch



Daniel Lochbrunner Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da,
wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Telefon 033 654 03 03
www.lochbrunner-bestattungen.ch





Daniel Lochbrunner
Yvonne Tschanz
Fabian Trüssel



Ihre Servicestelle

Wir bringen frischen Wind in Ihren Garten!

Motiviertes Gartenteam empfiehlt sich für sämtliche Gartenarbeiten wie

- » Sanierungen
- » Wege, Treppen, Plätze
- » Mauern: Naturstein oder Betonelemente
- » Rasenflächen: Pflege & Sanierung, Neusaat
- » Rabatten: Pflege, Pflanzung
- » Einfassungen
- » Sichtschutz usw.

Rufen Sie mich an: 079 656 20 42

Christian Heiniger | Industriestrasse 26
Postfach 484 | 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 27

www.heinigersgarten.ch

Heiniger's Gartenteam

Ihre Servicestelle

- Elektroinstallationen**
- Solardachinstallationen**
- Telefon-Telematik Installationen**
- IP Internet-Telefonie**
- Swisscom, Regas + SAT TV**
- FI-Fehlerstromschutz**
- Elektroheizung**
- Elektro-Boiler-Revisionen**
- Kochherd – Backofen – Kochfeld**
- Geschirrspüler**
- Waschmaschine + Tumbler**
- Kühl- u. Gefriergeräte**



ELEKTRO ZURRÜGG AG

HAUSGERÄTE · SERVICE · TELEMATIK

3702 HONDRICH · TEL. 033 655 30 30

Eine Reise von West nach Ost

Von West nach Ost - vom Broadway in den Balkan
Die Neujahrskonzerte Thun laden am 1. Januar zu einer musikalischen Weltreise.



Wenn es am 1. Januar 2023 um 15 und 19 Uhr im KKThun heisst, «Alle einsteigen, auf geht es zur musikalischen Reise von Ost nach West - vom Broadway bis in den Balkan», dann amten Künstlerinnen und Künstler als Reiseleiterinnen und Reiseleiter, die hier in der Region Thun daheim sind:

Den Auftakt macht die Brass Band Berner Oberland Junior (BBOJ) unter der Leitung von Joram Bots. Er ist 1992 in Wattenwil - im Westen von Thun - geboren. Mit 12 trat er der Brass Band Gürbetal bei, mit 15 Jahren fing er an, Trompete und Klavier zu spielen. Seit 2019 unterrichtet Joram Bots neben seinem Engagement als BBOJ-Dirigent an der Musikschule Gürbetal Trompete und Cornet.

Ebenfalls mit von der Partie ist das Molotow Brass Orkestar: fünfmal Blech, einmal Schlagzeug, sechsmal unbändige Spielfreude an der Musik. Die Eigenkompositionen des Sextetts bestechen durch Virtuosität, groovige Rhythmen und die stete Lust, Neues mit Bekanntem zu vermischen. Atemberaubende Tempi verschmelzen mit Balkangrooves, Jodelchörli mit melancholischen Ohrwürmern.

Tickets sind unter www.neujahrskonzerte-thun.ch/tickets, bei allen Post-Filialen mit Ticket-Vorverkaufs-

stelle, bei allen BLS-Reisezentren, im Welcome Center am Bahnhof Thun oder via Tel. 0900 441 441 (täglich, 24 h, CHF 1.- / Min.) erhältlich.

Ein Ticket erster Kategorie kostet 68 Franken, zweite Kategorie 60 Franken, dritte Kategorie 52 Franken - jeweils zuzüglich Bearbeitungsgebühr. Im Preis ist ein Neujahrscüpli nach dem Konzert inbegriffen. Zwei Stunden vor und nach dem Konzert haben Ticket-Besitzerinnen- und Besitzer in der Libero-Zone 700 freie Fahrt zum und vom KKThun.

Veranstaltung:

Neujahrskonzerte Thun
1. Januar 2023, 15 Uhr und 19 Uhr
KK Thun
www.neujahrskonzerte-thun.ch/tickets

Folgen Sie uns:
www.facebook.com/NeujahrskonzerteThun oder
www.instagram.com/neujahrskonzerte_thun

Neujahrskonzerte Thun
www.neujahrskonzerte-thun.ch



THUNERSEE KALENDER 2023

Der Thunersee ist der grösste See der Schweiz, der vollständig auf dem Boden eines einzigen Kantons liegt. Der See bietet das ganze Paket – an seinen Ufern kann man wunderbar bergsteigen, wandern, Ski fahren, schwimmen und den Blick von Thun bis nach Interlaken schweifen lassen. Unser neuer Thunerseekalender bringt Ihnen das epische Panorama des Sees in zwölf atemberaubenden Ansichten in die gute Stube.



20%
RABATT

Fotograf: Daniel Stalder
14 Blätter, 43 x 34,5 cm,
Spiralbindung
Mit 13 Abbildungen
ISBN 978-3-03818-396-9
CHF 25.–



Jetzt
bestellen.



Daniel Stalder, geboren 1973 im Wallis, wohnt seit 1994 in der Region Thun. Die Fotografie fasziniert ihn seit der Schulzeit, als er von einem Bekannten eine alte Spiegelreflexkamera geschenkt bekam. Mit der Zeit entwickelte sich die Landschaftsfotografie zu einer Leidenschaft, die sich auch sehr gut mit der Familie ausüben lässt. So entstanden schon etliche Bilder, die in verschiedenen Räumlichkeiten in der Schweiz die Wände schmücken.

Bestellung

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «THUNERSEE KALENDER 2023» zum Preis von je CHF 25.– (zzgl. Versandkosten).
Mit 20% Rabatt oder auch online mit dem Code: WINTER2022.
ISBN 978-3-03818-396-9

WEBER-VERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144,
3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder
per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberverlag.ch

Name/Vorname _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Adventskonzert

Posaunenchor Spiez und
Evangelische Brass Band Interlaken



der Solist Christoph Liechti bläst uns auf verschiedenen Posaunen dieses Evangelium zu. Die Freude äussert sich in beschwingten, mächtigen, nachdenklichen oder sanften Tönen.

Unterschiedliche Komponisten haben dafür Themen aus bekannten Weihnachtsliedern bearbeitet oder ihre Freude an der Musik frei ausgedrückt. Wir hoffen, dass die Begeisterung für Musik und Botschaft durch das Musizieren der Bläserinnen und Bläser und des Solisten auf Sie überspringt und Ihnen Vorfreude auf das Weihnachtsfest schenkt.

Programm:

- Fanfare on «O come ...», Steve Kellner
- Masters in this Hall, Trevor Davis
- Joshua, Solo für Bass-Posaune, Martyn Thomas
- Joy!, Kenneth Downie
- Homage March, Edvard Grieg, arr. Charles Skinner
- Concert Piece for Trombone, Solo für Tenor-Posaune, Alexandre Guilmant, arr. Ray Steadman-Allen
- Joy and Devotion, Suite, Howard Davis
- Son of Mary, John Peterson, arr. Rieks van der Velde
- You're Always there, Solo für Alt-Posaune, Lee Fisher, arr. Andrew Wainwright
- Psalm 91, Song Arrangement, Stuart Watson

Weitere Konzerte:

Samstag, 26. November, 15.30 Uhr,
Adventkapelle Krattigen
Samstag, 3. Dezember, 19.00 Uhr, Stadtkirche Unterseen

Wir spielen am 4. Dezember im Rahmen des musikalischen Adventskalenders in der evangelischen Kirche Spiez bereits von 17.30 bis 18.00 Uhr. Kommen Sie vorbei und freuen Sie sich mit uns!

Adventskonzert mit Gastsolist Christoph Liechti, Posaune

Datum: Sonntag, 4. Dezember

Zeit: 19.30 Uhr

Ort: Reformierte Kirche Spiez

Leitung: Walter Liechti

Moderation: Ruedi Ritschard

«Joy!»

Liebe Konzertbesucherinnen und Konzertbesucher

Unsere Freude gründet in der frohen Botschaft, dass Jesus Christus für uns geboren wurde, um die Erlösung der Menschen zu bewirken. Die Fanfare ruft: «Herbei, o ihr Gläubigen ... kommt, lasset uns anbeten!» Auch

Evangelische Brass Band Interlaken

3800 Interlaken
info@ebi-interlaken.ch
www.ebi-interlaken.ch

forYOUth Jugendarbeit

forYOUth organisiert Anlässe für Jugendliche und junge Erwachsene aus Spiez und der Umgebung.



Snow-Weekend

Ski, Snowboard, Schlitteln, Langlauf, ... gemeinsam den Wintersport bei einem genialen Wochenende genießen!

Datum: 27. bis 29. Januar 2023

Ort: St. Stephan

Alter: ab 12 Jahren

Kosten: 65 Franken (ohne Skipass)

An alle Nicht-Schnee-Liebhabende: Alternativprogramme wie Klettern oder Hallenbad sind auch möglich!

Anmeldung & weitere Infos:
www.foryouth.ch/snow-weekend

Weitere Veranstaltungen und zusätzliche Informationen zu den Anlässen sind auf der Homepage ersichtlich:
www.foryouth.ch



Sozialwerk EGW Spiez

Kornmattgasse 8
3700 Spiez

Heilig Abend

Gemeinsam feiern!



Ja, ich alleine, wir als Paar, wir als Familie gehen
ins Kirchgemeindehaus, Kirchgasse 9, 3700 Spiez

24. Dezember 2022, 18.30 - 21.30 Uhr

Herzliche **Einladung zur Weihnachtsfeier** mit Liedern, Kerzen, Geschichten und einem Nachtessen

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung bis am Donnerstag, 15. Dezember 2022.

Auch Kurzentschlossene sind willkommen.
Fahrdienst vorhanden.

Wer an der Feier nicht teilnehmen kann, darf sich gerne für einen Hausbesuch anmelden.

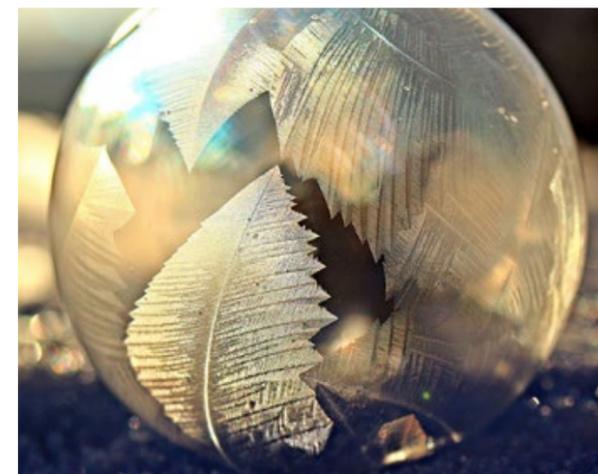
Anmeldung und Auskunft: Marlise + Markus Wenger,
Tel. 033 650 16 67, mw@wenger-fenster.ch
Werkstrasse 8, 3700 Spiez

Der Abend wird offeriert von:

KAS, kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez
Ref. und Kath. Kirchgemeinden
Evang. Gemeinschaftswerk Spiez

Aktuelle Anlässe

der Reformierten Kirchengemeinde Spiez



Samstagabendfeier

«Ich suche allerorten eine Stadt, die einen Engel vor der Pforte hat ...» (Else Lasker-Schüler)

Musikalische Abendfeier

Samstag, 10. Dezember, 17.30 Uhr, Dorfkirche Spiez

Musikalische Advents-Abendfeier zum Thema:

Suchen - Fragen - Hoffen

Musik: Jovita Wenger, Orgel

Wort: Hansruedi Wenger

Offenes Adventsliedersingen

3. Advent, Sonntag, 11. Dezember 2022, 17.00 Uhr

In der Dorfkirche Spiez

Mitwirkende Flötenquartett Paradisli: Gerda Cimarosti

Lesung: Wilfried Lötters

Orgel und Gesamtleitung: Ursula Loetters

Zum anschliessenden Kirchenkaffee dürfen gerne Kostproben aus der heimischen Weihnachtsbäckerei mitgebracht werden.

Reformierte Kirchengemeinde Spiez

Kirchgasse 5

3700 Spiez

Telefon 033 654 40 04, 033 654 40 45

sekretariat@refkgspiez.ch

www.refkirche-spiez.ch

Musikalischer Adventskalender

Livemusik in der Dorfkirche Spiez

1.-24. Dezember, jeweils von 17.30 bis 18.00 Uhr

Jeden Abend spielt oder singt jemand für Sie! Es liegt in der Sache des Adventskalenders, man weiss nicht weit im Voraus, welches Instrument oder welche Stimmen die Kirche mit Melodien füllen werden.

Täglich ab 5.00 Uhr können Sie das aktuelle Törchen auf dem Kalender über unsere Homepage refkirche-spiez.ch oder direkt mit dem nebenstehenden Code öffnen und sehen, wer am Abend spielt. Oder Sie lassen sich einfach überraschen ...

Kontakt:

Marianne Zbinden, pfarramt.spiezwiler@refkgspiez.ch,
033 654 97 57

Daniel Oberli, sd@refkgspiez.ch, 033 654 14 49

Der Weihnachtsbaum wird ab Mitte Dezember ab ca. 17.00 Uhr beleuchtet sein.

Konzert zum Jahresausklang

Werke von G.F. Händel, A. Vivaldi, R. Fuchs

**Mittwoch, 28. Dezember 2022, 19.30 Uhr,
Reformierte Kirche Ostermundigen**

**Donnerstag, 29. Dezember 2022, 19.30 Uhr,
Dorfkirche Spiez**

Solistin: Mirjam Schmid, Fagott

Orchester Ostermundigen, Leitung Bruno Leuschner

Reformierte Kirchengemeinde Spiez

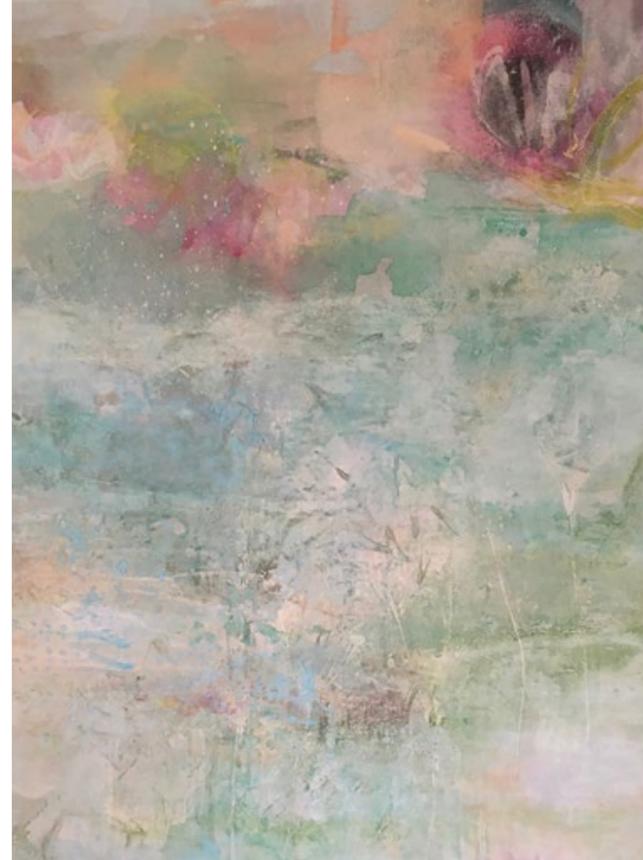
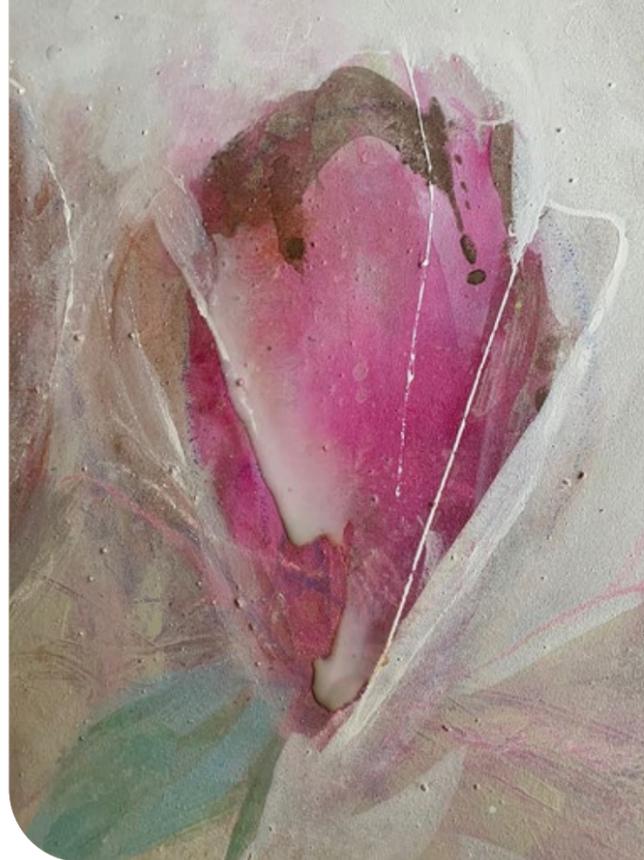
Kirchgasse 5

3700 Spiez

Telefon 033 654 40 04, 033 654 40 45

sekretariat@refkgspiez.ch

www.refkirche-spiez.ch



Malferien mit Winterzauber im Schwarzwald

Der Winter ist der Samen, aus dem das Leben erwacht. Aus diesem Zauber heraus malen wir im märchenhaften Schwarzwald den Frühling, das Erwachen und das Spriessen.

Unsere Malbegleiter sind Acrylfarbe und allerlei Überraschendes aus der Natur. Schicht um Schicht entsteht so ein kleiner Anfang voller Leichtigkeit und Magie.

Spaziergänge im Biosphärengebiet Südschwarzwald direkt vor unserer Hotelür sind unsere Inspiration, der Blick weit in die Vogesen und den Feldberg unser Seelenflug. Nach erfrischenden Naturspaziergängen, einer wärmenden Sauna oder einem Glas Wein geniessen wir im Einklang mit der Natur die Ruhe des Südschwarzwaldes. Mit gleichgesinnten Menschen sind wir unterwegs und gehen in dieser Woche immer wieder neue Wege und leben dabei unsere Kreativität lebendig aus.

«Die Hände sind die Werkzeuge deiner Seele.»

Kursinhalt

Malerei heisst die innere Schönheit nach aussen bringen. In diesem Sinne malen wir mitten im traumhaften Schwarzwaldwinter mit Acryl den Frühling und das

Erwachen der Natur. Kursleiterin Doris Horvath ist in Winterthur geboren, verheiratet, hat zwei Kinder und lebt in Rheinfelden als freischaffende Malerin.

An der Assenzaschule Basel (heute Visual Art Schule) hat sie ein vierjähriges Malstudium absolviert und seit fünfzehn Jahren stellt sie im In- und Ausland aus. Seit zehn Jahren arbeitet sie als Kursleiterin in Rheinfelden und leitet seit mehreren Jahren Malreisen für Baumeler Reisen. So zum Beispiel in Andalusien, La Gomera, Amrum, Marokko und im Binntal im wilden Wallis. Nebenbei leitet sie die Kunstabteilung in der Privatklinik Schützen in Rheinfelden. «Die Hände sind sie Werkzeuge deiner Seele.» In diesem Sinne malt und erlebt Doris Horvath die Farben auf dem Bild. Pigmente aus der Natur sind ihr dabei die liebsten Begleiter. Der spielerische Prozess und die Freude am Ausprobieren der unterschiedlichsten Materialien begleiten sie dabei.

Weitere Informationen: www.doris-horvath.ch

Beratung und Buchung

Markus Kellenberger
Tel. 033 334 50 11 (Mo, Di, Mi)
reisen@natuerlich-online.ch



Kursleiterin
Doris Horvath

Reiseprogramm

1. Tag individuelle Anreise

Ihre Anreise per Bahn und Bus oder mit dem Auto. Gemeinsamer farbenfroher Willkommensdrink.

2., 3. und 4. Tag Malzauber & Natur

Frühstück, danach gemütliche Spaziergänge mit oder ohne Schneeschuhe. Besuch des Museum Schniederli aus dem Jahr 1593. Nach den erfrischenden Naturspaziergängen beziehen wir am Nachmittag den hellen Frühstücksraum, unser Atelier.

Genügend Zeit haben wir, um dem Zauber der Farben Platz zu geben. Kursleiterin Doris Horvath zeigt uns Tipps und Tricks und begleitet unser herzeigenes Malprojekt. Eine wärmende Sauna oder ein Glas Wein geniessen wir abends, ganz im Einklang und in der Ruhe des Südschwarzwaldes. Genussvolles Abendessen im Restaurant Bergwiese, mit allerlei Spezialitäten aus dem Schwarzwald.

5. Tag

Individuelle Rückreise

Gemeinsames Frühstück und individuelle Rückreise.

Auf einen Blick:

Die Unterkunft: Berghaus Freiburg auf dem Schauinsland. Das Haus liegt auf rund 1200 Metern Höhe. Ein Ort zum Durchatmen, Ruhe geniessen und kreativ sein. Es stehen alles komfortable Doppelzimmer mit Dusche/WC zur Verfügung.

Reisetermin: 26. Februar bis 2. März 2023
Reisedauer: 5 Tage
Teilnehmer: maximal 14
Webcode: 574

Preis:

Doppelzimmer: Fr. 1460.-
Zuschlag Einzelzimmer: Fr. 220.-

Im Preis inbegriffen:

- Unterkunft inkl. Halbpension
- Trinkgelder im Hotel
- Ausflüge gem. Programm
- Baumeler-Kursleiterin/Reiseleitung
- Reisedokumentation

Ein Angebot von «natürlich» in Zusammenarbeit mit Baumeler Reisen AG

Baumeler Reisen und «natürlich» – zwei starke Partner arbeiten zusammen und bieten «natürlich»-Leserinnen und -Lesern neu spannende Reisen zu vorteilhaften Preisen an.

<p>Gartenbau Gartenpflege Baumschule</p> <p>079 908 93 69</p> <p>SEEBURG GARTENBAU www.seeburg.ch/gartenbau Interlaken</p>	<p>Malerarbeiten im Innen- und Aussenbereich</p> <p>079 138 85 51</p> <p>SEEBURG MALEREI www.seeburg.ch/malerei Interlaken</p>	<p>Räumungen Umzüge Grundreinigung Abholservice Demontage</p> <p>033 845 84 27</p> <p>BÖDELI RÄUMUNGEN www.boedeli-raeumungen.ch Interlaken</p>
---	---	--

REWEZA

Reweza Küchen AG
Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
Weekendweg 16 | 3646 Einigen

PLANUNG / GU
KÜCHEN
BÄDER
INNENAUSBAU
FENSTER
SCHREINEREI



Radio BeO



vo hie für hie

033 8888888

BeO-Adventskalender

01. bis 24. Dezember - M0-S0, 12:45

Täglich öffnet sich ein Türchen! Radio BeO verlost Preise im Gesamtwert von über 3000.- von den Geschäften im Zentrum Oberland und Panorama-Center Thun Süd.

ZENTRUM OBERLAND PANORAMA CENTER

Jetzt grosse BOSCH-Aktion

Sie kaufen eine BOSCH-Akku-Maschine, 18 Volt und erhalten eine Maschine **gratis** dazu.

Wo gibt es denn sowas?

Bei Schöni in Spiez:
info@schoeni-handels-ag.ch
www.schoeni-handels-ag.ch

Eintausch-Aktion für Ihre alte Maschine Fr. 30.- Rabatt

SCHÖNI HANDELS AG

Oberlandstrasse 18 3700 Spiez
033 654 34 54

Werkzeuge
Haushalt
Geschenke
Schlüsseldienst
Gartenmöbel
Strandkörbe



Prosit Spiez!

In Kürze neigt sich ein ereignisreiches Jahr seinem Ende entgegen.



Vorstand Die Mitte Spiez (v.l.n.r.): Veronika Berger, Marianne Schlapbach, Martin Peter, Andres Meier, Heinz Roth.

Die vergangenen Monate haben uns gezeigt, wie wichtig Freiheit, Solidarität und Verantwortung sind. Diese Werte tragen wir mit viel Energie auch ins 2023.

Interessierte und Neumitglieder sind jederzeit herzlich willkommen.

Die Mitte Spiez wünscht frohe und besinnliche Feiertage. Alles Gute und ein Prosit aufs neue Jahr!

Die Mitte
spiez.die-mitte.ch

Speichern von Solarstrom

Erneuerbare Energie boomt und Batterien werden dabei eine wichtige Rolle spielen.



Foto: SpiezSolar

In den letzten Jahren ist die Zubaurate von Solaranlagen stark gestiegen. Dies ist auch in der Energiestadt Spiez zu beobachten, wo aktuell 450 Fotovoltaikanlagen in Betrieb sind. Für viele der Stromproduzent:innen ist die Optimierung des Eigenverbrauches ein wichtiges Thema und somit auch der Wunsch nach einer Speicherung der überschüssigen Energie. Mit einer Batterie kann der Eigenverbrauchanteil deutlich gesteigert werden und dadurch potenziell auch die Wirtschaftlichkeit der Photovoltaikanlage. Es gibt verschiedene Anbieter und Speicherlösungen, unter anderem auch das E-Auto als Zwischenspeicher oder die Nutzung ausgedienter Batterien. Bereits heute werden alte E-Auto Batterien von spezialisierten Firmen zur Speicherung von Solarstrom verbaut. Der stark steigende Absatz von Elektroautos wird in einigen Jahren zu einem grossen Angebot an ausgedienten E-Auto Batterien führen, welche in Gebäuden noch viele Jahre gute Dienste als Stromspeicher leisten können. Die Batterien nehmen eine zentrale Rolle in der Energiewende ein. Sie werden laufend besser, wobei das Potential wohl noch bei weitem nicht ausgeschöpft ist.

Eine Anfrage bezüglich Speicherung von Solarstrom in alten E-Auto Batterien ist der Auslöser, dieses Thema im Rahmen eines öffentlichen Anlasses zu diskutieren. **Dieser Anlass wird am 17. Januar 2023 um 19.00 Uhr im grossen Saal des Kirchgemeindehauses in Spiez stattfinden.**

Beat Wyssen, Garagist aus Spiez, wird darlegen, weshalb er den Strom vom Dach nun in E-Auto Batterien speichern will. Syril Eberhart wird die verschiedenen Batterietypen vorstellen und bezüglich Wirtschaftlichkeit analysieren. Lukas Oppler wird aufzeigen, wie E-Auto Batterien in Häusern verbaut werden und auch über bisherige Erfahrungen berichten. Dr. Cord Dustmann wird die neusten Fak-

ten zur Salzatterie präsentieren. Die neusten Erkenntnisse aus der Forschung und das Thema Kreislaufwirtschaft werden von Christian Ochsenbein vorgestellt.

Datum, Zeit und Ort:

Dienstag, den 17. Januar 2023 mit Beginn um 19.00 Uhr, grosser Saal Kirchgemeindehaus

Zielpublikum:

Anlagenbesitzer:innen und Interessierte

Ablauf öffentlicher Anlass:

- Einleitung SpiezSolar
- InputReferat Beat Wyssen (lokaler Garagist)
- Syril Eberhart, (SpiezSolar und Energiewendegenossenschaft)
- Lukas Oppler (www.upvolt.ch)
- Dr. Cord Dustmann (www.batteryconsult.ch)
- Christian Ochsenbein (Swiss Battery Technology Center)
- Diskussion, Ausklang mit Apéro

Ziel der Veranstaltung:

Die Zuhörer:innen erhalten einen umfassenden Überblick zur Speicherung von Solarenergie.

Eine Anmeldung für den öffentlichen Anlass ist erwünscht – office@spiezsolar.ch

Die Veranstaltung ist ein Projekt von SpiezSolar in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Vereinigung für Sonnenenergie SSES und der Solargenossenschaft Solar BeO Ost.



Für SpiezSolar

Ruedi Steuri
079 378 70 46



Adventszeit ist Spiez-Punkte-Zeit

Vom 1. bis 31. Dezember geben zahlreiche Spiezer Geschäfte wieder einen Rabatt in Form der beliebten Spiez-Punkte an ihre Kunden ab.



TREUEKARTE



Fragen Sie in den Geschäften nach!

Global denken - regional einkaufen!

Der Gewerbeverband wünscht eine schöne Adventszeit!





Nussbaum Gartenbau
 Thun - Spiez - Mülenen
 Gartenumänderungen - Unterhalt
 Beratung - Hauswartungen
 Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
 www.nussbaum-gartenbau.ch

Wenn wir älter werden ...
Hilfe zu Hause (Haushalt, kochen, waschen, einkaufen und vieles mehr, was der Alltag so bringt)
Team Sunneschyn in der Region
 Telefon 079 477 33 39



Service | Beratung | Verkauf
 von Haushaltsgeräten
im Berner Oberland!
 076 421 93 83 | 3714 Frutigen
 www.trummer-geraetetechnik.ch
 info@trummer-geraetetechnik.ch



Metallbau Schlosserei AG
 Industriestrasse 22, 3700 Spiez
 Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23
 Natel 079 656 49 58
 werner.furer@hispeed.ch



«Wir fühlen uns privilegiert und sind stolz unser Familienunternehmen weiterführen zu können.»

4. GENERATION
 ANDREAS WENGER, NICOLE WENGER

90 Jahre
wenger fenster
 Telefon 033 359 82 82
 www.wenger-fenster.ch



Dance Vision Die Tanzschule
 Vision
 Lass uns durch die Jahre tanzen
Ü60
 für Junggebliebene
Neuer Anfängerkurs
 Dance Vision GmbH
 Bernstrasse 85, 3613 Steffisburg
 079 915 62 81 www.dance-vision.ch



Bild: Angela Lehnerr

Initiativgruppe «5G Spiez»

Wir sind für einen gesundheitsverträglichen Mobilfunk in Spiez.

Liebe Spiezerinnen und Spiezer,

Die Telecom-Anbieter lancieren laufend Baugesuche für neue 5G-Antennen auch bei uns. Nur mit einer Einsprache beim Bauamt der Gemeinde Spiez innert 30 Tagen nach der Baupublikation im Simmentaler Anzeiger, die übrigens für die Einsprechenden **ohne finanzielle Kosten** bleibt, kann versucht werden, dass der 5G-Antennenwald nicht allein bei uns in Spiez auf mehr als 30 Stück anwächst! Es ist gut möglich, dass der Bau sogar ziemlich nahe **vor Ihrer eigenen Haustüre** erfolgt, womit Ihre gesundheitliche Belastung durch hochfrequente Strahlung weiter ansteigen wird (siehe Bildbeilage). Wir danken Ihnen, wenn Sie mit Ihrer Einsprache, Ihrer Mithilfe beim Unterschriften sammeln oder uns anderweitig unterstützen!



Blaue und blau-grüne Kreise: Antennen in Spiez
 Stand: Oktober 2022
 Quelle: www.map.geo.admin.ch

Nationale SaferPhone-Initiative www.saferphone-initiative.ch

Die Initiative setzt sich für einen gesundheitsverträglichen Mobilfunk ein (leistungsfähiges Glasfasernetz, Versorgung in Innenräumen via Festnetz, Vermeidung unnötiger Gebäudedurchstrahlung).

Praktische Tipps zum Schutz vor Strahlung, zum Beispiel: «Schalten Sie WiFi, Tablet und Handy so oft und so lange wie möglich, vor allem nachts ganz aus», finden Sie auf unserer Webseite www.5g-spiez.ch. Sie sparen damit auch Strom.

Sie möchten die Strahlenbelastung in Ihrer Wohnung, Ihrem Haus und in Ihrem Alltag kennen? Kontaktieren

Sie Sepp Zahner von der IG 5G Spiez unter sepp.zahner@wasserzyt.ch. Er unterstützt Sie gerne mit Hilfe eines Indikationsgerätes und gibt Ihnen Tipps beim Reduzieren der Strahlenbelastung.

Engagierte Grüsse
 Die Initiativgruppe 5G Spiez

Die Initiativgruppe 5G Spiez
www.5g-spiez.ch

Brenn- und Treibstoffe




Hadorn & Cie GmbH
 Pfandersmatt 153, 3662 Seftigen
 Tel. 033 359 33 33, info@hadornheizoel.ch
www.hadornheizoel.ch

Selbständige erfahrene Pflegefachfrau und Kinesiologin

bietet menschliche Pflege und Betreuung für zu Hause an – auch als Ferienvertretung. Betreuung – Region: Erlenbach bis Bern
 Tel 078 730 64 46 – Mail: inyffeler@bluewin.ch





Bircher

Plattenbeläge AG | Spiez

Sonnenrain 11 | 3700 Spiez | 033 654 24 24 | info@bircherplatten.ch | bircherplatten.ch

Impressum

Redaktion Gemeindeinformation
 Jolanda Brunner, Tanja Brunner, Marina Künzi
 Tel. 033 655 33 15
 Jürg Alder, Manuel Fischer und Svend Peternell
 (redaktionelle Berater)
Redaktion Vereine
 Vereine der Einwohnergemeinde Spiez
Herausgabe, Annahme und Realisation
 (Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen)
 Weber AG Verlag
 Andrea Abegglen und Celine Lanz
 Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55,
 Fax 033 336 55 56, www.spiezinfo.ch
Veranstaltungskalender (gratis)
 Spiez Marketing AG, Info Center Spiez,
 Tel. 033 655 90 00, www.spiez.ch

Druck AVD Goldach
 ISSN 1662-0976
Auflage 7 500 Exemplare
Titelseite Rosa Bernet
Fotograf Andrea Abegglen, Weber Verlag AG
Erscheinungsweise 12x jährlich,
 jeweils am 1. des Monats - ISSN 1662-0976.
 Beiträge per Mail an: spiezinfo@weberverlag.ch
Annahmeschluss: Freitag, 9. Dezember 2022
 printed in **switzerland**

Lesen Sie uns online - weltweit:
www.spiezinfo.ch



Als Gratis-App für iPhone und iPad
 im App Store







Lanz AG Bauunternehmung

Industriestrasse 22
 3700 Spiez
 033 655 52 52

www.LanzAG.ch

Liebe Inserentinnen
 und Inserenten
 Liebe Leserinnen und Leser

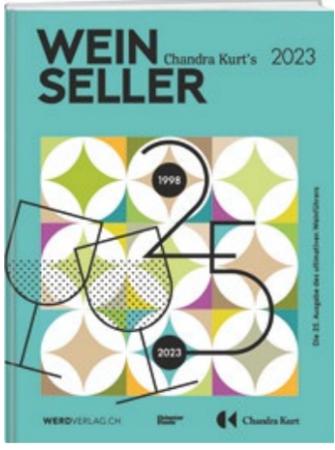
Wir wünschen Ihnen eine wunderschöne,
 besinnliche Weihnachtszeit und
 ein zufriedenes neues Jahr.

Herzlichen Dank für die Treue im 2022!



Weber Verlag AG
 SpiezInfo-Team

Koch- gerät	▼	auto- freier Ferien- ort (VS)	unklar, milchig	▼	mögli- cherweise, eventuell	▼	Film- be- rühmt- heit	Halbton über a	grösste Ausstel- lung Berns	nagender Kummer	Zusam- men- fassung (frz.)	▼	Zünd- schnur	Jura- gipfel (VD): La ...
Zirkus- künstler	▶						Tiefe, Felsen- schlucht	▶						
frz. Herr- scher- anrede	▶	2			handeln								Blut- gefäss	
junger Seehund	▶					11	Land- schaft im Ober- wallis	▶						1
vornehm; kostbar	▶									8				
Teil des Wein- stocks	▶									schlaf, er- schöpft		Ort bei Bern (Flug- hafen)		Jass- karte
ein- stellige Zahl	▶									Fluss in Spanien			7	
Teil der Blüte	▶	Teil einer Wohnung od. eines Hauses			eine Piz- za- art							Fluss durch Bern	Schweizer Kunst- museum: Fondation ...	
▶	▶					4								
Mineral	▶													
«Eis- mensch»	▶	Pferde- gangart			digitales Daten- netz (Abk.)									
▶	▶						förm- liche Anrede	Ort süd- östlich von Bern	▶	frühere span. Währung (Abk.)	Spiel- figur			
diagonal gespiel- ter Ball b. Tennis	▶	3						Mineral, Schmuck- stein	▶			frz.: Insel		10
in Zu- ckersirup eingelegt	▶									5	Gebirge in Europa			
Flach- land	▶								9	Berner Wappen- tier		Abk.: Schweiz. Rotes Kreuz		



WEBER VERLAG . CH

✂ -----

Knobeln Sie mit! Wir verlosen das Buch «Wein-seller 2023» **Weber Verlag AG**. Talon einsenden an Weber Verlag AG, Kreuzworträtsel SpiezInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Adresse an: wettbewerb@weberverlag.ch

Lösungswort Kreuzworträtsel SpiezInfo Dezember

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Vorname _____

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Teilnahmeschluss: Freitag, 9. Dezember 2022

Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe. Wir wünschen viel Spass!
Lösungswort November: Apfelpunsch
Gewinnerin: Susi Kellenberger, Spiez

Veranstaltungen

Dezember 2022

Genauere Angaben zu den Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf, usw. sind auf www.spiez.com/events ersichtlich oder bei der Spiez Marketing AG im Info-Center am Bahnhof (T:033 655 90 00) erhältlich.

Sind Sie Veranstalter?

Anlässe für den Veranstaltungskalender können mittels Formular auf www.spiez.com/events ausgefüllt werden.

Bei Fragen oder Anliegen rund um Veranstaltungen wenden Sie sich an die Spiez Marketing AG.

Ausstellung, Führung

bis 4.1.2023	Ausstellung Ursula Dubach: Farbklänge	Bibliothek, Spiez
bis 10.5.2023	Sonderausstellung «Metallbaukasten» Meccano und weitere	Spielzeugmuseum, Spiez

Fest, Festival

16.12.	Adventsevent 2022	bis 21.00 Uhr Dorfzentrum, Spiez
31.12.	Silvesterball	18.30 Uhr Hotel Eden, Spiez
31.12.	ROX SILVESTERPARTY	21.00 Uhr Rox Music Bar, Spiez
31.12.	Silvesterparty in der Loube	21.00 Uhr Loube, Spiez

Film

5.12.	Film bewegt - Wolkenbruch	14.30 Uhr Solina, Spiez
-------	---------------------------	----------------------------

Gästeexkursion, Kinderprogramm

17.12.	Fidibus & Rumpelstilzli	14.00 - 15.30 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
--------	-------------------------	--

Gastronomie, Kulinarik

1., 8., 15., 22., 29.12.	Donnertags Loube - jeweils donnerstags	16.00 Uhr Loube, Spiez
4., 18.12.	Sonntagsbrunch	12.00 - 15.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
7., 14., 21., 28.12.	Weinverkauf mit Degustation - jeweils mittwochs	09.00 - 11.30 Uhr Rebbaugenossenschaft, Spiez
10.12.	DinnerKrimi - «Panik auf der Titanic»	18.30 Uhr Hotel Eden, Spiez
12.12.	Weihnachtspralinen	18.00 - 22.00 Uhr Anitas süsse Werkstatt, Spiez
14.12.	Kinderkurs Weihnachtskonfekt	14.00 - 16.00 Uhr Anitas süsse Werkstatt, Spiez
17.12.	Pralinen- und Schokoladenkurse	19.00 - 22.00 Uhr Anitas süsse Werkstatt, Spiez
22.12.	Donnertags Dinner	16.00 Uhr Loube, Spiez

Konzerte, Musical

1.12.	Paul Millns - Sänger Songwriter und Pianist	19.30 Uhr KulturKapelle 9, Spiez
3.12.	ROX SANTA PARTY	19.00 Uhr Rox Music Bar, Spiez
9.12.	Kulturspiegel Spiez - The Sparklettes	20.15 Uhr KulturKapelle 9, Spiez
10.12.	Rox Music Bar - Boris Pilleri's Jammin'	21.00 Uhr Rox Music Bar, Spiez
17.12.	Rox Music Bar - Hammond Experience	21.00 Uhr Rox Music Bar, Spiez
18.12.	Weihnachtskonzert Jugendmusik Spiez und Musikverein Spiez	17.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez

Lesung, Versammlung, Vortrag

1.-24.12.	Adventsfenster in Faulensee	Faulensee
1.12.	Träff 60plus Spiez - Adventsfeier mit Flötenmusik	14.30 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
1.12.	Single-Treff	18.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
1.12.	Sprachenbeiz	19.30 - 21.00 Uhr Dorfhus, Spiez
4.12.	PhiloKafi	11.15 Uhr Dorfhus, Spiez
6.12.	Zyschtig-Zmorge	09.00 - 11.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
6.12.	Chlouse-Abe	17.30 Uhr Bunkeranlage Kirschgarten, Faulensee
7.12.	Träff 60plus Hondrich - Adventsfeier	14.45 Uhr Schulhaus Hondrich, Hondrich
14.12.	Lirum Larum	09.00 - 09.30 Uhr, 10.00 - 10.30 Uhr Bibliothek, Spiez
14.12.	Gschichtezyt	14.30 - 15.15 Uhr Bibliothek, Spiez
28.12.	Tanznachmittag für Seniorinnen und Senioren	14.00 - 17.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

Markt, Messe

2., 9., 16., 23.12.	Bio Wochenmarkt - jeweils freitags	08.00 - 12.00 Uhr Oberlandstrasse 21, Spiez
3.12.	Chlouse Märli Spiez 2022	14.00 - 21.00 Uhr Dorfzentrum, Spiez

Sport

1., 8., 15., 22.12.	Tai Chi & Qi Gong - jeweils donnerstags (Basis)	18.45 - 20.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
1., 8., 15., 22.12.	Tai Chi & Qi Gong - jeweils donnerstags (Fortgeschrittene)	20.00 - 20.45 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
6., 13., 20.12.	Morning flow dance - jeweils dienstags	10.20 - 11.20 Uhr Yogilates, Spiez
17.12.	Spiez tanzt	20.00 Uhr Rogglicheune, Spiez

Theater, Bühne

1.-31.12.	Varieté Theater Castello	Bushaltestelle Deltapark, Gwatt
-----------	--------------------------	---------------------------------



**ZURBUCHEN
HOLZBAU AG**

Krattigstrasse 133, 3700 Spiez
Tel. 033 654 37 20
info@zurbuchen-holzbau.ch
www.zurbuchen-holzbau.ch



Wein - Bier - Mineralwasser - Softdrinks
TRACHSEL
Getränke

Frutigland - Spiez
www.trachsel-getraenke.ch - Telefon 033 671 19 74

**Immer noch aktuell:
Unser Heimlieferdienst!**



**ALDEGA
DERRON**

Immer schön am Boden bleiben.

**Teppich, Parkett, Linoleum,
Laminat, PVC-Beläge,
Plisse / Rollos**

Bahnhofstrasse 10 / 3700 Spiez / 033 654 23 66 / aldega-derron.ch

SANITÄR • HEIZUNG



Schneider
HausTechnik AG

Spiez Tel. 033 654 27 20



Festtage auf dem Thunersee

Geniessen Sie Heiligabend und Silvester bei einer feierlichen Schifffahrt auf dem Thunersee.

Vorverkauf:
bls.ch/schiffticket
oder BLS
Reisezentrum

bls.ch/schiff

bls schifffahrt

Kennen Sie die SpiezInfo-Region?

Wo ist das?



Foto: Andrea Abegglen, Weber Verlag AG

Gewinnen Sie!
Wir verlosen einen
Geschenkgutschein
im Wert von CHF 100.-
der Zimmermann AG
in Spiez.

So sind Sie dabei

Senden Sie bitte die **Lösung** mit Ihrem **Namen**,
Ihrer **Adresse** und **Telefonnummer** an:

Weber Verlag AG
Wettbewerb SpiezInfo
Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt

oder per Mail an:
wettbewerb@weberverlag.ch

Einsendeschluss

Freitag, 9. Dezember 2022

Lösung November:
AC Zentrum
Gewinner:
Pascal Galliker, Spiez



Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten

**ZIMMERMANN
HAUSHALT**

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 41 41



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT



Zu verkaufen: Wohn- & Gewerbegebäude in Krattigen

vielseitig nutzbar
unverbaubare Wohnlage
Nähe ÖV & Einkauf

Referenz-Nummer: 22011
CHF 2'000'000.-



FÜR MEHR LEBENSQUALITÄT

Infos unter 033 655 03 03
oder www.villa-casa.ch

